

Pavadinimas / Name:	Individualaus vartojimo išlaidų pagal paskirtį klasifikatorius Classification of Individual Consumption by Purpose
Pavadinimo santrumpa / Abbreviation:	COICOP
Klasifikatoriaus versija / Version of the classification:	ECOICOP
Galioja nuo / Valid from	2017-01-01

01	MAISTAS IR NEALKOHOLINIAI GĖRIMAI FOOD AND NON-ALCOHOLIC BEVERAGES
-----------	---

Lygmuo:	1	Level:	1
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	MAISTAS IR NEALKOHOLINIAI GĖRIMAI	Description:	FOOD AND NON-ALCOHOLIC BEVERAGES
Aiškinamosios pastabos:		Explanatory notes:	

01.1	Maistas Food
-------------	-----------------

Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Maistas	Description:	Food
Aiškinamosios pastabos:	Čia klasifikuojami maisto produktai paprastai įsigijami vartoti namuose. Neįeina: - maisto produktai skirti vartoti nedelsiant parduodami viešbučiuose, restoranuose, kavinėse, baruose, kioskuose, gatvės pardavėjų, iš prekybos automatų ir kt. (11.1.1) - restoranuose paruošti patiekalai, vartojami ne jų patalpose (11.1.1) - pagaminto valgio tiekėjų pagal sutartį paruošti patiekalai, nesvarbu ar juos į namus pasiima klientai, ar į kliento namus juos pristato tiekėjai (11.1.1) - produktai specialiai parduodami kaip naminių gyvūnų ėdalas (09.3.4).	Explanatory notes:	The food products classified here are those purchased for consumption at home. Excludes: - food products sold for immediate consumption away from the home by hotels, restaurants, cafés, bars, kiosks, street vendors, automatic vending machines, etc. (11.1.1) - cooked dishes prepared by restaurants for consumption off their premises (11.1.1) - cooked dishes prepared by catering contractors whether collected by the customer or delivered to the customer's home (11.1.1) - products sold specifically as pet foods (09.3.4)

01.1.1	Duona ir grūdų produktai Bread and cereals
---------------	---

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Duona ir grūdų produktai	Description:	Bread and cereals
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - visų formų ryžiai - kukurūzų, kviečių, miežių, avižų, rugių ir kitų varpinių javų kruopos, miltai ar rupiniai - duona ir kiti grūdiniai gaminiai (duonos traškučiai, džiovėšiai, skrudinta duona, sausainiai, meduoliai su imbieru, vafLIAI, minkštos bandelės, keksiukai, rageliai, pyragaičiai, tortai, pyragai, apkepai su įdaru, picos ir kt.) - mišiniai ir tešla grūdiniams gaminiams ruošti - visų formų makaronų gaminiai - kuskusas - grūdų gaminiai (kukurūzų dribsniai, avižiniai dribsniai ir pan.) ir kiti produktai (salyklas, salykliniai miltai, salyklo ekstraktas, bulvių krakmolas, valgomojo manioko, sagopalmių ir kiti krakmoliai) Taip pat įeina: - miltų pagrindu paruošti produktai su mėsa, žuvimi, jūrų gėrybėmis, sūriu, daržovėmis ar vaisiais. Neįeina: - pyragėliai su mėsa (01.1.2) - pyragėliai su žuvimi (01.1.3) - saldieji kukurūzai (01.1.7) Ekspertų sprendimu: Įeina: - vegetariški kviečių produktai	Explanatory notes:	Includes: - rice in all forms - maize, wheat, barley, oats, rye and other cereals in the form of grain, flour or meal - bread and other bakery products (crisp bread, rusks, toasted bread, biscuits, gingerbread, wafers, waffles, crumpets, muffins, croissants, cakes, tarts, pies, quiches, pizzas, etc.) - mixes and doughs for the preparation of bakery products - pasta products in all forms - couscous - cereal preparations (cornflakes, oatflakes, etc.) and other cereal products (malt, malt flour, malt extract, potato starch, tapioca, sago and other starches) Also includes: - farinaceous-based products prepared with meat, fish, seafood, cheese, vegetables or fruit Excludes: - meat pies (01.1.2) - fish pies (01.1.3) - sweetcorn (01.1.7) Caselaw: Includes vegetarian wheat products

01.1.1.1	Ryžiai Rice		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Ryžiai	Description:	Rice
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - visų formų ryžiai, įskaitant ryžius paruoštus su mėsa, žuvimi, jūrų gėrybėmis ar daržovėmis (jeigu ryžiai sudaro didžiąją dalį produkto) Neįeina: - ryžių miltai (01.1.1.2)	Explanatory notes:	Includes: - rice in all forms, including rice prepared with meat, fish, seafood or vegetables (if rice represents the most important part) Excludes: - rice flour (01.1.1.2)
01.1.1.2	Miltai ir kiti grūdų produktai Flours and other cereals		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Miltai ir kiti grūdų produktai	Description:	Flours and other cereals
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - kukurūzų, kviečių, miežių, avižių, rugių ir kitų javų kruopos, miltai arba rupiniai - ryžių miltai	Explanatory notes:	Includes: - maize, wheat, barley, oats, rye and other cereals in the form of grain, flour or meal - rice flour
01.1.1.3	Duona Bread		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Duona	Description:	Bread
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - Duona ir duonos bandelės	Explanatory notes:	Includes: - bread and bread rolls
01.1.1.4	Kiti kepimo produktai Other bakery products		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Kiti kepimo produktai	Description:	Other bakery products
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - duonos traškučiai, džiovėsiai, skrudinta duona, sausainiai, meduoliai su imbieru, vafLIAI, minkštos bandelės, keksiukai, rageliai, pyragaičiai, tortai, saldūs pyragai Neįeina: - pyragėliai su mėsa (01.1.2.8) - pyragėliai su žuvimi (01.1.3.6)	Explanatory notes:	Includes: - crisp bread, rusks, toasted bread, biscuits, gingerbread, wafers, waffles, crumpets, muffins, croissants, cakes, tarts, sweet pies Excludes: - meat pies (01.1.2.8) - fish pies (01.1.3.6)
01.1.1.5	Picos ir pyragai, apkepai su įdaru Pizza and quiche		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Picos ir pyragai, apkepai su įdaru	Description:	Pizza and quiche
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - miltų pagrindu paruošti produktai su mėsa, žuvimi, jūrų gėrybėmis, sūriu, daržovėmis ar vaisiais Neįeina: - pyragėliai su mėsa (01.1.2.8) - pyragėliai su žuvimi (01.1.3.6) Ekspertų sprendimu: Įeina: - picų suktinukai, - suktinukai su svogūnų įdaru, - bandelės su sūriu ar saldžiu įdaru, - blynai su įdaru, išskyrus blynus su mėsa (1.1.2.8) ar žuvimi (1.1.3.6).	Explanatory notes:	Includes: - farinaceous-based (flour based) products prepared with meat, fish, seafood, cheese, vegetables or fruit Excludes: - meat pies (01.1.2.8) - fish pies (01.1.3.6) Caselaw: Includes: - pizza-like rolls, onion filled rolls, or buns with salty or sweet stuffing - filled pancakes, except for pancakes filled with meat (1.1.2.8) or fish (1.1.3.6).

01.1.1.6	Makaronų gaminiai ir kuskusas Pasta products and couscous		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Makaronų gaminiai ir kuskusas	Description:	Pasta products and couscous
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - itališki virtinukai (it. ravioli), vamzdeliniai makaronai (it. cannelloni), lakštiniai (it. lasagne) ir kt. - visų formų makaronų gaminiai - kuskusas, įskaitant paruoštus valgius iš makaronų ir kuskuso	Explanatory notes:	Includes: - ravioli, cannelloni, lasagne etc. - pasta products in all forms - couscous, including prepared dishes made basically of pasta or couscous
01.1.1.7	Grūdų dribsniai Breakfast cereals		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Grūdų dribsniai	Description:	Breakfast cereals
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - kukurūzų dribsniai, avižiniai dribsniai, javainiai ir kt.	Explanatory notes:	Includes: - cornflakes, oatflakes, muesli etc.
01.1.1.8	Kiti grūdų produktai Other cereal products		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Kiti grūdų produktai	Description:	Other cereal products
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - mišiniai ir tešla grūdiniams gaminiams ruošti - kiti javų grūdų produktai (salyklas, salykliniai miltai, salyklo ekstraktas, bulvių krakmolos, valgomąjo manioko, sagopalmių ir kiti krakmolai). Ekspertų sprendimu: Įeina: - vegetariški kviečių produktai	Explanatory notes:	Includes: - mixes and doughs for the preparation of bakery products - other cereal products (malt, malt flour, malt extract, potato starch, tapioca, sago and other starches) Caselaw: Includes vegetarian wheat products
01.1.2	Mėsa Meat		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Mėsa	Description:	Meat
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - šviežia, atšaldyta arba užšaldyta mėsa: • galvijų, kiaulių, avių ir ožkų • arklių, mulų, asilų, kupranugarių ir panašių gyvūnų • naminių paukščių (viščiukų, ančių, žąsų, kalakutų, patarškų) • kiškių, triušių ir medžiojamųjų gyvūnų (antilopių, elnių, šernų, fazanų, tetervinų, balandžių, putpelių ir kt.) - švieži, atšaldyti arba užšaldyti valgomieji subproduktai - džiovinta, sūdyta ar rūkyta mėsa ir valgomieji subproduktai (dešrelės, saliamis, bekoniena, kumpis, paštetas ir kt.) - kita konservuota ar perdirbta mėsa ir mėsos gaminiai (konservuota mėsa, mėsos ekstraktai, mėsos sultys, pyragėliai su mėsa, ir kt.) Taip pat įeina: - jūrų žinduolių (ruonių, vėplių, banginių ir kt.) ir egzotinių gyvūnų (kengūrų, stručių, krokodilų ir kt.) mėsa ir valgomieji subproduktai - gyvi gyvūnai ir naminiai paukščiai, nupirkti vartoti maistui Neįeina: - sausumos ir jūrų sraigės (01.1.3) - kiauliniai taukai ir kiti valgomieji gyvūniniai riebalai (01.1.5) - sriubos, sultiniai ir sultinių kubeliai su mėsa (01.1.9)	Explanatory notes:	Includes: - fresh, chilled or frozen meat of: • bovine animals, swine, sheep and goat • horse, mule, donkey, camel and the like • poultry (chicken, duck, goose, turkey, guinea fowl) • hare, rabbit and game (antelope, deer, boar, pheasant, grouse, pigeon, quail, etc.) - fresh, chilled or frozen edible offal - dried, salted or smoked meat and edible offal (sausages, salami, bacon, ham, pâté, etc.) - other preserved or processed meat and meat-based preparations (canned meat, meat extracts, meat juices, meat pies, etc.) Also includes: - meat and edible offal of marine mammals (seals, walruses, whales, etc.) and exotic animals (kangaroo, ostrich, alligator, etc.) - animals and poultry purchased live for consumption as food Excludes: - land and sea snails (01.1.3) - lard and other edible animal fats (01.1.5) - soups, broths and stocks containing meat (01.1.9)

01.1.2.1 Jautiena ir veršiena Beef and veal			
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Jautiena ir veršiena	Description:	Beef and veal
Aiškinamosios pastabos:	Jeina: - šviežia, atšaldyta arba užšaldyta jautiena ir veršiena - gyvos karvės ar veršeliai, nupirkti vartoti maistui Taip pat jeina: - smulkinta jautiena ir veršiena	Explanatory notes:	Includes: - fresh, chilled or frozen meat of bovine animals - cow or veal purchased live for consumption as food Also includes: - minced meat made of beef or veal
01.1.2.2 Kiauliena Pork			
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Kiauliena	Description:	Pork
Aiškinamosios pastabos:	Jeina: - šviežia, atšaldyta arba užšaldyta kiauliena - gyvos kiaulės, nupirktos vartoti maistui Taip pat jeina: - smulkinta kiauliena Ekspertų sprendimu: Jeina: - kiaulių kojos, galvos ir uodegos	Explanatory notes:	Includes: - fresh, chilled or frozen meat of swine - pork purchased live for consumption as food Also includes: - minced meat made of pork Caselaw: Includes pork feet, head and tail
01.1.2.3 Ėriena ir ožkiena Lamb and goat			
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Ėriena ir ožkiena	Description:	Lamb and goat
Aiškinamosios pastabos:	Jeina: - šviežia, atšaldyta arba užšaldyta ėriena ir ožkiena - gyvos avys ir ožkos, nupirktos vartoti maistui Taip pat jeina: - smulkinta ėriena ir ožkiena	Explanatory notes:	Includes: - fresh, chilled or frozen meat of sheep and goat - lamb and goat purchased live for consumption as food Also includes: - minced meat made of lamb and goat
01.1.2.4 Paukštiena Poultry			
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Paukštiena	Description:	Poultry
Aiškinamosios pastabos:	Jeina: - šviežia, atšaldyta arba užšaldyta paukštiena (vištų, ančių, žąsų, kalakutų, patarškų mėsa) - gyvi naminiai paukščiai, nupirkti vartoti maistui Taip pat jeina: - smulkinta paukštiena Ekspertų sprendimu: Jeina: - viščių kojos	Explanatory notes:	Includes: - fresh, chilled or frozen meat of poultry (chicken, duck, goose, turkey, guinea fowl etc.) - poultry purchased live for consumption as food Also includes: - minced meat made of poultry Caselaw: Includes chicken feet
01.1.2.5 Kita mėsa Other meats			
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Kita mėsa	Description:	Other meats
Aiškinamosios pastabos:	Jeina: Šviežia, atšaldyta arba užšaldyta mėsa: - arklių, mulų, asilų, kupranugarių ir panašių gyvūnų - kiškių, triušių ir medžiojamųjų gyvūnų (antilopių, elnių, šernų, fazanų, jerubių, balandžių, putpelių ir kt.) - jūrų žinduolių (ruonių, vėplių, banginių ir kt.) ir egzotinių gyvūnų (kengūrų, stručių, krokodilų ir kt.) - gyvi gyvūnai, nupirkti vartoti maistui	Explanatory notes:	Includes fresh, chilled or frozen meat of: - horse, mule, donkey, camel and the like - hare, rabbit and game (antelope, deer, boar, pheasant, grouse, pigeon, quail, etc.) - meat of marine mammals (seals, walruses, whales, etc.) and exotic animals (kangaroo, ostrich, alligator, etc.) - animals purchased live for consumption as food

01.1.2.6	Valgomieji subproduktai Edible offal		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Valgomieji subproduktai	Description:	Edible offal
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - švieži, atšaldyti, rūkyti arba užšaldyti valgomieji subproduktai	Explanatory notes:	Includes: - fresh, chilled, smoked or frozen edible offal
01.1.2.7	Džiovinta, sūdyta ar rūkyta mėsa Dried, salted or smoked meat		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Džiovinta, sūdyta ar rūkyta mėsa	Description:	Dried, salted or smoked meat
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - džiovinta, sūdyta arba rūkyta mėsa (dešrelės, saliamis, bekoniena, kumpis ir kt.)	Explanatory notes:	Includes: - dried, salted or smoked meat (sausages, salami, bacon, ham, etc.)
01.1.2.8	Kiti mėsos gaminiai Other meat preparations		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Kiti mėsos gaminiai	Description:	Other meat preparations
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - kita konservuota arba perdirbta mėsa ir mėsos gaminiai (konservuota mėsa, mėsos ekstraktai, mėsos sultys, pyragėliai su mėsa, ir kt.) - koldūnai, blynėliai įdaryti mėsa - smulkinta mėsa, žalia ar paruošta, jeigu joje sumaišyta daugiau nei viena smulkintos mėsos rūšis - visų rūšių paštetai, įskaitant kepenėlių paštetą Neįeina: - picos ir pyragai, apkepai su įdaru (01.1.1.5) Ekspertų sprendimu: Įeina: - kepti viščiukai (jeigu perkami vartoti namuose) - mėsa džiūvėsėliuose - kepenų dešra - šaldyti mėsos užkandžiai (skirti kepti namuose) tokie kaip maltinukai ir frikadelės	Explanatory notes:	Includes: - other preserved or processed meat and meat-based preparations (canned meat, meat extracts, meat juices, meat pies, etc.) - dumplings, filled pancakes with meat - minced meat, raw or prepared if mixed meat from more than one kind of minced meat - all kind of pâté, including liver pâté Excludes: - pizza and quiche (01.1.1.5) Caselaw: Includes grilled chickens (if purchased for consumption at home), breaded meat, liver sausage, frozen meat snacks (meant to fry at home) such as croquettes and 'frikandellen'.
01.1.3	Žuvis ir jūros gėrybės Fish and seafood		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Žuvis ir jūros gėrybės	Description:	Fish and seafood
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - šviežia, atšaldyta arba užšaldyta žuvis - šviežios, atšaldytos arba užšaldytos jūrų gėrybės (vėžiagyviai, moliuskai ir kiti kiaukuliniai gyvūnai, jūrų sraigės) - džiovinta, rūkyta ar sūdyta žuvis ir jūrų gėrybės - kita konservuota arba perdirbta žuvis ir jūrų gėrybės bei žuvies ir jūrų gėrybių gaminiai (konservuota žuvis ir jūrų gėrybės, įvairių rūšių ikrai, pyragėliai su žuvimi ir kt.) Taip pat įeina: - sausumos krabai, sausumos sraigės ir varlės - gyva žuvis ir jūrų gėrybės, nupirktos vartoti maistui Neįeina: - sriubos, sultiniai ir sultinių kubeliai su žuvimi ar jūrų gėrybėmis (01.1.9)	Explanatory notes:	Includes: - fresh, chilled or frozen fish - fresh, chilled or frozen seafood (crustaceans, molluscs and other shellfish, sea snails) - dried, smoked or salted fish and seafood - other preserved or processed fish and seafood and fish and seafood-based preparations (canned fish and seafood, caviar and other hard roes, fish pies, etc.) Also includes: - land crabs, land snails and frogs - fish and seafood purchased live for consumption as food Excludes: - soups, broths and stocks containing fish and seafood (01.1.9)
01.1.3.1	Šviežia ar atšaldyta žuvis Fresh or chilled fish		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Šviežia ar atšaldyta žuvis	Description:	Fresh or chilled fish

Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - Šviežia ir atšaldyta žuvis - gyva žuvis, nupirkta vartoti maistui	Explanatory notes:	Includes: - fresh or chilled fish - fish purchased live for consumption as food
01.1.3.2	Užšaldyta žuvis Frozen fish		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Užšaldyta žuvis	Description:	Frozen fish
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - užšaldyta žuvis	Explanatory notes:	Includes: - frozen fish
01.1.3.3	Šviežios ar atšaldytos jūros gėrybės Fresh or chilled seafood		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Šviežios ar atšaldytos jūros gėrybės	Description:	Fresh or chilled seafood
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - šviežios ir atšaldytos jūrų gėrybės (vėžiagyviai, moliuskai ir kiti kiaukutiniai gyvūnai, jūrų sraigės) - gyvos jūrų gėrybės, nupirktos vartoti maistui Taip pat įeina: - sausumos krabai, sausumos sraigės ir varlės	Explanatory notes:	Includes: - fresh or chilled seafood (crustaceans, molluscs and other shellfish, sea snails) - seafood purchased live for consumption as food Also includes: - land crabs, land snails and frogs
01.1.3.4	Užšaldytos jūros gėrybės Frozen seafood		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Užšaldytos jūros gėrybės	Description:	Frozen seafood
Aiškinamosios pastabos:	Įeina - užšaldytos jūrų gėrybės	Explanatory notes:	Includes: - frozen seafood
01.1.3.5	Džiovinta, rūkyta ar sūdyta žuvis ir jūros gėrybės Dried, smoked or salted fish and seafood		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Džiovinta, rūkyta ar sūdyta žuvis ir jūros gėrybės	Description:	Dried, smoked or salted fish and seafood
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - džiovinta, rūkyta ar sūdyta žuvis ir jūrų gėrybės	Explanatory notes:	Includes: - dried, smoked or salted fish and seafood
01.1.3.6	Kita konservuota arba paruošta ar perdirbta žuvis ir jūros gėrybės Other preserved or processed fish and seafood-based preparations		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Kita konservuota arba paruošta ar perdirbta žuvis ir jūros gėrybės	Description:	Other preserved or processed fish and seafood-based preparations
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - kita konservuota arba perdirbta žuvis ir jūrų gėrybės bei žuvies ir jūrų gėrybių gaminiai (konservuota žuvis ir jūrų gėrybės, įvairių rūšių ikrai, pyragėliai su žuvimi, žuvies miltai ir kt.) - koldūnai, įdaryti žuvimi blynėliai - Neįeina: - picos ir apkepai su žuvies ar jūrų gėrybių įdaru (01.1.1.5) - sriubos, sultiniai ir sultinių kubeliai su žuvimi ar jūrų gėrybėmis (01.1.9.9)	Explanatory notes:	Includes: - other preserved or processed fish and seafood and fish and seafood-based preparations (canned fish and seafood, caviar and other hard roes, fish pies, battered fish, etc.) - dumplings, filled pancakes with fish Excludes: - pizza and quiche containing fish and seafood (01.1.1.5) - soups, broths and stocks containing fish and seafood (01.1.9.9)

01.1.4	Pienas, sūris ir kiaušiniai Milk, cheese and eggs		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Pienas, sūris ir kiaušiniai	Description:	Milk, cheese and eggs
Aiškinaimosios pastabos:	Įeina: - pasterizuotas ar sterilizuotas pienas - kondensuotas ar sutirštintas pienas ir pieno milteliai - jogurtas, grietinėlė, desertai pieno pagrindu, pieno gėrimai ir kiti panašūs gaminiai pieno pagrindu - sūris ir varškė; - kiaušiniai ir kiaušinių gaminiai, pagaminti tik iš kiaušinių Taip pat įeina: - pienas, grietinėlė ir jogurtas, kuriuose yra cukraus, kakavos, vaisių ar kvapiųjų medžiagų - pieno gėrimai, kurių pagrindas nėra pienas, pvz., sojų gėrimas Neįeina: - sviestas ir sviesto gaminiai (01.1.5)	Explanatory notes:	Includes: - pasteurized or sterilized milk - condensed, evaporated or powdered milk - yoghurt, cream, milk-based desserts, milk-based beverages and other similar milk-based products - cheese and curd - eggs and egg products made wholly from eggs Also includes: - milk, cream and yoghurt containing sugar, cocoa, fruit or flavourings - dairy products not based on milk such as soya milk Excludes: - butter and butter products (01.1.5)
01.1.4.1	Pienas, šviežias, nenugriebtas Fresh whole milk		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Pienas, šviežias, nenugriebtas	Description:	Fresh whole milk
Aiškinaimosios pastabos:	Įeina: - šviežias nenugriebtas pienas - pasterizuotas ar sterilizuotas pienas Taip pat įeina: - ultraaukšta temperatūra apdorotas pienas (UAT)	Explanatory notes:	Includes: - fresh, whole milk - pasteurized or sterilized milk Also includes: - "ultra-pasteurized" or "UHT" milk
01.1.4.2	Pienas, šviežias, nugriebtas Fresh low fat milk		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Pienas, šviežias, nugriebtas	Description:	Fresh low fat milk
Aiškinaimosios pastabos:	Įeina: - šviežias neriebus pienas - pasterizuotas ar sterilizuotas pienas Taip pat įeina: - ultraaukšta temperatūra apdorotas pienas (UAT), iš dalies nugriebtas ir nugriebtas pienas Ekspertų sprendimu: Įeina: - pienas, kurio riebumas mažesnis nei 3,5 %	Explanatory notes:	Includes: - fresh, low fat milk - pasteurized or sterilized milk Also includes: - "ultra-pasteurized" or "UHT" milk, semi-skimmed milk and skimmed milk Caselaw: Includes all milk with less than 3,5% fat
01.1.4.3	Pienas, konservuotas Preserved milk		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Pienas, konservuotas	Description:	Preserved milk
Aiškinaimosios pastabos:	Įeina: - kondensuotas, sutirštintas pienas ir pieno milteliai	Explanatory notes:	Includes: - condensed, evaporated or powdered milk
01.1.4.4	Jogurtas Yoghurt		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Jogurtas	Description:	Yoghurt
Aiškinaimosios pastabos:	Įeina: - jogurtas, kuriame yra arba nėra cukraus, kakavos, vaisių ar kvapiųjų medžiagų	Explanatory notes:	Includes: - yoghurt containing or not sugar, cocoa, fruit or flavourings

01.1.4.5 Sūris ir varškė Cheese and curd

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Sūris ir varškė	Description:	Cheese and curd
Aiškinaimosios pastabos:	Įeina: - kietasis, pusketis, pelėsinis sūris, varškės sūris, mocarela, nenokinamas arba šviežias sūris, kreminė varškė	Explanatory notes:	Includes: - hard, semi-hard, blue cheese, cottage cheese, mozzarella, "fromage blanc"

01.1.4.6 Kiti pieno produktai Other milk products

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Kiti pieno produktai	Description:	Other milk products
Aiškinaimosios pastabos:	Įeina: - grietinė, desertai pieno pagrindu, pieno gėrimai ir kiti panašūs gaminiai pieno pagrindu - pieno gaminiai ne pieno pagrindu, pvz., sojos pienas Neįeina: - sviestas ir sviesto gaminiai (01.1.5.1) - desertai sojos pagrindu (01.1.9.4) Ekspertų sprendimu: Įeina: - pasukos	Explanatory notes:	Includes: - cream, milk-based desserts, milk-based beverages and other similar milk-based products - dairy products not based on milk such as soya milk Excludes: - butter and butter products (01.1.5.1) - soya based desserts (01.1.9.4) Caselaw: Includes buttermilk

01.1.4.7 Kiaušiniai Eggs

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Kiaušiniai	Description:	Eggs
Aiškinaimosios pastabos:	Įeina: - kiaušiniai ir kiaušinių gaminiai, pagaminti tik iš kiaušinių	Explanatory notes:	Includes: - eggs and egg products made wholly from eggs

01.1.5 Aliejus ir riebalai Oils and fats

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Aliejus ir riebalai	Description:	Oils and fats
Aiškinaimosios pastabos:	Įeina: - sviestas ir sviesto gaminiai (lydytas sviestas ir kt.) - margarinas (įskaitant dietinį) ir kiti augaliniai riebalai (įskaitant žemės riešutų sviestą) - valgomas aliejus (alyvuogių aliejus, kukurūzų aliejus, saulėgrąžų aliejus, vilnmedžio sėklų aliejus, sojų aliejus, žemės riešutų aliejus, graikinių riešutų aliejus ir kt.) - valgomieji gyvūniniai riebalai (taukai ir kt.) Neįeina: - menkių ar otų kepenų aliejus (06.1.1)	Explanatory notes:	Includes: - butter and butter products (butter oil, ghee, etc.) - margarine (including diet margarine) and other vegetable fats (including peanut butter) - edible oils (olive oil, corn oil, sunflower-seed oil, cottonseed oil, soybean oil, groundnut oil, walnut oil, etc.) - edible animal fats (lard, etc.) Excludes: - cod or halibut liver oil (06.1.1)

01.1.5.1 Sviestas Butter

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Sviestas	Description:	Butter
Aiškinaimosios pastabos:	Įeina: - sviestas ir sviesto gaminiai (lydytas sviestas ir kt.)	Explanatory notes:	Includes: - butter and butter products (butter oil, ghee, etc.)

01.1.5.2	Margarinas ir kiti augaliniai riebalai Margarine and other vegetable fats		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Margarinas ir kiti augaliniai riebalai	Description:	Margarine and other vegetable fats
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - margarinas (įskaitant dietinį) ir kiti augaliniai riebalai (įskaitant žemės riešutų sviestą)	Explanatory notes:	Includes: - margarine (including diet margarine) and other vegetable fats (including peanut butter)
01.1.5.3	Alyvuogių aliejus Olive oil		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Alyvuogių aliejus	Description:	Olive oil
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - alyvuogių aliejus	Explanatory notes:	Includes: - olive oil
01.1.5.4	Kiti valgomieji aliejai Other edible oils		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Kiti valgomieji aliejai	Description:	Other edible oils
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - kitas valgomasis aliejus (kukurūzų aliejus, saulėgrąžų aliejus, vilnamedžio sėklų aliejus, sojų aliejus, žemės riešutų aliejus, graikinių riešutų aliejus ir kt.) Neįeina: - menkių ar otų kepenų aliejus (06.1.1).	Explanatory notes:	Includes: - other edible oils (corn oil, sunflower-seed oil, cottonseed oil, soybean oil, groundnut oil, walnut oil, etc.) Excludes: - cod or halibut liver oil (06.1.1.0)
01.1.5.5	Kiti valgomieji gyvuliniai riebalai Other edible animal fats		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Kiti valgomieji gyvuliniai riebalai	Description:	Other edible animal fats
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - valgomieji gyvūniniai riebalai (kiauliniai taukai ir kt.)	Explanatory notes:	Includes: - edible animal fats (lard, etc.)
01.1.6	Vaisiai Fruit		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Vaisiai	Description:	Fruit
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - švieži, atšaldyti ar užšaldyti vaisiai - džiovinti vaisiai, vaisių žievelės, vaisių branduoliai, riešutai ir valgomosios sėklos - konservuoti vaisiai ir gaminiai vaisių pagrindu - melionai ir arbūzai Neįeina: - vaisinės daržovės, tokios kaip baklažanai, agurkai ir pomidorai (01.1.7) - uogienės, marmeladai, kompotai, drebučiai, vaisių tyrės ir pastos (01.1.8) - cukruje konservuotos augalų dalys (01.1.8) - vaisių sultys ir sirupai (01.2.2).	Explanatory notes:	Includes: - fresh, chilled or frozen fruit - dried fruit, fruit peel, fruit kernels, nuts and edible seeds - preserved fruit and fruit-based products - melons and water melons Excludes: - vegetables cultivated for their fruit such as aubergines, cucumbers and tomatoes (01.1.7) - jams, marmalades, compotes, jellies, fruit purées and pastes (01.1.8) - parts of plants preserved in sugar (01.1.8) - fruit juices and syrups (01.2.2)

01.1.6.1	Švieži arba atšaldyti vaisiai Fresh or chilled fruit		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Švieži arba atšaldyti vaisiai	Description:	Fresh or chilled fruit
Aiškinaimosios pastabos:	Įeina: - melionai ir arbūzai, uogos	Explanatory notes:	Includes: - melons and water melons, berries
01.1.6.2	Užšaldyti vaisiai Frozen fruit		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Užšaldyti vaisiai	Description:	Frozen fruit
Aiškinaimosios pastabos:	Įeina: - užšaldyti vaisiai - užšaldytos uogos	Explanatory notes:	Includes: - frozen fruit - frozen berries
01.1.6.3	Džiovinėti vaisiai ir riešutai Dried fruit and nuts		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Džiovinėti vaisiai ir riešutai	Description:	Dried fruit and nuts
Aiškinaimosios pastabos:	Įeina: - džiovinti vaisiai, vaisių žievelės ir vaisių branduoliai - riešutai ir vagonosios sėklos - džiovintos uogos	Explanatory notes:	Includes: - dried fruit, fruit peel, fruit kernels - nuts and edible seeds - dry berries
01.1.6.4	Konservuoti vaisiai ir produktai iš vaisių Preserved fruit and fruit-based products		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Konservuoti vaisiai ir produktai iš vaisių	Description:	Preserved fruit and fruit-based products
Aiškinaimosios pastabos:	Įeina: - konservuoti vaisiai ir gaminiai vaisių pagrindu - dietiniai gaminiai ir kulinariniai ingredientai tik vaisių pagrindu - įvairiais būdais konservuoti vaisiai	Explanatory notes:	Includes: - preserved fruit and fruit-based products - dietary preparations and culinary ingredients based exclusively on fruit - canned or tinned fruit
01.1.7	Daržovės Vegetables		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Daržovės	Description:	Vegetables
Aiškinaimosios pastabos:	Įeina: - šviežios, atšaldytos, užšaldytos ar džiovintos lapinės ar stiebinės (šparagai, brokoliai, žiediniai kopūstai, trūkažolės, pankoliai, špinatai ir kt.), vaisinės (baklažanai, agurkai, aguročiai, žalieji pipirai, moliūgai, pomidorai ir kt.) ir šakniavaisinės (burokėliai, morkos, svogūnai, pastarnokai, ridikėliai, ropės ir kt.) daržovės - šviežios ar atšaldytos bulvės ir kitos gumbavaisinės daržovės (maniokai, marantos, kasava, valgomieji batatai ir kt.) - konservuotos ar perdirbtos daržovės ir gaminiai daržovių pagrindu - gumbavaisinių daržovių gaminiai (miltai, rupiniai, dribsniai, tyrės, bulvių ir kiti traškučiai), įskaitant užšaldytus gaminius, tokius kaip pjaustytos šiaudeliais bulvės - alyvuogės - česnakai - ankštinės daržovės - saldieji kukurūzai - pajūrinis kritmas ir kitos valgomos jūrų žolės - grybai ir kiti valgomieji grybiniai organizmai Neįeina: - bulvių	Explanatory notes:	Includes: - fresh, chilled, frozen or dried vegetables cultivated for their leaves or stalks (asparagus, broccoli, cauliflower, endives, fennel, spinach, etc.), for their fruit (aubergines, cucumbers, courgettes, green peppers, pumpkins, tomatoes, etc.), and for their roots (beetroots, carrots, onions, parsnips, radishes, turnips, etc.) - fresh or chilled potatoes and other tuber vegetables (manioc, arrowroot, cassava, sweet potatoes, etc.) - preserved or processed vegetables and vegetable-based products - products of tuber vegetables (flours, meals, flakes, purées, chips and crisps) including frozen preparations such as chipped potatoes - olives - garlic - pulses - sweetcorn - sea fennel and other edible seaweed - mushrooms and other edible fungi Excludes: - potato starch, tapioca, sago and other starches (01.1.1) - soups, broths and

krakmolas, valgomojo manioko, sagopalmių ir kiti krakmolai (01.1.1) - sriubos, sultiniai ir sultinių kubeliai su daržovėmis (01.1.9) - prieskoniniai augalai (petražolės, rozmarinai, čiobreliai ir kt.) ir prieskoniai (pipirai, pimentai, imbierai ir kt.) (01.1.9) - daržovių sultys (01.2.2). Ekspertų sprendimu: Įeina: - vegetariški sojos gaminiai

stocks containing vegetables (01.1.9) - culinary herbs (parsley, rosemary, thyme, etc.) and spices (pepper, pimento, ginger, etc.) (01.1.9) - vegetable juices (01.2.2)
Caselaw: Includes vegetarian soya products

01.1.7.1 Šviežios arba atšaldytos daržovės, išskyrus bulves ir kitus gumbavaisius Fresh or chilled vegetables other than potatoes and other tubers

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Šviežios arba atšaldytos daržovės, išskyrus bulves ir kitus gumbavaisius	Description:	Fresh or chilled vegetables other than potatoes and other tubers
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - šviežios ar atšaldytos lapinės ar stiebinės (šparagai, brokoliai, žiediniai kopūstai, trūkažolės, pankoliai, špinatai ir kt.), vaisinės (baklažanai, agurkai, aguročiai, žalieji pipirai, moliūgai, pomidorai ir kt.) ir šakniavaisinės (burokėliai, morkos, svogūnai, pastarnokai, ridikėliai, ropės ir kt.) daržovės	Explanatory notes:	Includes: - fresh or chilled vegetables cultivated for their leaves or stalks (asparagus, broccoli, cauliflower, endives, fennel, spinach, etc.), for their fruit (aubergines, cucumbers, courgettes, green peppers, pumpkins, tomatoes, etc.) and for their roots (beetroots, carrots, onions, parsnips, radishes, turnips, etc.)

01.1.7.2 Užšaldytos daržovės, išskyrus bulves ir kitus gumbavaisius Frozen vegetables other than potatoes and other tubers

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Užšaldytos daržovės, išskyrus bulves ir kitus gumbavaisius	Description:	Frozen vegetables other than potatoes and other tubers
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - užšaldytos lapinės ar stiebinės (šparagai, brokoliai, žiediniai kopūstai, trūkažolės, pankoliai, špinatai ir kt.), vaisinės (baklažanai, agurkai, aguročiai, žalieji pipirai, moliūgai, pomidorai ir kt.) ir šakniavaisinės (burokėliai, morkos, svogūnai, pastarnokai, ridikėliai, ropės ir kt.) daržovės	Explanatory notes:	Includes: - frozen vegetables cultivated for their leaves or stalks (asparagus, broccoli, cauliflower, endives, fennel, spinach, etc.), for their fruit (aubergines, cucumbers, courgettes, green peppers, pumpkins, tomatoes, etc.) and for their roots (beetroots, carrots, onions, parsnips, radishes, turnips, etc.)

01.1.7.3 Džiovinotos daržovės, kitos konservuotos ar paruoštos daržovės Dried vegetables, other preserved or processed vegetables

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Džiovinotos daržovės, kitos konservuotos ar paruoštos daržovės	Description:	Dried vegetables, other preserved or processed vegetables
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - gaminiai daržovių pagrindu, dietiniai gaminiai ir kulinariniai ingredientai tik daržovių pagrindu - daržovių mišiniai - įvairiais būdais konservuotos daržovės - ankštinės daržovės Ekspertų sprendimu: Įeina: - vegetariški sojos gaminiai	Explanatory notes:	Includes: - vegetable-based products, dietary preparations and culinary ingredients based exclusively on vegetables - mixtures of vegetables - canned or tinned vegetables - pulses Caselaw: Includes vegetarian soya products

01.1.7.4 Bulvės Potatoes

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Bulvės	Description:	Potatoes
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - šviežios, atšaldytos ir konservuotos bulvės Taip pat įeina: - užšaldyti gaminiai, pvz., supjaustytos šiaudeliais bulvės Neįeina: - bulvių krakmolas (01.1.1.8) - saldžiosios bulvės (01.1.7.6)	Explanatory notes:	Includes: - fresh, chilled and preserved potatoes Also includes: - frozen preparations such as chipped potatoes Excludes: - potato starch (01.1.1.8) - sweet potatoes (01.1.7.6)

01.1.7.5	Traškučiai Crisps		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Traškučiai	Description:	Crisps
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - bulvių traškučiai (natūralūs ar įvairių skonių pagardinti žolelėmis, prieskoniais, sūriu ir nenatūraliais priedais) - traškučiai gaminami iš bulvių, taip pat gali būti pagaminti iš grūdų, kukurūzų, valgomojo manioko ir kitų gumbavaisių	Explanatory notes:	Includes: - potato crisps (simple or using various flavourings and ingredients including seasonings, herbs, spices, cheeses, and artificial additives) - crisps made from potato, but may also be made from corn, maize, tapioca and other tuber
01.1.7.6	Kiti gumbavaisiai ir gumbavaisinių daržovių produktai Other tubers and products of tuber vegetables		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Kiti gumbavaisiai ir gumbavaisinių daržovių produktai	Description:	Other tubers and products of tuber vegetables
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - maniokai, marantos, kasava, valgomieji batatai ir kt. - gaminiai iš gumbavaisinių daržovių (miltai, rupiniai, dribsniai, tyrės)	Explanatory notes:	Includes: - manioc, arrowroot, cassava, sweet potatoes, etc. - products of tuber vegetables (flours, meals, flakes, purées)
01.1.8	Cukrus, uogienė, medus, šokoladas ir saldumynai Sugar, jam, honey, chocolate and confectionery		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Cukrus, uogienė, medus, šokoladas ir saldumynai	Description:	Sugar, jam, honey, chocolate and confectionery
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - cukranendrių ar cukrinių runkelių cukrus, nerafinuotas arba rafinuotas, miltelių pavidalo, kristalizuotas ar gabalinis - uogienės, marmeladai, kompotai, drebučiai, vaisių tyrės ir pastos, natūralus ar dirbtinis medus, klevų sirupas, melasa ir konservuotos cukruje augalų dalys - šokolado plytelės ir gabalai, kramtomoji guma, saldainiai, irisai, pastilės ir kiti saldumynai - maisto produktai ir desertiniai gaminiai kakavos pagrindu - valgomieji ledai ir šerbetas Taip pat įeina: - dirbtiniai cukraus pakaitalai - nugos kremas Neįeina: - kakava ir milteliai šokolado pagrindu (01.2.1).	Explanatory notes:	Includes: - cane or beet sugar, unrefined or refined, powdered, crystallized or in lumps - jams, marmalades, compotes, jellies, fruit purées and pastes, natural and artificial honey, maple syrup, molasses and parts of plants preserved in sugar - chocolate in bars or slabs, chewing gum, sweets, toffees, pastilles and other confectionery products - cocoa-based foods and cocoa-based dessert preparations - edible ice, ice cream and sorbet Also includes: - artificial sugar substitutes - nougat cream Excludes: - cocoa and chocolate-based powder (01.2.1)
01.1.8.1	Cukrus Sugar		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Cukrus	Description:	Sugar
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - cukranendrių ar cukrinių runkelių cukrus, nerafinuotas arba rafinuotas, miltelių pavidalo, kristalizuotas arba gabalinis	Explanatory notes:	Includes: - cane or beet sugar, unrefined or refined, powdered, crystallized or in lumps
01.1.8.2	Uogienės, marmeladai ir medus Jams, marmalades and honey		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Uogienės, marmeladai ir medus	Description:	Jams, marmalades and honey
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - uogienės, marmeladai, kompotai, drebučiai, vaisių tyrės ir pastos, natūralus arba dirbtinis medus, klevų sirupas, melasa ir konservuotos cukruje augalų dalys	Explanatory notes:	Includes: - jams, marmalades, compotes, jellies, fruit purées and pastes, natural and artificial honey, maple syrup, molasses and parts of plants preserved in sugar

01.1.8.3	Šokoladas Chocolate		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Šokoladas	Description:	Chocolate
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - šokoladas, maisto produktai ir desertiniai gaminiai kakavos pagrindu Neįeina: - kakava ir milteliai šokolado pagrindu (01.2.1.3) Ekspertų sprendimu: Įeina: - „Nutella“ kremas - šokoladiniai saldainiai, šokoladu dengti zefyrai ir žele, jeigu šokoladas yra jų pagrindinė sudedamoji dalis	Explanatory notes:	Includes: - chocolate and cocoa-based foods and cocoa-based dessert preparations Excludes: - cocoa and chocolate-based powder (01.2.1.3) Caselaw: Includes: - Nutella cream - chocolate candies, chocolate-covered marshmallows and chocolate-covered jelly if the product is composed of a majority of chocolate
01.1.8.4	Saldumynai Confectionery products		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Saldumynai	Description:	Confectionery products
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - kramtomoji guma, saldainiai, irisai, pastilės ir kiti saldumynai Ekspertų sprendimu: Įeina: - šokoladiniai saldainiai, šokoladu dengti zefyrai ir žele, jeigu šokoladas nėra jų pagrindinė sudedamoji dalis	Explanatory notes:	Includes: - chewing gum, sweets, toffees, pastilles and other confectionery products Caselaw: Includes: - chocolate candies, chocolate-covered marshmallows and chocolate-covered jelly if the product is not composed of a majority of chocolate
01.1.8.5	Valgomasis ledas ir ledai Edible ices and ice cream		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Valgomasis ledas ir ledai	Description:	Edible ices and ice cream
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - šerbetas	Explanatory notes:	Includes: - sorbet
01.1.8.6	Dirbtiniai cukraus pakaitalai Artificial sugar substitutes		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Dirbtiniai cukraus pakaitalai	Description:	Artificial sugar substitutes
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - dirbtiniai cukraus pakaitalai	Explanatory notes:	Includes: - artificial sugar substitutes
01.1.9	Niekur kitur nepriskirti maisto produktai Food products n.e.c.		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Niekur kitur nepriskirti maisto produktai	Description:	Food products n.e.c.
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - druska, prieskoniai (pipirai, pimentai, imbierai ir kt.), prieskoniniai augalai (petražolės, rozmarinai, čiobreliai ir kt.), padažai, uždarai ir pagardai (garstyčios, majonezas, pomidorų padažas (kečupas), sojos padažas ir kt.), actas - paruošti kepimo milteliai, kepimo mielės, desertiniai gaminiai, sriubos, sultiniai, sultinių kubeliai, kulinarijos ingredientai ir kt. - homogenizuotas kūdikių maistas ir dietiniai produktai, nepriklausomai nuo sudėties Neįeina: - desertai pieno pagrindu (01.1.4) - sojos pienas (01.1.4) - dirbtiniai	Explanatory notes:	Includes: - salt, spices (pepper, pimento, ginger, etc.), culinary herbs (parsley, rosemary, thyme, etc.), sauces, condiments, seasonings (mustard, mayonnaise, ketchup, soy sauce, etc.), vinegar - prepared baking powders, baker's yeast, dessert preparations, soups, broths, stocks, culinary ingredients, etc. - homogenized baby food and dietary preparations irrespective of the composition Excludes: - milk-based desserts (01.1.4) - soya milk (01.1.4) - artificial sugar substitutes (01.1.8) - cocoa-based dessert preparations (01.1.8) Caselaw:

cukraus pakaitalai (01.1.8) - desertiniai gaminiai
kakavos pagrindu (01.1.8) Ekspertų sprendimu: Įeina: -
gatavas maistas

Includes ready-made meals

01.1.9.1 Padažai, pagardai Sauces, condiments

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Padažai, pagardai	Description:	Sauces, condiments
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - padažai, uždarai ir pagardai (garstyčios, majonezas, pomidorų padažas (kečupas), sojos padažas ir kt.), actas	Explanatory notes:	Includes: - sauces, condiments, seasonings (mustard, mayonnaise, ketchup, soy sauce, etc.), vinegar

01.1.9.2 Druska, prieskoniai ir kulinarinės žolelės Salt, spices and culinary herbs

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Druska, prieskoniai ir kulinarinės žolelės	Description:	Salt, spices and culinary herbs
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - druska, prieskoniai (pipirai, pimentai, imbierai ir kt.), prieskoniniai augalai (petražolės, rozmarinai, čiobreliai ir kt.)	Explanatory notes:	Includes: - salt, spices (pepper, pimento, ginger, etc.), culinary herbs (parsley, rosemary, thyme, etc.)

01.1.9.3 Kūdikių maistas Baby food

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Kūdikių maistas	Description:	Baby food
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - homogenizuotas kūdikių maistas, nepriklausomai nuo jo sudėties Ekspertų sprendimu: Įeina: - ryžių košės kūdikiams	Explanatory notes:	Includes: - homogenized baby food irrespective of the composition Caselaw: Includes baby rice cereals

01.1.9.4 Gatavi patiekalai Ready-made meals

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Gatavi patiekalai	Description:	Ready-made meals
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - valgyti paruošti patiekalai (konservuotas maistas, atšaldytas maistas ar maistas paruoštas tai pačiam dienai), nepriklausomai nuo sudėties klasifikuojami šioje kategorijoje tuo atveju, kai j kainą įeina tik gaminio vertė - sumuštiniai Neįeina: - picos ir apkepai su įdaru (01.1.1.5) - makaronai ir kuskusas paruošti įvairiais būdais (01.1.1.6) - pyragėliai su mėsa (01.1.2.8) - pyragėliai su žuvimi (01.1.3.6) Ekspertų sprendimu: Įeina: - supakuoti sumuštiniai	Explanatory notes:	Includes: - ready-to-eat dishes (tinned food, frozen food or meals prepared in the day), irrespective of the composition, are classified in this category when the price only covers the cost of the product - sandwiches Excludes: - pizza and quiche (01.1.1.5) - pasta and couscous prepared in all forms (01.1.1.6) - meat pies (01.1.2.8) - fish pies (01.1.3.6) Caselaw: Includes packaged sandwiches

01.1.9.9 Kiti, niekur kitur nepriskirti, maisto produktai Other food products n.e.c.

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Kiti, niekur kitur nepriskirti, maisto produktai	Description:	Other food products n.e.c.
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - paruošti kepimo milteliai, kepimo mielės, desertiniai gaminiai, sriubos, sultiniai, sultinių kubeliai, kulinarinės ingredientai ir kt. - dietiniai gaminiai, nepriklausomai nuo sudėties Neįeina: - dietinis margarinas (01.1.5.2) - dietiniai gaminiai tik vaisių	Explanatory notes:	Includes: - prepared baking powders, baker's yeast, dessert preparations, soups, broths, stocks, culinary ingredients, etc. - dietary preparations irrespective of the composition Excludes: - diet margarine (01.1.5.2) - dietary preparations based exclusively on fruit

pagrindu (01.1.6.4)

(01.1.6.4)

01.2 Nealkoholiniai gėrimai Non-alcoholic beverages

Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Nealkoholiniai gėrimai	Description:	Non-alcoholic beverages
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - čia klasifikuojami nealkoholiniai gėrimai įsigijami vartoti namuose Neįeina: - nealkoholiniai gėrimai parduvinėjami vartoti nedelsiant ne namuose, t.y. viešbučiuose, restoranuose, kavinėse, baruose, kioskuose, gatvės parduotuvėse, iš prekybos automatų ir kt. (11.1.1)	Explanatory notes:	Includes: - the non-alcoholic beverages classified here are those purchased for consumption at home Excludes: - non-alcoholic beverages sold for immediate consumption away from the home by hotels, restaurants, cafés, bars, kiosks, street vendors, automatic vending machines, etc. (11.1.1)

01.2.1 Kava, arbata ir kakava Coffee, tea and cocoa

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kava, arbata ir kakava	Description:	Coffee, tea and cocoa
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - kava, su arba be kofeino, skrudinta ar malta, įskaitant tirpiąją kavą - arbata, matė ir kiti augaliniai produktai užpilams - kakava, saldinta arba nesaldinta, milteliai šokolado pagrindu Taip pat įeina: - gėrimai, paruošti kakavos pagrindu - kavos ir arbatos pakaitalai - kavos ir arbatos ekstraktai ir esencijos Neįeina: - šokolado plytelės ir gabalai (01.1.8) - maistas kakavos pagrindu ir desertiniai gaminiai kakavos pagrindu (01.1.8)	Explanatory notes:	Includes: - coffee, whether or not decaffeinated, roasted or ground, including instant coffee - tea, maté and other plant products for infusions - cocoa, whether or not sweetened, and chocolate-based powder Includes - cocoa-based beverage preparations - coffee and tea substitutes - extracts and essences of coffee and tea Excludes: - chocolate in bars or slabs (01.1.8) - cocoa-based food and cocoa-based dessert preparations (01.1.8)

01.2.1.1 Kava Coffee

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Kava	Description:	Coffee
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - kava, su arba be kofeino, skrudinta ar malta, įskaitant tirpiąją kavą Taip pat įeina: - kavos pakaitalai - kavos ekstraktai ir esencijos	Explanatory notes:	Includes: - coffee, whether or not decaffeinated, roasted or ground, including instant coffee Also includes: - coffee substitutes - extracts and essences of coffee

01.2.1.2 Arbata Tea

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Arbata	Description:	Tea
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - arbata, matė ir kiti augaliniai produktai užpilams Taip pat įeina: - arbatos pakaitalai - arbatos ekstraktai ir esencijos Ekspertų sprendimu: Įeina: - arbata vaikams	Explanatory notes:	Includes: - tea, maté and other plant products for infusions Also includes: - tea substitutes - extracts and essences of tea Caselaw: Includes tea for children

01.2.1.3 Kakava ir miltelių pavidalo šokoladas Cocoa and powdered chocolate

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Kakava ir miltelių pavidalo šokoladas	Description:	Cocoa and powdered chocolate
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - saldinta arba nesaldinta kakava ir milteliai šokolado pagrindu Taip pat įeina: - gėrimai, paruošti	Explanatory notes:	Includes: - cocoa, whether or not sweetened, and chocolate-based powder Also includes: - cocoa-based

kakavos pagrindu Nejeina: - šokolado plytelės arba gabalai (01.1.8.3) - maistas kakavos pagrindu ir desertiniai gaminiai kakavos pagrindu (01.1.8.3)

beverage preparations Excludes: - chocolate in bars or slabs (01.1.8.3) - cocoa-based food and cocoa-based dessert preparations (01.1.8.3)

01.2.2 Mineraliniai vandenys, gaivieji gėrimai, vaisių ir daržovių sultys Mineral waters, soft drinks, fruit and vegetable juices

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Mineraliniai vandenys, gaivieji gėrimai, vaisių ir daržovių sultys	Description:	Mineral waters, soft drinks, fruit and vegetable juices
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - mineralinis arba šaltinio vanduo - bet koks geriamasis vanduo parduojamas taroje - gaivieji gėrimai, tokie kaip sodos vanduo, limonadas ir kola - vaisių ir daržovių sultys - sirupai ir koncentratai gėrimams paruošti Nejeina: - nealkoholiniai gėrimai, kurie paprastai būna alkoholiniai, tokie kaip nealkoholinis alus (02.1).	Explanatory notes:	Includes: - mineral or spring waters - all drinking water sold in containers - soft drinks such as sodas, lemonades and colas - fruit and vegetable juices - syrups and concentrates for the preparation of beverages Excludes: - non-alcoholic beverages which are generally alcoholic such as non-alcoholic beer (02.1)

01.2.2.1 Mineraliniai arba šaltinių vandenys Mineral or spring waters

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Mineraliniai arba šaltinių vandenys	Description:	Mineral or spring waters
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - mineralinis arba šaltinio vanduo - bet koks geriamasis vanduo parduojamas taroje	Explanatory notes:	Includes: - mineral or spring waters - all drinking water sold in containers

01.2.2.2 Gaivieji gėrimai Soft drinks

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Gaivieji gėrimai	Description:	Soft drinks
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - gaivieji gėrimai, tokie kaip sodos vanduo, limonadas ir kola Nejeina: - nealkoholiniai gėrimai, kurie paprastai būna alkoholiniai, tokie kaip nealkoholinis alus (02.1).	Explanatory notes:	Includes: - soft drinks such as sodas, lemonades and colas Excludes: - non-alcoholic beverages which are generally alcoholic such as non-alcoholic beer (02.1)

01.2.2.3 Vaisių ir daržovių sultys Fruit and vegetable juices

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Vaisių ir daržovių sultys	Description:	Fruit and vegetable juices
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - vaisių ir daržovių sultys - sirupai ir koncentratai gėrimams paruošti. Ekspertų sprendimu: Įeina: - vaikams skirtos sultys	Explanatory notes:	Includes: - fruit and vegetable juices - syrups and concentrates for the preparation of beverages Caselaw: Includes juice intended for children

02 ALKOHOLINIAI GĖRIMAI, TABAKAS IR NARKOTIKAI ALCOHOLIC BEVERAGES, TOBACCO AND NARCOTICS

Lygmuo:	1	Level:	1
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	ALKOHOLINIAI GĖRIMAI, TABAKAS IR NARKOTIKAI	Description:	ALCOHOLIC BEVERAGES, TOBACCO AND NARCOTICS
Aiškinamosios pastabos:		Explanatory notes:	

02.1	Alkoholiniai gėrimai Alcoholic beverages		
Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Alkoholiniai gėrimai	Description:	Alcoholic beverages
Aiškinamosios pastabos:	Čia klasifikuojami alkoholiniai gėrimai, įsigyjami vartoti namuose. Čia klasifikuojami ir silpni alkoholiniai arba nealkoholiniai gėrimai, kurie paprastai būna alkoholiniai, tokie kaip nealkoholinis alus. Neįeina: - nealkoholiniai gėrimai parduvinėjami vartoti nedelsiant viešbučiuose, restoranuose, kavinėse, baruose, kioskuose, gatvės parduotuvėse, iš prekybos automatų ir kt. (11.1.1)	Explanatory notes:	The alcoholic beverages classified here are those purchased for consumption at home. The beverages classified here include low or non-alcoholic beverages which are generally alcoholic such as non-alcoholic beer. Excludes: - alcoholic beverages sold for immediate consumption away from the home by hotels, restaurants, cafés, bars, kiosks, street vendors, automatic vending machines, etc. (11.1.1)
02.1.1	Spirituoti gėrimai Spirits		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Spirituoti gėrimai	Description:	Spirits
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - brendžiai, likeriai ir kiti spirituoti gėrimai. Taip pat įeina: - midus. Neįeina: - aperityvai, išskyrus aperityvus vyno pagrindu (02.1.2)	Explanatory notes:	Includes: - eaux-de-vie, liqueurs and other spirits. Also includes: - mead. Excludes: - aperitifs other than wine-based aperitifs (02.1.2)
02.1.1.1	Spirituoti gėrimai ir likeriai Spirits and liqueurs		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Spirituoti gėrimai ir likeriai	Description:	Spirits and liqueurs
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - brendžiai, likeriai ir kiti spirituoti gėrimai, kuriuose yra didelis alkoholio kiekis. Taip pat įeina: - midus. Neįeina: - aperityvai, išskyrus aperityvus vyno pagrindu (02.1.2.3)	Explanatory notes:	Includes: - eaux-de-vie, liqueurs and other spirits with high alcohol content. Also includes: - mead. Excludes: - aperitifs other than wine-based aperitifs (02.1.2.3)
02.1.1.2	Alkoholiniai gaivieji gėrimai Alcoholic soft drinks		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Alkoholiniai gaivieji gėrimai	Description:	Alcoholic soft drinks
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - sodos vandens tipo gėrimai, kurių sudėtyje yra mažas alkoholio kiekis	Explanatory notes:	Includes: - soda-water types with a low alcohol content
02.1.2	Vynas Wine		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Vynas	Description:	Wine
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - vynai, obuolių ir kriaušių sidras, įskaitant sake - aperityvai vyno pagrindu, spirituotas vynas, šampanas ir kiti putojantys vynai	Explanatory notes:	Includes: - wine, cider and perry, including sake - wine-based aperitifs, fortified wines, champagne and other sparkling wines

02.1.2.1	Vynuogių vinas Wine from grapes		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Vynuogių vinas	Description:	Wine from grapes
Aiškinaimosios pastabos:	Įeina: - šampanas ir kiti putojantys vynai	Explanatory notes:	Includes: - champagne and other sparkling wines
02.1.2.2	Kitų vaisių vinas Wine from other fruits		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Kitų vaisių vinas	Description:	Wine from other fruits
Aiškinaimosios pastabos:	Įeina: - obuolių ir kriaušių sidras, įskaitant sake Ekspertų sprendimu: Įeina: - aromatizuoti sidrai	Explanatory notes:	Includes: - cider and perry, including sake Caselaw: includes flavoured cider
02.1.2.3	Spirituotas vinas Fortified wines		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Spirituotas vinas	Description:	Fortified wines
Aiškinaimosios pastabos:	Įeina: - vermutas, cheresas (ispaniškas vinas), portveinas	Explanatory notes:	Includes: - vermouth, sherry, port wine
02.1.2.4	Gėrimai, kurių pagrindą sudaro vinas Wine-based drinks		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Gėrimai, kurių pagrindą sudaro vinas	Description:	Wine-based drinks
Aiškinaimosios pastabos:	Įeina: - aperityvai vyno pagrindu, nealkoholiniai vynai	Explanatory notes:	Includes: - wine-based aperitifs, non-alcoholic wine
02.1.3	Alus Beer		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Alus	Description:	Beer
Aiškinaimosios pastabos:	Įeina: - visų rūšių alus, toks kaip elis, lageras, porteris Taip pat įeina: - silpnas alkoholinis alus ir nealkoholinis alus - alaus kokteiliai	Explanatory notes:	Includes: - all kinds of beer such as ale, lager and porter Also includes: - low-alcoholic and non-alcoholic beer - shandy
02.1.3.1	Šviesusis alus Lager beer		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Šviesusis alus	Description:	Lager beer
Aiškinaimosios pastabos:	Įeina: - žemutinės fermentacijos alaus rūšys: „Pilsner“, „Bock“, „Dortmunder Export“ ir „Marzen“ Taip pat įeina: - šviesusis ir tamsusis žemutinės fermentacijos alus, pvz., „Dunkel“ ir „Schwarzbier“ Ekspertų sprendimu: Pastaba: - alkoholio kiekis procentais nesvarbus	Explanatory notes:	Includes: - Pilsner, Bock, Dortmunder Export and Märzen lager beers Also includes: - pale lager and dark lagers, such as Dunkel and Schwarzbier Caselaw: regardless of alcohol percentage

02.1.3.2	Kitas alkoholinis alus Other alcoholic beer		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Kitas alkoholinis alus	Description:	Other alcoholic beer
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - viršutinės fermentacijos alus (elis) Taip pat įeina: - hibridinio ar mišraus alaus rūšys, tokios kaip „Altbier“ ir „Kolsch“, garo alus, vaisių ir daržovių alus, žolelių ir prieskonių alus, medžiu brandintas alus, dūminis ar šampano tipo alus Ekspertų sprendimu: Pastaba: - alkoholio kiekis procentais nesvarbus	Explanatory notes:	Includes: - Ale beers Also includes: - hybrid or mixed style beers, such as Altbier and Kölsch, steam beers, fruit and vegetable beers, herb and spiced beers, wood-aged beers, smoked beers or champagne style beers Caselaw: regardless of alcohol percentage
02.1.3.3	Silpnas ir nealkoholinis alus Low and non-alcoholic beer		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Silpnas ir nealkoholinis alus	Description:	Low and non-alcoholic beer
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - labai silpnas alus, neturintis visose ES šalyse narėse suderintos alkoholio koncentracijos, išreikštos tūrio procentais, tačiau ji turėtų būti ne didesnė kaip 1% tūrio	Explanatory notes:	Includes: - low alcoholic beer do not have an harmonised % ABV in all EU Member States but it should be around less than 1% ABV
02.1.3.4	Gėrimai, kurių pagrindą sudaro alus Beer-based drinks		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Gėrimai, kurių pagrindą sudaro alus	Description:	Beer-based drinks
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - alus su soda („panache“), alus su kokakola - Taip pat įeina: - „shandy“ (alaus ir imbiero skonio sodos vandens mišinys)	Explanatory notes:	Includes: - beer with soda ("panache"), beer with Coca-Cola Also includes: - "shandy" (mix of beer and soda-water with ginger taste)
02.2	Tabakas Tobacco		
Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Tabakas	Description:	Tobacco
Aiškinamosios pastabos:	Ši grupė apima visas namų ūkio išlaidas tabakui, įskaitant tabako pirkimą restoranuose, kavinėse, baruose, degalinėse ir kt.	Explanatory notes:	This group covers all purchases of tobacco by households, including purchases of tobacco in restaurants, cafés, bars, service stations, etc.
02.2.0	Tabakas Tobacco		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Tabakas	Description:	Tobacco
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - cigaretės - cigarečių tabakas ir cigarečių popierius - cigarai, pypkių tabakas, kramtomasis ar uostomasis tabakas Neįeina: - kiti rūkančiųjų reikmenys (12.3.2).	Explanatory notes:	Includes: - cigarettes - cigarette tobacco and cigarette paper - cigars, pipe tobacco, chewing tobacco or snuff Excludes: - other smokers' articles (12.3.2)

02.2.0.1	Cigaretės Cigarettes		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Cigaretės	Description:	Cigarettes
Aiškinaimosios pastabos:	Įeina: - cigaretės Neįeina: - kiti rūkančiųjų reikmenys (12.3.2.9)	Explanatory notes:	Includes: - cigarettes Excludes: - other smokers' articles (12.3.2.9)
02.2.0.2	Cigarai Cigars		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Cigarai	Description:	Cigars
Aiškinaimosios pastabos:	Įeina: - cigarai Neįeina: - kiti rūkančiųjų reikmenys (12.3.2.9)-	Explanatory notes:	Includes: - cigars Excludes: - other smokers' articles (12.3.2.9)
02.2.0.3	Kiti tabako produktai Other tobacco products		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Kiti tabako produktai	Description:	Other tobacco products
Aiškinaimosios pastabos:	Įeina: - pypkių tabakas, kramtomasis ar uostomasis tabakas - cigarečių tabakas ir cigarečių popierius Neįeina: - kiti rūkančiųjų reikmenys (12.3.2.9) Ekspertų sprendimu: Įeina: - elektroninių cigarečių pakartotinis pripildymas nikotinu	Explanatory notes:	Includes: - pipe tobacco, chewing tobacco or snuff - cigarette tobacco and cigarette paper Excludes: - other smokers' articles (12.3.2.9) Caselaw: Includes refills with nicotine for electronic cigarettes
02.3	Narkotikai Narcotics		
Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Narkotikai	Description:	Narcotics
Aiškinaimosios pastabos:		Explanatory notes:	
02.3.0	Narkotikai Narcotics		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Narkotikai	Description:	Narcotics
Aiškinaimosios pastabos:	Įeina: - marihuana, opijus, kokainas ir jų dariniai - kiti narkotikai augalų pagrindu, pvz., kolamedžio riešutų, betelio (Rytų Indijos pipirmedžio) lapų ir jo riešutų - kiti narkotikai, įskaitant cheminius ir dirbtinius narkotikus	Explanatory notes:	Includes: - marijuana, opium, cocaine and their derivatives - other vegetable-based narcotics such as cola nuts, betel leaves and betel nuts - other narcotics including chemicals and man-made drugs
02.3.0.0	Narkotikai Narcotics		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Narkotikai	Description:	Narcotics
Aiškinaimosios pastabos:	Įeina: - marihuana, opijus, kokainas ir jų dariniai - kiti narkotikai augalų pagrindu, pvz., kolamedžio riešutų,	Explanatory notes:	Includes: - marijuana, opium, cocaine and their derivatives - other vegetable-based narcotics such as

betelio (Rytų Indijos pipirmedžio) lapų ir jo riešutų - kiti narkotikai, įskaitant cheminius ir dirbtinius narkotikus

cola nuts, betel leaves and betel nuts - other narcotics including chemicals and man-made drugs

03	APRANGA IR AVALYNĖ CLOTHING AND FOOTWEAR		
Lygmuo:	1	Level:	1
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	APRANGA IR AVALYNĖ	Description:	CLOTHING AND FOOTWEAR
Aiškinamosios pastabos:	Ekspertų sprendimu: Pastaba: - naujos ir naudotos prekės turi būti klasifikuojamos toje pačioje klasėje	Explanatory notes:	Caselaw: New and second-hand goods should be classified in the same class
03.1	Apranga Clothing		
Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Apranga	Description:	Clothing
Aiškinamosios pastabos:		Explanatory notes:	
03.1.1	Aprangos medžiagos Clothing materials		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Aprangos medžiagos	Description:	Clothing materials
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - aprangos medžiagos iš natūraliųjų, cheminių ir jų mišinio pluoštų Neįeina: - dekoratyvinis audinys (05.2.0)	Explanatory notes:	Includes: - clothing materials of natural fibres, of man-made fibres and of their mixtures Excludes: - furnishing fabrics (05.2.0)
03.1.1.0	Aprangos medžiagos Clothing materials		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Aprangos medžiagos	Description:	Clothing materials
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - aprangos medžiagos iš natūraliųjų, cheminių ir jų mišinio pluoštų Neįeina: - dekoratyvinis audinys (05.2.0)	Explanatory notes:	Includes: - clothing materials of natural fibres, of man-made fibres and of their mixtures Excludes: - furnishing fabrics (05.2.0.1)
03.1.2	Drabužiai Garments		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Drabužiai	Description:	Garments
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - vyrų, moterų, vaikų (nuo 3 iki 13 metų) ir kūdikių (nuo 0 iki 2 metų) gatavi ar pusiau gatavi, iš visų medžiagų (įskaitant odą, kailį, plastiką ir gumą) kasdieniai, sporto ar darbo drabužiai: • pelerinos, paltai, lietpalčiai, striukės su gobtuvais, skrandos su gobtuvais, bliuzonai, švarkai, kelnės, liemenės, eilutės, kostiumai, suknelės, sijonai ir kt. • marškiniai, palaidinukės, pulloveriai, megztiniai, susagstomi megztiniai, šortai, maudymosi kostiumai, šilti treningai, sportiniai kostiumai bėgiojimui, sportiniai nertiniai, marškinėliai, triko ir kt. • berankoviai apatiniai marškiniai, apatinės kelnės, puskojinės, kojinės, pėdkelnės, apatiniai sijonai, liemenėlės, moteriškos kelnaitės, apatinukai, juosmenėlės, korsetai,	Explanatory notes:	Includes: - garments for men, women, children (3 to 13 years) and infants (0 to 2 years), either ready-to-wear or made-to-measure, in all materials (including leather, furs, plastics and rubber), for everyday wear, for sport or for work: • capes, overcoats, raincoats, anoraks, parkas, blousons, jackets, trousers, waistcoats, suits, costumes, dresses, skirts, etc. • shirts, blouses, pullovers, sweaters, cardigans, shorts, swimsuits, tracksuits, jogging suits, sweatshirts, T-shirts, leotards, etc. • vests, underpants, socks, stockings, tights, petticoats, brassieres, knickers, slips, girdles, corsets, body stockings, etc. - pyjamas, nightshirts, nightdresses, housecoats, dressing gowns, bathrobes, etc.: • baby clothes and babies' booties made of fabric

glaustinukės su kojineėmis ir kt. - pižamos, vyrų naktiniai marškiniai, moteriški naktiniai marškiniai, namų chalatai, chalatai, maudymosi chalatai ir kiti: • kūdikių drabužėliai ir kūdikių batukai iš audinio Nejeina: - medicininio trikotažo gaminiai, pvz., elastingos kojines (06.1.2) - kūdikių vystyklai (12.1.3)

Excludes: - articles of medical hosiery such as elasticated stockings (06.1.2) - babies' napkins (12.1.3)

03.1.2.1 Vyrų drabužiai Garments for men

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Vyrų drabužiai	Description:	Garments for men
Aiškinamosios pastabos:	Jeina: - vyrų gatavi ar pusiau gatavi, iš visų medžiagų (įskaitant odą, kailį, plastiką ir gumą) kasdieniai, sporto ar darbo drabužiai: • apsiaustai su gobtuvais, paltai, lietpalčiai, striukės su gobtuvais, skrandos su gobtuvais, švarkai, kelnės, liemenės, eilutės, kostiumai, ir kt. • marškiniai, pulloveriai, megztiniai, susagstomi megztiniai, šortai, maudymosi kostiumai, šilti treningai, sportiniai kostiumai bėgijimui, sportiniai nertiniai, marškinėliai, triko ir kt. • berankoviai apatiniai marškiniai, apatinės kelnės, kojines ir kt. - pižamos, namų chalatai, maudyamosi chalatai ir kt.	Explanatory notes:	Includes: - garments for men, either ready-to-wear or made-to-measure, in all materials (including leather, furs, plastics and rubber), for everyday wear, for sport or for work: • capes, overcoats, raincoats, anoraks, parkas, jackets, trousers, waistcoats, suits, costumes, etc. • shirts, pullovers, sweaters, cardigans, shorts, swimsuits, tracksuits, jogging suits, sweatshirts, T-shirts, leotards, etc. • vests, underpants, socks etc. - pyjamas, housecoats, dressing gowns, bathrobes, etc.

03.1.2.2 Moterų drabužiai Garments for women

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Moterų drabužiai	Description:	Garments for women
Aiškinamosios pastabos:	Jeina: - moterų gatavi ar pusiau gatavi, iš visų medžiagų (įskaitant odą, kailį, plastiką ir gumą) kasdieniai, sporto ar darbo drabužiai: • pelerinos, paltai, lietpalčiai, striukės su gobtuvais, skrandos su gobtuvais, bliuzonai, švarkai, kelnės, liemenės, eilutės, kostiumai, suknelės, sijonai ir kt. • marškiniai, palaidinukės, pulloveriai, megztiniai, susagstomi megztiniai, šortai, maudymosi kostiumai, šilti treningai, sportiniai kostiumai bėgijimui, sportiniai nertiniai, marškinėliai, triko ir kt. • berankoviai apatiniai marškiniai, apatinės kelnės, puskojinės, kojines, pėdkelnės, apatiniai sijonai, liemenėlės, moteriškos kelnaitės, apatinukai, juosmenėlės, korsetai, glaustinukės su kojineėmis ir kt. - pižamos, moteriški naktiniai marškiniai, kambariniai ilgai ir laisvi apsiaustai, chalatai, maudyamosi chalatai ir kt. Taip pat jeina: - unisekso stilius drabužiai	Explanatory notes:	Includes: - garments for women, either ready-to-wear or made-to-measure, in all materials (including leather, furs, plastics and rubber), for everyday wear, for sport or for work: • capes, overcoats, raincoats, anoraks, parkas, blousons, jackets, trousers, waistcoats, suits, costumes, dresses, skirts, etc. • shirts, blouses, pullovers, sweaters, cardigans, shorts, swimsuits, tracksuits, jogging suits, sweatshirts, T-shirts, leotards, etc. • vests, underpants, socks, stockings, tights, petticoats, brassieres, knickers, slips, girdles, corsets, body stockings, etc. - pyjamas, nightshirts, nightdresses, housecoats, dressing gowns, bathrobes, etc. Also includes: - unisex clothing

03.1.2.3 Kūdikių (nuo 0 iki 2 metų) ir vaikų (nuo 3 iki 13 metų) drabužiai Garments for infants (0 to 2 years) and children (3 to 13 years)

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Kūdikių (nuo 0 iki 2 metų) ir vaikų (nuo 3 iki 13 metų) drabužiai	Description:	Garments for infants (0 to 2 years) and children (3 to 13 years)
Aiškinamosios pastabos:	Jeina: - kūdikių (nuo 0 iki 2 metų) gatavi ar pusiau gatavi, iš visų medžiagų (įskaitant odą, kailį, plastiką ir gumą) kasdieniai ar sporto drabužiai - kūdikių drabužėliai ir kūdikių batukai iš audinio - vaikų (nuo 3 iki 13 metų) gatavi ar pusiau gatavi, iš visų medžiagų (įskaitant odą, kailį, plastiką ir gumą) kasdieniai ar sporto drabužiai: • pelerinos, paltai, lietpalčiai, striukės su gobtuvais, skrandos su gobtuvais, bliuzonai, švarkai, kelnės, liemenės, eilutės, kostiumai, suknelės, sijonai ir kt. • marškiniai, palaidinukės, pulloveriai, megztiniai,	Explanatory notes:	Includes: - garments for infants (0 to 2 years), either ready-to-wear or made-to-measure, in all materials (including leather, furs, plastics and rubber), for everyday wear, for sport - baby clothes and babies' booties made of fabric - garments for children (3 to 13 years), either ready-to-wear or made-to-measure, in all materials (including leather, furs, plastics and rubber), for everyday wear, for sport: • capes, overcoats, raincoats, anoraks, parkas, blousons, jackets, trousers, waistcoats, suits, costumes, dresses, skirts, etc. • shirts,

susagstomi megztiniai, šortai, maudymosi kostiumai, šilti treningai, sportiniai kostiumai bėgijimui, sportiniai nertiniai, marškinėliai, triko ir kt. • berankoviai apatiniai marškiniai, apatinės kelnės, puskojinės, kojinės, pėdkelnės, apatiniai sijonai, liemenėlės, moteriškos kelnaitės, apatinukai ir kt. - pižamos, vyrų naktiniai marškiniai, moteriški naktiniai marškiniai, namų chalatai, chalatai, maudymosi chalatai ir kt.

blouses, pullovers, sweaters, cardigans, shorts, swimsuits, tracksuits, jogging suits, sweatshirts, T-shirts, leotards, etc. • vests, underpants, socks, stockings, tights, petticoats, brassieres, knickers, slips etc. - pyjamas, nightshirts, nightdresses, housecoats, dressing gowns, bathrobes, etc.

03.1.3 Kiti aprangos gaminiai ir aprangos reikmenys Other articles of clothing and clothing accessories

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kiti aprangos gaminiai ir aprangos reikmenys	Description:	Other articles of clothing and clothing accessories
Aiškinamosios pastabos:	Jeina: - kaklaraiščiai, nosinės, kaklaskarės, skarelės, pirštinės, kumštinės pirštinės, movos, diržai, petnešos, prijuostės, palaidiniai, seiliniai, antrankoviai, skrybėlės, kepurės, beretės, kykai ir kt. - siuvimo siūlai, mezgimo verpalai ir drabužiams skirti reikmenys, pvz., sagtys, sagos, spraustukai, užtrauktukai, kaspiniai, nėriniai, apsiuvai ir kt. Taip pat jeina: - sodo priežiūros ir darbinės pirštinės - apsauginiai motociklininkų ir dviratininkų šalmai Nejeina: - guminės pirštinės ir kiti gumos gaminiai (05.6.1) - smeigtukai, žiogeliai, siuvimo adatos, mezgimo virbalai, antpirščiai (05.6.1) - sporto apsauginiai galvos apdangalai (09.3.2) - kiti sporto apsaugos reikmenys, pvz., gelbėjimosi liemenės, bokso pirštinės, kūno paminkštalai, diržai, įtvarai ir kt. (09.3.2) - popierinės nosinės (12.1.3) - laikrodžiai, juvelyriniai dirbiniai, rankogalių sąsagos, kaklaraiščių smeigtukai (12.3.1) - vaikščiojimo lazdos ir nendrinės lazdos, skėčiai, saulės skėčiai, vėduklės, raktų žiedai (12.3.2)	Explanatory notes:	Includes: - ties, handkerchiefs, scarves, squares, gloves, mittens, muffs, belts, aprons, smocks, bibs, sleeve protectors, hats, caps, berets, bonnets, etc. - sewing threads, knitting yarns and accessories for making clothing such as buckles, buttons, press studs, zip fasteners, ribbons, laces, trimmings, etc. Also includes: - gardening gloves and working gloves - crash helmets for motorcycles and bicycles Excludes: - gloves and other articles made of rubber (05.6.1) - pins, safety pins, sewing needles, knitting needles, thimbles (05.6.1) - protective headgear for sports (09.3.2) - other protective gear for sports such as life jackets, boxing gloves, body padding, belts, supports, etc. (09.3.2) - paper handkerchiefs (12.1.3) - watches, jewellery, cuff links, tiepins (12.3.1) - walking sticks and canes, umbrellas and parasols, fans, key rings (12.3.2)

03.1.3.1 Kiti aprangos gaminiai Other articles of clothing

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Kiti aprangos gaminiai	Description:	Other articles of clothing
Aiškinamosios pastabos:	Jeina: - kaklaraiščiai, nosinės, kaklaskarės, skarelės, pirštinės, kumštinės pirštinės, movos, diržai, petnešos, prijuostės, palaidiniai, seiliniai, antrankoviai, skrybėlės, kepurės, beretės, kykai ir kt. Taip pat jeina: - sodo priežiūros ir darbinės pirštinės - apsauginiai motociklininkų ir dviratininkų šalmai Nejeina: - guminės pirštinės ir kiti gumos gaminiai (05.6.1.2) - smeigtukai, žiogeliai, siuvamosios adatos, mezgimo virbalai, antpirščiai (05.6.1.2) - sporto apsauginiai galvos apdangalai (09.3.2.1) - kiti sporto apsaugos reikmenys, pvz., gelbėjimosi liemenės, bokso pirštinės, kūno paminkštalai, diržai, įtvarai ir kt. (09.3.2.1) - popierinės nosinės (12.1.3.2) - laikrodžiai, juvelyriniai dirbiniai, rankogalių sąsagos, kaklaraiščių smeigtukai (12.3.1) - vaikščiojimo lazdos ir nendrinės lazdos, skėčiai, saulės skėčiai, vėduklės, raktų žiedai (12.3.2.9)	Explanatory notes:	Includes: - ties, handkerchiefs, scarves, squares, gloves, mittens, muffs, belts, braces, aprons, smocks, bibs, sleeve protectors, hats, caps, berets, bonnets, etc. Also includes: - gardening gloves and working gloves - crash helmets for motorcycles and bicycles Excludes: - gloves and other articles made of rubber (05.6.1.2) - pins, safety pins, sewing needles, knitting needles, thimbles (05.6.1.2) - protective headgear for sports (09.3.2.1) - other protective gear for sports such as life jackets, boxing gloves, body padding, belts, supports, etc. (09.3.2.1) - paper handkerchiefs (12.1.3.2) - watches, jewellery, cuff links, tiepins (12.3.1) - walking sticks and canes, umbrellas and parasols, fans, key rings (12.3.2.9)

03.1.3.2 Aprangos reikmenys Clothing accessories

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Aprangos reikmenys	Description:	Clothing accessories
Aiškinamosios pastabos:	Jeina: - siuvimo siūlai, mezgimo verpalai ir drabužiams skirti reikmenys, pvz., sagtys, sagos, spraustukai,	Explanatory notes:	Includes: - sewing threads, knitting yarns and accessories for making clothing such as buckles,

užtrauktukai, kaspiniai, nėriniai, apsiuvai ir kt.

buttons, press studs, zip fasteners, ribbons, laces, trimmings, etc.

03.1.4 Aprangos valymas, taisymas ir nuoma Cleaning, repair and hire of clothing

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Aprangos valymas, taisymas ir nuoma	Description:	Cleaning, repair and hire of clothing
Aiškiosios pastabos:	Įeina: - drabužių sausasis valymas, skalbimas ir dažymas - drabužių adymas, taisymas, tvarkymas ir persiuvimas - drabužių nuoma Taip pat įeina: - bendra taisymo paslaugų vertė (ją sudaro darbo kaina ir sunaudotų medžiagų kaina) Neįeina: - medžiagos, siūlai, priedai ir kiti reikmenys, kuriuos namų ūkiai įsigijo ketindami taisymą atlikti patys (03.1.1) arba (03.1.3) - namų ūkio skalbinių ir kitų tekstilės dirbinių taisymas (05.2.0) - namų ūkio skalbinių ir kitų tekstilės dirbinių sausasis valymas, skalbimas, dažymas ir nuoma (05.6.2) Ekspertų sprendimu: Įeina: - drabužių išperkamoji nuoma ir nuoma	Explanatory notes:	Includes: - dry-cleaning, laundering and dyeing of garments - darning, mending, repair and altering of garments - hire of garments Also includes: - total value of the repair service (that is, both the cost of labour and the cost of materials are covered) Excludes: - materials, threads, accessories, etc. purchased by households with the intention of undertaking the repairs themselves (03.1.1) or (03.1.3) - repair of household linen and other household textiles (05.2.0) - dry-cleaning, laundering, dyeing and hiring of household linen and other household textiles (05.6.2) Caselaw: Includes leasing or hiring of clothes

03.1.4.1 Aprangos valymas Cleaning of clothing

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Aprangos valymas	Description:	Cleaning of clothing
Aiškiosios pastabos:	Įeina: - drabužių sausasis valymas, skalbimas ir dažymas Neįeina: - namų ūkio skalbinių ir kitų tekstilės dirbinių sausasis valymas, skalbimas, dažymas ir nuoma (05.6.2.2)	Explanatory notes:	Includes: - dry-cleaning, laundering and dyeing of garments Excludes: - dry-cleaning, laundering, dyeing and hiring of household linen and other household textiles (05.6.2.2)

03.1.4.2 Aprangos taisymas ir nuoma Repair and hire of clothing

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Aprangos taisymas ir nuoma	Description:	Repair and hire of clothing
Aiškiosios pastabos:	Įeina: - drabužių adymas, taisymas, tvarkymas ir persiuvimas - drabužių nuoma Taip pat įeina: - bendra taisymo paslaugų vertė (ją sudaro darbo kaina ir sunaudotų medžiagų kaina) Neįeina: - medžiagos, siūlai, priedai ir kiti reikmenys, kuriuos namų ūkiai įsigijo ketindami taisymą atlikti patys (03.1.1.0) arba (03.1.3) - namų ūkio skalbinių ir kitų tekstilės dirbinių taisymas (05.2.0)	Explanatory notes:	Includes: - darning, mending, repair and altering of garments - hire of garments Also includes: - total value of the repair service (that is, both the cost of labour and the cost of materials are covered) Excludes: - materials, threads, accessories, etc. purchased by households with the intention of undertaking the repairs themselves (03.1.1.0) or (03.1.3) - repair of household linen and other household textiles (05.2.0)

03.2 Avalynė Footwear

Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Avalynė	Description:	Footwear
Aiškiosios pastabos:		Explanatory notes:	

03.2.1 Batai ir kita avalynė Shoes and other footwear

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Batai ir kita avalynė	Description:	Shoes and other footwear
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - visa vyrų, moterų, vaikų (nuo 3 iki 13 metų) ir kūdikių (nuo 0 iki 2 metų) avalynė, įskaitant sportinę avalynę, tinkančią dėvėti kasdien arba laisvalaikiu (bėgiojimo, treniruočių, teniso, krepšinio, irklavimo ir kt. bateliai) Taip pat įeina: - getrai, blauzdinės ir panašūs gaminiai - batų raišteliai - batų dalys, pvz., kulnai, padai ir kiti reikmenys, kuriuos namų ūkiai įsigijo ketindami taisymą atlikti patys Neįeina: - kūdikių batukai iš audinio (03.1.2) - kurpaliai, batų šaukštai, blizginimo skysčiai, tepalai ir kitos batų valymo priemonės (05.6.1) - ortopedinė avalynė (06.1.3) - specialii žaidimų avalynė (slidinėjimo batai, futbolo batai, golfo batai ir kita panaši avalynė, prie kurios pritvirtinti pačiūžos, riedučiai, startukų vyns, smėigės ir kt.) (09.3.2) - antblauzdžiai, kriketo paminkštalai ir kita panaši sporto apsauginė apranga (09.3.2)	Explanatory notes:	Includes: - all footwear for men, women, children (3 to 13 years) and infants (0 to 2 years) including sports footwear suitable for everyday or leisure wear (shoes for jogging, cross-training, tennis, basket ball, boating, etc.) Also includes: - gaiters, leggings and similar articles - shoelaces - parts of footwear, such as heels, soles, etc., purchased by households with the intention of repairing footwear themselves Excludes: - babies' booties made of fabric (03.1.2 - shoe-trees, shoehorns and polishes, creams and other shoe-cleaning articles (05.6.1) - orthopaedic footwear (06.1.3) - game-specific footwear (ski boots, football boots, golfing shoes and other such footwear fitted with ice-skates, rollers, spikes, studs, etc.) (09.3.2) - shin-guards, cricket pads and other such protective apparel for sport (09.3.2)

03.2.1.1 Vyrų avalynė Footwear for men

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Vyrų avalynė	Description:	Footwear for men
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - visa vyrų avalynė Taip pat įeina: - batų raišteliai - batų dalys, pvz., kulnai, padai ir kiti reikmenys, kuriuos namų ūkiai įsigijo ketindami taisymą atlikti patys - sportinė avalynė, tinkanti dėvėti kasdien arba laisvalaikiu (bėgiojimo, treniruočių, teniso, krepšinio, irklavimo ir kt. bateliai) Neįeina: - avalynės taisymas ir nuoma (03.2.2.0)	Explanatory notes:	Includes: - all footwear for men Also includes - shoelaces - parts of footwear, such as heels, soles, etc., purchased by households with the intention of repairing footwear themselves - sports footwear suitable for everyday or leisure wear (shoes for jogging, cross-training, tennis, basket ball, boating, etc.) Excludes: - repair and hire of footwear (03.2.2.0)

03.2.1.2 Moterų avalynė Footwear for women

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Moterų avalynė	Description:	Footwear for women
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - visa moterų avalynė Taip pat įeina: - getrai, blauzdinės ir panašūs gaminiai - batų raišteliai - batų dalys, pvz., kulnai, padai ir kiti reikmenys, kuriuos namų ūkiai įsigijo ketindami taisymą atlikti patys - sportinė avalynė, tinkanti dėvėti kasdien arba laisvalaikiu (bėgiojimo, treniruočių, teniso, krepšinio, irklavimo ir kt. bateliai) - unisekso stiliaus avalynė Neįeina: - avalynės taisymas ir nuoma (03.2.2.0)	Explanatory notes:	Includes: - all footwear for women Also includes: - gaiters, leggings and similar articles - shoelaces - parts of footwear, such as heels, soles, etc., purchased by households with the intention of repairing footwear themselves - sports footwear suitable for everyday or leisure wear (shoes for jogging, cross-training, tennis, basket ball, boating, etc.) - unisex footwear Excludes: - repair and hire of footwear (03.2.2.0)

03.2.1.3 Kūdikių ir vaikų avalynė Footwear for infants and children

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Kūdikių ir vaikų avalynė	Description:	Footwear for infants and children
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - visa vaikų (nuo 3 iki 13 metų) ir kūdikių (nuo 0 iki 2 metų) avalynė Taip pat įeina: - getrai, blauzdinės ir panašūs gaminiai - batų raišteliai - batų dalys, pvz., kulnai, padai ir kiti reikmenys, kuriuos namų ūkiai	Explanatory notes:	Includes: - all footwear for children (3 to 13 years) and infants (0 to 2 years) Also includes: - gaiters, leggings and similar articles - shoelaces - parts of footwear, such as heels, soles, etc., purchased by households

įsigijo ketindami taisymą atlikti patys - sportinė avalynė, tinkanti dėvėti kasdien arba laisvalaikiu (bėgijimo, treniruočių, teniso, krepšinio, irklavimo ir kt. bateliai) Neįeina: - avalynės taisymas ir nuoma (03.2.2.0)

with the intention of repairing footwear themselves - sports footwear suitable for everyday or leisure wear (shoes for jogging, cross-training, tennis, basket ball, boating, etc.) Excludes: - repair and hire of footwear (03.2.2.0)

03.2.2 Avalynės taisymas ir nuoma Repair and hire of footwear

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Avalynės taisymas ir nuoma	Description:	Repair and hire of footwear
Aiškinaimosios pastabos:	Įeina: - avalynės taisymas - batų valymo paslaugos - avalynės nuoma Taip pat įeina: - bendra taisymo paslaugų vertė (jā sudaro darbo kaina ir sunaudotų medžiagų kaina) Neįeina: - batų dalys, pvz., kulnai, padai ir kiti reikmenys, kuriuos namų ūkiai įsigijo ketindami taisymą atlikti patys - blizginimo skysčiai, tepalai ir kitos batų valymo priemonės (05.6.1) - specialios žaidimų avalynės (slidinėjimo batų, futbolo batų, golfo batų ir kitos panašios avalynės, prie kurios pritvirtinti pačiūžos, riedučiai, startukų vinys, smeigės ir kt.) taisymas (09.3.2) - specialios žaidimų avalynės (slidinėjimo batų, futbolo batų, golfo batų ir kitos panašios avalynės, prie kurios pritvirtinti pačiūžos, riedučiai, startukų vinys, smeigės ir kt.) nuoma (09.4.1)	Explanatory notes:	Includes: - repair of footwear - shoe-cleaning services - hire of footwear Also includes: - total value of the repair service (that is, both the cost of labour and the cost of materials are covered) Excludes: - parts of footwear, such as heels, soles, etc., purchased by households with the intention of undertaking the repair themselves (03.2.1) - polishes, creams and other shoe-cleaning articles (05.6.1) - repair of game-specific footwear (ski boots, football boots, golfing shoes and other such footwear fitted with ice-skates, rollers, spikes, studs, etc.) (09.3.2) - hire of game-specific footwear (ski boots, football boots, golfing shoes and other such footwear fitted with ice-skates, rollers, spikes, studs, etc.) (09.4.1)

03.2.2.0 Avalynės taisymas ir nuoma Repair and hire of footwear

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Avalynės taisymas ir nuoma	Description:	Repair and hire of footwear
Aiškinaimosios pastabos:	Įeina: - avalynės taisymas - batų valymo paslaugos - avalynės nuoma Taip pat įeina: - bendra taisymo paslaugų vertė (jā sudaro darbo kaina ir sunaudotų medžiagų kaina) Neįeina: - batų dalys, pvz., kulnai, padai ir kiti reikmenys, kuriuos namų ūkiai įsigijo ketindami taisymą atlikti patys (03.2.1) - blizginimo skysčiai, tepalai ir kitos batų valymo priemonės (05.6.1.1) - specialios žaidimų avalynės (slidinėjimo batų, futbolo batų, golfo batų ir kitos panašios avalynės, prie kurios pritvirtinti pačiūžos, riedučiai, startukų vinys, smeigės ir kt.) taisymas (09.3.2.3) - specialios žaidimų avalynės (slidinėjimo batų, futbolo batų, golfo batų ir kitos panašios avalynės, prie kurios pritvirtinti pačiūžos, riedučiai, startukų vinys, smeigės ir kt.) nuoma (09.4.1.2)	Explanatory notes:	Includes: - repair of footwear - shoe-cleaning services - hire of footwear Also includes: - total value of the repair service (that is, both the cost of labour and the cost of materials are covered) Excludes: - parts of footwear, such as heels, soles, etc., purchased by households with the intention of undertaking the repair themselves (03.2.1) - polishes, creams and other shoe-cleaning articles (05.6.1.1) - repair of game-specific footwear (ski boots, football boots, golfing shoes and other such footwear fitted with ice-skates, rollers, spikes, studs, etc.) (09.3.2.3) - hire of game-specific footwear (ski boots, football boots, golfing shoes and other such footwear fitted with ice-skates, rollers, spikes, studs, etc.) (09.4.1.2)

04 BŪSTAS, VANDUO, ELEKTRA, DUJOS IR KITAS KURAS HOUSING, WATER, ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS

Lygmuo:	1	Level:	1
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	BŪSTAS, VANDUO, ELEKTRA, DUJOS IR KITAS KURAS	Description:	HOUSING, WATER, ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS
Aiškinaimosios pastabos:		Explanatory notes:	

04.1	Būsto nuomos mokesčiai Actual rentals for housing		
Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Būsto nuomos mokesčiai	Description:	Actual rentals for housing
Aiškinaimosios pastabos:	Įeina: - į nuomos mokesčius paprastai įeina mokesčiai už žemę, kurioje yra nuosavybė, už užimamą būstą, už šildymo, vandentiekio, apšvietimo ir kt. įrangą ir už baldus, jei nuomojamas būstas yra su baldais nuomos mokesčius taip pat įeina mokesčiai už naudojamą kartu su būstu numatytą garažų automobiliui pastatyti. Garažas nebūtinai turi ribotis su būstu, taip pat nebūtinai turi būti nuomojamas iš to paties savininko Neįeina: - mokesčiai už naudojamą garažais ar automobilio stovėjimo aikštelėmis, kurie nėra numatyti kartu su nuomojamu būstu (07.2.4) - mokesčiai už vandens tiekimą (04.4.1) - mokesčiai už atliekų rinkimą (04.4.2) - mokesčiai už nuotekų rinkimą (04.4.3) - bendrai su savininku mokami mokesčiai už namo priežiūrą, sodininkavimą, laiptinės valymą, šildymą ir apšvietimą, liftų ir atliekų šalinimo vamzdžių ir kt. techninę priežiūrą daugiabučiuose pastatuose (04.4.4) - mokesčiai už elektrą (04.5.1) - mokesčiai už dujas (04.5.2) - mokesčiai už rajono šiluminių jėgainių teikiamą šildymą ir karštą vandenį (04.5.5)	Explanatory notes:	Includes: - rentals normally include payment for the use of the land on which the property stands, the dwelling occupied, the fixtures and fittings for heating, plumbing, lighting, etc., and, in the case of a dwelling let furnished, the furniture Rentals also include payment for the use of a garage to provide parking in connection with the dwelling. The garage does not have to be physically contiguous to the dwelling, nor does it have to be leased from the same landlord. Excludes: - payment for the use of garages or parking spaces not providing parking in connection with the dwelling (07.2.4) - charges for water supply (04.4.1) - refuse collection (04.4.2) - sewage collection (04.4.3) - co-proprietor charges for caretaking, gardening, stairwell cleaning, heating and lighting, maintenance of lifts and refuse disposal chutes, etc. in multi-occupied buildings (04.4.4) - charges for electricity (04.5.1) - charges for gas (04.5.2) - charges for heating and hot water supplied by district heating plants (04.5.5).
04.1.1	Nuomininkų mokami nuomos mokesčiai Actual rentals paid by tenants		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Nuomininkų mokami nuomos mokesčiai	Description:	Actual rentals paid by tenants
Aiškinaimosios pastabos:	Įeina: - nuomos mokesčiai mokami nuomininkų ar subnuomininkų už užimamas apstatytas arba neapstatytas baldais patalpas, kaip pagrindinę gyvenamąją vietą. Taip pat įeina: - mokesčiai už namų ūkio užimamą kambarį, kaip pagrindinę gyvenamąją vietą, viešbutyje ar pensione Neįeina: - garažų nuomos mokesčiai (04.1.2.2) - mokymo įstaigų ir bendrabučių (11.2.0) ir senelių namų (12.4.0) teikiamos apgyvendinimo paslaugos	Explanatory notes:	Includes: - rentals actually paid by tenants or subtenants occupying unfurnished or furnished premises as their main residence Also includes: - payments by households occupying a room in a hotel or boarding house as their main residence Excludes: - garage rentals (04.1.2.2) - accommodation services of educational establishments and hostels (11.2.0) and of retirement homes for elderly persons (12.4.0)
04.1.1.0	Nuomininkų mokami nuomos mokesčiai Actual rentals paid by tenants		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Nuomininkų mokami nuomos mokesčiai	Description:	Actual rentals paid by tenants
Aiškinaimosios pastabos:	Įeina: - nuomos mokesčiai mokami nuomininkų ar subnuomininkų už užimamas apstatytas arba neapstatytas baldais patalpas, kaip pagrindinę gyvenamąją vietą. Taip pat įeina: - mokesčiai už namų ūkio užimamą kambarį, kaip pagrindinę gyvenamąją vietą, viešbutyje ar pensione Neįeina: - garažų nuomos mokesčiai (04.1.2.2) - mokymo įstaigų ir bendrabučių teikiamos apgyvendinimo paslaugos (11.2.0.3) - pagyvenusių žmonių globos namų teikiamos apgyvendinimo paslaugos (12.4.0.2)	Explanatory notes:	Includes: - rentals actually paid by tenants or subtenants occupying unfurnished or furnished premises as their main residence Also includes: - payments by households occupying a room in a hotel or boarding house as their main residence Excludes: - garage rentals (04.1.2.2) - accommodation services of educational establishments and hostels (11.2.0.3) - retirement homes for elderly persons (12.4.0.2)

04.1.2	Kiti nuomos mokesčiai Other actual rentals		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kiti nuomos mokesčiai	Description:	Other actual rentals
Aiškinaimosios pastabos:	Įeina: - nuomos mokesčiai, mokami už antraeilę gyvenamąją vietą Neįeina: - vasarviečių ir turizmo centrų teikiamos apgyvendinimo paslaugos (11.2.0)	Explanatory notes:	Includes: - rentals actually paid for secondary residences Excludes: - accommodation services of holiday villages and holiday centres (11.2.0)
04.1.2.1	Nuomos mokesčiai, nuomininkų mokami už antrą gyvenamąją vietą Actual rentals paid by tenants for secondary residences		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Nuomos mokesčiai, nuomininkų mokami už antrą gyvenamąją vietą	Description:	Actual rentals paid by tenants for secondary residences
Aiškinaimosios pastabos:	Įeina: - nuomos mokesčiai, mokami už antraeilę gyvenamąją vietą Neįeina: - vasarviečių ir turizmo centrų teikiamos apgyvendinimo paslaugos (11.2.0)	Explanatory notes:	Includes: - rentals actually paid for secondary residences Excludes: - accommodation services of holiday villages and holiday centres (11.2.0.2)
04.1.2.2	Garažų nuomos mokesčiai ir kiti nuomininkų mokami nuomos mokesčiai Garage rentals and other rentals paid by tenants		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Garažų nuomos mokesčiai ir kiti nuomininkų mokami nuomos mokesčiai	Description:	Garage rentals and other rentals paid by tenants
Aiškinaimosios pastabos:	Į nuomos mokesčius taip pat įeina mokesčiai už naudojimąsi kartu su būstu numatytu garažu automobiliui pastatyti. Garažas nebūtinai turi ribotis su būstu, taip pat nebūtinai turi būti nuomojamas iš to paties savininko Neįeina: - mokesčiai už naudojimąsi garažais ar automobilio stovėjimo aikštelėmis, kurie nėra numatyti kartu su nuomojamu būstu (07.2.4)	Explanatory notes:	Rentals also include payment for the use of a garage to provide parking in connection with the dwelling. The garage does not have to be physically contiguous to the dwelling, nor does it have to be leased from the same landlord. Excludes: - payment for the use of garages or parking spaces not providing parking in connection with the dwelling (07.2.4)
04.2	Priskirtieji būsto nuomos mokesčiai Imputed rentals for housing		
Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Priskirtieji būsto nuomos mokesčiai	Description:	Imputed rentals for housing
Aiškinaimosios pastabos:		Explanatory notes:	
04.2.1	Priskirtieji būsto savininkų nuomos mokesčiai Imputed rentals of owner-occupiers		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Priskirtieji būsto savininkų nuomos mokesčiai	Description:	Imputed rentals of owner-occupiers
Aiškinaimosios pastabos:	Įeina: - priskirtieji būsto savininkų, užimančių savo pagrindinę gyvenamąją vietą, nuomos mokesčiai	Explanatory notes:	Includes: - imputed rentals of owners occupying their main residence

04.2.1.0	Priskirtieji būsto savininkų nuomos mokesčiai Imputed rentals of owner-occupiers		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Priskirtieji būsto savininkų nuomos mokesčiai	Description:	Imputed rentals of owner-occupiers
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - priskirtieji būsto savininkų, užimančių savo pagrindinę gyvenamąją vietą, nuomos mokesčiai	Explanatory notes:	Includes: - imputed rentals of owners occupying their main residence
04.2.2	Kiti priskirtieji nuomos mokesčiai Other imputed rentals		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kiti priskirtieji nuomos mokesčiai	Description:	Other imputed rentals
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - priskirtieji nuomos mokesčiai už antraeilę gyvenamąją vietą - namų ūkių, mokančių sumažintą nuomos mokestį ar apgyvendintų nemokamai, priskirtieji nuomos mokesčiai	Explanatory notes:	Includes: - imputed rentals for secondary residences - imputed rentals of households paying a reduced rental or housed free
04.2.2.0	Kiti priskirtieji nuomos mokesčiai Other imputed rentals		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Kiti priskirtieji nuomos mokesčiai	Description:	Other imputed rentals
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - priskirtieji nuomos mokesčiai už antraeilę gyvenamąją vietą - namų ūkių, mokančių sumažintą nuomos mokestį ar apgyvendintų nemokamai, priskirtieji nuomos mokesčiai	Explanatory notes:	Includes: - imputed rentals for secondary residences - imputed rentals of households paying a reduced rental or housed free
04.3	Būsto priežiūra ir remontas Maintenance and repair of the dwelling		
Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Būsto priežiūra ir remontas	Description:	Maintenance and repair of the dwelling
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: Būsto priežiūra ir remontas nustatomi pagal du požymius: - pirma: šie darbai turi būti atliekami reguliariai, kad būstas būtų techniškai tvarkingas - antra: šie darbai neturi keisti būsto eksploatacinių savybių, tūrio ar numatyto eksploatavimo laiko Yra dvi būsto priežiūros ir remonto rūšys: - smulkūs darbai, tokie kaip vidaus dekoravimas ir įrangos remontas, kuriuos paprastai atlieka tiek nuomininkai, tiek savininkai - pagrindiniai darbai, tokie kaip sienų perstatymas ar stogų remontas, kuriuos atlieka tik savininkai Tik nuomininkų ir nuosavas patalpas naudojančių savininkų patirtos išlaidos už medžiagas ir paslaugas, skirtas smulkiems priežiūros ir remonto darbams, sudaro namų ūkių individualaus vartojimo išlaidų dalį Neįeina: - nuosavas patalpas naudojančių savininkų patirtos išlaidos už medžiagas ir paslaugas, skirtas pagrindiniams priežiūros ir remonto darbams, nesudaro namų ūkių individualaus vartojimo išlaidų dalies - medžiagų įsigijimas, kai nuomininkai ir nuosavas patalpas naudojantys savininkai ketina priežiūrą ir remontą atlikti patys, turėtų būti nurodytas prie 04.3.1 - jei nuomininkai ir nuosavas patalpas naudojantys savininkai moka įmonei, kad ji atliktų priežiūrą ir remontą, bendra paslaugų vertė, įskaitant išlaidas panaudotoms medžiagoms, turėtų būti nurodyta prie 04.3.2	Explanatory notes: Includes maintenance and repair of dwellings are distinguished by two features: - 1st: they are activities that have to be undertaken regularly in order to maintain the dwelling in good working order - 2nd: they do not change the dwelling's performance, capacity or expected service life There are two types of maintenance and repair of dwellings: - those which are minor, such as interior decoration and repairs to fittings, and which are commonly carried out by both tenants and owners - and those which are major, such as replastering walls or repairing roofs, and which are carried out by owners only Only expenditures which tenants and owner-occupiers incur on materials and services for minor maintenance and repair are part of individual consumption expenditure of households. Excludes: - Expenditures which owner-occupiers incur on materials and services for major maintenance and repair are not part of individual consumption expenditure of households. - Purchases of materials made by tenants or owner-occupiers with the intention of undertaking the maintenance or repair themselves should be shown under (04.3.1). - If tenants or owner-occupiers pay an enterprise to carry out the maintenance or repair, the total value of the service, including the costs of the materials used, should be shown under (04.3.2).	

04.3.1 Gaminiai ir medžiagos būsto priežiūrai ir remontui Materials for the maintenance and repair of the dwelling			
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Gaminiai ir medžiagos būsto priežiūrai ir remontui	Description:	Materials for the maintenance and repair of the dwelling
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - gaminiai ir medžiagos, tokios kaip dažai ir lakai, tinkas, sienų apmušalai, medžiaginė sienų danga, langų stiklai, gipsas, cementas, glaistas, sienų apmušalų klizai ir kt., įsigyti smulkiems būsto priežiūros ir remonto darbams atlikti Taip pat įeina: - smulkios vandentiekio detalės (vamzdžiai, čiaupai, jungtys ir kt.), paviršiaus dengimo medžiagos (grindų lentos, keraminės plytelės ir kt.) ir dažymo, lakavimo ar tapetavimo šepėčiai ir grandikliai Neįeina: - kilimai per visą kambarį ir linoleumas (05.1.2) - rankiniai įrankiai, durų įtaisai, elektros lizdai, izoliuoti laidai ir elektros lemputės (05.5.2) - šluotos, šveitimo šepėčiai, dulkių šepėčiai ir valymo priemonės (05.6.1) - gaminiai, medžiagos ir įranga, naudojami pagrindiniams priežiūros ir remonto darbams (tarpinis vartojimas) arba būsto plėtimui ir jo pertvarkymui (kapitalo kaupimas)	Explanatory notes:	Includes: - products and materials, such as paints and varnishes, renderings, wallpapers, fabric wall coverings, window panes, plaster, cement, putty, wallpaper pastes, etc., purchased for minor maintenance and repair of the dwelling Also includes: - small plumbing items (pipes, taps, joints, etc.), surfacing materials (floorboards, ceramic tiles, etc.) and brushes and scrapers for paint, varnish and wallpaper Excludes: - fitted carpets and linoleum (05.1.2) - hand tools, door fittings, power sockets, wiring flex and lamp bulbs (05.5.2) - brooms, scrubbing brushes, dusting brushes and cleaning products (05.6.1) - products, materials and fixtures used for major maintenance and repair (intermediate consumption) or for extension and conversion of the dwelling (capital formation)
04.3.1.0 Gaminiai ir medžiagos būsto priežiūrai ir remontui Materials for the maintenance and repair of the dwelling			
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Gaminiai ir medžiagos būsto priežiūrai ir remontui	Description:	Materials for the maintenance and repair of the dwelling
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - gaminiai ir medžiagos, tokios kaip dažai ir lakai, tinkas, sienų apmušalai, medžiaginė sienų danga, langų stiklai, gipsas, cementas, glaistas, sienų apmušalų klizai ir kt., įsigyti smulkiems būsto priežiūros ir remonto darbams atlikti Taip pat įeina: - smulkios vandentiekio detalės (vamzdžiai, čiaupai, jungtys ir kt.), paviršiaus dengimo medžiagos (grindų lentos, keraminės plytelės ir kt.) ir dažymo, lakavimo ar tapetavimo šepėčiai ir grandikliai Neįeina: - kilimai per visą kambarį ir linoleumas (05.1.2.2) - rankiniai įrankiai, durų įtaisai, elektros lizdai, izoliuoti laidai ir elektros lemputės (05.5.2.1, 05.5.2.2) - šluotos, šveitimo šepėčiai, dulkių šepėčiai ir valymo priemonės (05.6.1) - gaminiai, medžiagos ir įranga, naudojami pagrindiniams priežiūros ir remonto darbams (tarpinis vartojimas) arba būsto plėtimui ir jo pertvarkymui (kapitalo kaupimas)	Explanatory notes:	Includes: - products and materials, such as paints and varnishes, renderings, wallpapers, fabric wall coverings, window panes, plaster, cement, putty, wallpaper pastes, etc., purchased for minor maintenance and repair of the dwelling Also includes: - small plumbing items (pipes, taps, joints, etc.), surfacing materials (floorboards, ceramic tiles, etc.) and brushes and scrapers for paint, varnish and wallpaper Excludes: - fitted carpets and linoleum (05.1.2.2) - hand tools, door fittings, power sockets, wiring flex and lamp bulbs (05.5.2.1, 05.5.2.2) - brooms, scrubbing brushes, dusting brushes and cleaning products (05.6.1) - products, materials and fixtures used for major maintenance and repair (intermediate consumption) or for extension and conversion of the dwelling (capital formation)
04.3.2 Būsto priežiūros ir remonto paslaugos Services for the maintenance and repair of the dwelling			
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Būsto priežiūros ir remonto paslaugos	Description:	Services for the maintenance and repair of the dwelling
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - santechnikų, elektrikų, dailidžių, stiklių, dažytojų, dekoruotojų, grindų poliruotojų ir kt., atliekančių smulkius būsto priežiūros ir remonto darbus, paslaugos Taip pat įeina: - bendra paslaugų vertė (jā sudaro darbo kaina ir sunaudotų medžiagų kaina) Neįeina: - namų ūkių atskirai įsigytos medžiagos, ketinant patiems atlikti techninę priežiūrą ir remontą (04.3.1) - paslaugos, susijusios su pagrindiniais priežiūros ir remonto darbais (tarpinis vartojimas) ar būsto plėtimui ir pertvarkymui (kapitalo kaupimas)	Explanatory notes:	Includes: - services of plumbers, electricians, carpenters, glaziers, painters, decorators, floor polishers, etc. engaged for minor maintenance and repair of the dwelling Also includes: - total value of the service (that is, both the cost of labour and the cost of materials are covered) Excludes: - separate purchases of materials made by households with the intention of undertaking the maintenance or repair themselves (04.3.1) - services engaged for major maintenance and repair (intermediate consumption) or for extension and

04.3.2.1	Santchnikų paslaugos Services of plumbers		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Santchnikų paslaugos	Description:	Services of plumbers
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - vamzdynų, kanalizacijos sistemų, nutekamųjų vamzdžių, ortakių surinkimas, įrengimas, remontas ir priežiūra, mechaninės paslaugos ir susijusi namo įranga vandens ir dujų tiekimui	Explanatory notes:	Includes: - assembly, installation, repair and maintenance of pipe systems, drains, gutters, ducts, mechanical services and related fittings and fixtures for water, gas
04.3.2.2	Elektrikų paslaugos Services of electricians		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Elektrikų paslaugos	Description:	Services of electricians
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - elektros instaliacijos sistemų priežiūra ir remontas bei susijusi įranga ir pagalbiniai reikmenys	Explanatory notes:	Includes: - maintenance and repair electrical wiring systems and related equipment and fixtures
04.3.2.3	Šildymo sistemų priežiūros paslaugos Maintenance services for heating systems		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Šildymo sistemų priežiūros paslaugos	Description:	Maintenance services for heating systems
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - šildymo sistemų techninės priežiūros ir remonto paslaugos	Explanatory notes:	Includes: - maintenance and repair of heating systems
04.3.2.4	Dažytojų paslaugos Services of painters		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Dažytojų paslaugos	Description:	Services of painters
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - pastatų ir kitų statinių paviršiaus paruošimas dažyti, apsauginio ir dekoratyvaus dažų ar panašių medžiagų sluoksnio padengimas, pastatų vidaus sienų ir lubų padengimas sienų apmušalais ar kitomis apdailos medžiagomis Taip pat įeina: - dekoruotojų paslaugos	Explanatory notes:	Includes: - preparation of surfaces of buildings and other structures for painting, apply protective and decorative coats of paint or similar materials, or cover interior walls and ceilings of buildings with wallpaper or other finishes Also includes: - services of decorators
04.3.2.5	Dailidžių paslaugos Services of carpenters		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Dailidžių paslaugos	Description:	Services of carpenters
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - įvairių rūšių medienos ir kitų medžiagų konstrukcijų ir jungiamųjų detalių pjovimas, drožimas, surinkimas, montavimas, priežiūra ir remontas Taip pat įeina: - grindų poliruotojų paslaugos	Explanatory notes:	Includes: - cutting, shaping, assembly, erection, maintenance and repair of various types of structures and fittings made from wood and other materials Also includes: - floor-polishers

04.3.2.9 Kitos būsto priežiūros ir remonto paslaugos Other services for maintenance and repair of the dwelling

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Kitos būsto priežiūros ir remonto paslaugos	Description:	Other services for maintenance and repair of the dwelling
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - šiltinimo darbai - tvorų ir turėklų įrengimo darbai - tinkavimo darbai - dengimo kokliais, plytelėmis, čerpėmis ir kt. darbai - dirbtinio akmens, marmuro, granito, šiferio klojimo darbai - ornamentikos montavimo darbai - interjero projektavimo paslaugos	Explanatory notes:	Includes: - insulation works - fencing and railing installation works - plastering works - tiling works - terrazzo, marble, granite and slate works - ornamentation fitting works - interior design services

04.4 Vandentieka ir kitos įvairios su būstu susijusios paslaugos Water supply and miscellaneous services relating to the dwelling

Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Vandentieka ir kitos įvairios su būstu susijusios paslaugos	Description:	Water supply and miscellaneous services relating to the dwelling
Aiškinamosios pastabos:		Explanatory notes:	

04.4.1 Vandentieka Water supply

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Vandentieka	Description:	Water supply
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - vandentieka Taip pat įeina: - susisijusios išlaidos, tokios kaip skaitiklių nuoma, skaitiklių rodmenų registravimas, abonementiniai mokesčiai ir kt. Neįeina: - buteliuose ar talpyklose parduodamas geriamasis vanduo (01.2.2) - karštas vanduo ar garai įsigyti iš rajono šiluminių jėgainių (04.5.5)	Explanatory notes:	Includes: - water supply Also includes: - associated expenditure such as hire of meters, reading of meters, standing charges, etc. Excludes: - drinking water sold in bottles or containers (01.2.2) - hot water or steam purchased from district heating plants (04.5.5)

04.4.1.0 Vandentieka Water supply

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Vandentieka	Description:	Water supply
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - vandentieka Taip pat įeina: - susisijusios išlaidos, tokios kaip skaitiklių nuoma, skaitiklių rodmenų registravimas, abonementiniai mokesčiai ir kt. Neįeina: - buteliuose ar talpyklose parduodamas geriamasis vanduo (01.2.2) - karštas vanduo ar garai įsigyti iš rajono šiluminių jėgainių (04.5.5)	Explanatory notes:	Includes: - water supply Also includes: - associated expenditure such as hire of meters, reading of meters, standing charges, etc. Excludes: - drinking water sold in bottles or containers (01.2.2.1) - hot water or steam purchased from district heating plants (04.5.5.0)

04.4.2 Atliekų rinkimas Refuse collection

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Atliekų rinkimas	Description:	Refuse collection
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - atliekų rinkimas ir šalinimas	Explanatory notes:	Includes: - refuse collection and disposal

04.4.2.0 Atliekų rinkimas Refuse collection

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Atliekų rinkimas	Description:	Refuse collection
Aiškinaimosios pastabos:	Įeina: - atliekų rinkimas ir šalinimas	Explanatory notes:	Includes: - refuse collection and disposal

04.4.3 Nuotekų rinkimas Sewage collection

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Nuotekų rinkimas	Description:	Sewage collection
Aiškinaimosios pastabos:	Įeina: - nuotekų rinkimas ir šalinimas	Explanatory notes:	Includes: - sewage collection and disposal

04.4.3.0 Nuotekų rinkimas Sewage collection

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Nuotekų rinkimas	Description:	Sewage collection
Aiškinaimosios pastabos:	Įeina: - nuotekų rinkimas ir šalinimas	Explanatory notes:	Includes: - sewage collection and disposal

04.4.4 Kitos, niekur kitur nepriskirtos, su būstu susijusios paslaugos Other services relating to the dwelling n.e.c.

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kitos, niekur kitur nepriskirtos, su būstu susijusios paslaugos	Description:	Other services relating to the dwelling n.e.c.
Aiškinaimosios pastabos:	Įeina: - bendrai su savininku mokami mokesčiai už namo priežiūrą, sodininkavimą, laiptinių valymą, šildymą ir apšvietimą, liftų ir atliekų šalinimo vamzdžių ir kt. daugiabučiuose pastatuose - saugos paslaugos - sniego valymas ir kaminų valymas Neįeina: - namų ūkio paslaugos, tokios kaip langų valymas, dezinfekavimas, fumigacija (dezinfekcija dūmais) ir kenkėjų naikinimas (05.6.2) - asmeninė apsauga (12.7.0)	Explanatory notes:	Includes: - co-proprietor charges for caretaking, gardening, stairwell cleaning, heating and lighting, maintenance of lifts and refuse disposal chutes, etc. in multi-occupied buildings - security services - snow removal and chimney sweeping Excludes: - household services such as window cleaning, disinfecting, fumigation and pest extermination (05.6.2) - bodyguards (12.7.0)

04.4.4.1 Priežiūros mokesčiai daugiabučiuose pastatuose Maintenance charges in multi-occupied buildings

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Priežiūros mokesčiai daugiabučiuose pastatuose	Description:	Maintenance charges in multi-occupied buildings
Aiškinaimosios pastabos:	Įeina: - bendrai su savininku mokami mokesčiai už namo priežiūrą, sodininkavimą, laiptinių valymą, šildymą ir apšvietimą, liftų ir atliekų šalinimo vamzdžių ir kt. daugiabučiuose pastatuose Neįeina: - namų ūkio paslaugos, tokios kaip langų valymas, dezinfekavimas, fumigacija (dezinfekcija dūmais) ir kenkėjų naikinimas (05.6.2) - asmens apsauga (12.7.0)	Explanatory notes:	Includes: - co-proprietor charges for caretaking, gardening, stairwell cleaning, heating and lighting, maintenance of lifts and refuse disposal chutes, etc. in multi-occupied buildings Excludes: - household services such as window cleaning, disinfecting, fumigation and pest extermination (05.6.2.9) - bodyguards (12.7.0.4)

04.4.4.2	Saugos paslaugos Security services		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Saugos paslaugos	Description:	Security services
Aiškinaimosios pastabos:	Įeina: - saugos paslaugos Neįeina: - asmeninė apsauga (12.7.0.4)	Explanatory notes:	Includes: - security services Excludes: - bodyguards (12.7.0.4)
04.4.4.9	Kitos su būstu susijusios paslaugos Other services related to dwelling		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Kitos su būstu susijusios paslaugos	Description:	Other services related to dwelling
Aiškinaimosios pastabos:	Įeina: - kelių valymas ir kaminų valymas Taip pat įeina: - sniego valymas	Explanatory notes:	Includes: - road cleaning and chimney sweeping Also includes: - snow removal
04.5	Elektra, dujos ir kitas kuras Electricity, gas and other fuels		
Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Elektra, dujos ir kitas kuras	Description:	Electricity, gas and other fuels
Aiškinaimosios pastabos:	Ekspertų sprendimu: Įeina: - nuomininko išlaidos vandentiekio vandens šildymui (kai daugiabutis namas turi savo ir bendrą šildymo sistemą)	Explanatory notes:	Caselaw: Includes expenditures of the tenant for the heating of the tap water (when a block of flats has its own and shared heating system)
04.5.1	Elektra Electricity		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Elektra	Description:	Electricity
Aiškinaimosios pastabos:	Įeina: - susisijusios išlaidos, tokios kaip skaitiklių nuoma, skaitiklių rodmenų registravimas, abonementiniai mokesčiai ir kt.	Explanatory notes:	Includes: - associated expenditure such as hire of meters, reading of meters, standing charges, etc.
04.5.1.0	Elektra Electricity		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Elektra	Description:	Electricity
Aiškinaimosios pastabos:	Įeina: - susisijusios išlaidos, tokios kaip skaitiklių nuoma, skaitiklių rodmenų registravimas, abonementiniai mokesčiai ir kt.	Explanatory notes:	Includes: - associated expenditure such as hire of meters, reading of meters, standing charges, etc.
04.5.2	Dujos Gas		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Dujos	Description:	Gas
Aiškinaimosios pastabos:	Įeina: - miesto dujos ir gamtinės dujos - suskystinti angliavandeniliai (butanas, propanas ir kt.) Taip pat įeina: - susisijusios išlaidos, tokios kaip skaitiklių nuoma, skaitiklių rodmenų registravimas, laikymo	Explanatory notes:	Includes: - town gas and natural gas - liquefied hydrocarbons (butane, propane, etc.) Also includes: - associated expenditure such as hire of meters, reading of meters, storage containers, standing charges, etc.

talpyklos, abonementiniai mokesčiai ir kt.

04.5.2.1 Gamtinės dujos ir buitinės dujos Natural gas and town gas

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Gamtinės dujos ir buitinės dujos	Description:	Natural gas and town gas
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - susisijusios išlaidos, tokios kaip skaitiklių nuoma, skaitiklių rodmenų registravimas, abonementiniai mokesčiai ir kt.	Explanatory notes:	Includes: - associated expenditure such as hire of meters, reading of meters, standing charges, etc.

04.5.2.2 Suskystintieji angliavandeniliai (butanas, propanas ir kt.) Liquefied hydrocarbons (butane, propane, etc.)

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Suskystintieji angliavandeniliai (butanas, propanas ir kt.)	Description:	Liquefied hydrocarbons (butane, propane, etc.)
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - susisijusios išlaidos, tokios kaip laikymo talpyklos, abonementiniai mokesčiai ir kt. Neįeina: - stovyklauti skirti dujų balionai, lengvesni kaip 50 kg (09.3.2.2)	Explanatory notes:	Includes: - associated expenditure such as storage containers, standing charges, etc. Excludes: - camping gas in cylinder less than 50 kg (09.3.2.2)

04.5.3 Skystasis kuras Liquid fuels

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Skystasis kuras	Description:	Liquid fuels
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - aliejus vietiniam šildymui ir apšvietimui	Explanatory notes:	Includes: - domestic heating and lighting oils

04.5.3.0 Skystasis kuras Liquid fuels

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Skystasis kuras	Description:	Liquid fuels
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - aliejus vietiniam šildymui ir apšvietimui	Explanatory notes:	Includes: - domestic heating and lighting oils

04.5.4 Kietasis kuras Solid fuels

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kietasis kuras	Description:	Solid fuels
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - anglis, koksas, briketai, malkos, medžio anglis, durpės ir pan.	Explanatory notes:	Includes: - coal, coke, briquettes, pellets, firewood, charcoal, peat and the like

04.5.4.1 Anglys Coal

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Anglys	Description:	Coal
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - anglis	Explanatory notes:	Includes: - coal

pastabos:		notes:	
04.5.4.9	Kitas kietasis kuras Other solid fuels		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Kitas kietasis kuras	Description:	Other solid fuels
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - koksas, briketai, granulės, malkos, medžio anglys, durpės ir pan. Ekspertų sprendimu: Įeina: - kietasis mėsos keptuvų (barbecues) kuras	Explanatory notes:	Includes: - coke, briquettes, pellets, firewood, charcoal, peat and the like Caselaw: Includes solid fuels for the barbecue
04.5.5	Šilumos energija Heat energy		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Šilumos energija	Description:	Heat energy
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - karštas vanduo ir garai įsigyti iš rajono šiluminių jėgainių Taip pat įeina: - susijusios išlaidos, tokios kaip skaitiklių nuoma, skaitiklių rodmenų registravimas, abonementiniai mokesčiai ir kt. - ledas, naudojamas aušinimo ar šaldymo tikslams	Explanatory notes:	Includes: - hot water and steam purchased from district heating plants Also includes: - associated expenditure such as hire of meters, reading of meters, standing charges, etc. - ice used for cooling and refrigeration purposes
04.5.5.0	Šilumos energija Heat energy		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Šilumos energija	Description:	Heat energy
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - karštas vanduo ir garai įsigyti iš rajono šiluminių jėgainių Taip pat įeina: - susijusios išlaidos, tokios kaip skaitiklių nuoma, skaitiklių rodmenų registravimas, abonementiniai mokesčiai ir kt. - ledas, naudojamas aušinimo ar šaldymo tikslams	Explanatory notes:	Includes: - hot water and steam purchased from district heating plants Also includes: - associated expenditure such as hire of meters, reading of meters, standing charges, etc. - ice used for cooling and refrigeration purposes
05	BŪSTO APSTATYMO, NAMŲ ŪKIO ĮRANGA IR KASDIENĖ NAMŲ PRIEŽIŪRA FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND ROUTINE HOUSEHOLD MAINTENANCE		
Lygmuo:	1	Level:	1
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	BŪSTO APSTATYMO, NAMŲ ŪKIO ĮRANGA IR KASDIENĖ NAMŲ PRIEŽIŪRA	Description:	FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND ROUTINE HOUSEHOLD MAINTENANCE
Aiškinamosios pastabos:	Ekspertų sprendimu: naujos ir naudotos prekės turi būti klasifikuojamos toje pačioje klasėje	Explanatory notes:	Caselaw: New and second-hand goods should be classified in the same class
05.1	Baldai ir būsto apstatymo reikmenys, kilimai ir kita grindų danga Furniture and furnishings, carpets and other floor coverings		
Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Baldai ir būsto apstatymo reikmenys, kilimai ir kita grindų danga	Description:	Furniture and furnishings, carpets and other floor coverings
Aiškinamosios pastabos:		Explanatory notes:	

05.1.1	Baldai ir būsto apstatymo reikmenys Furniture and furnishings		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Baldai ir būsto apstatymo reikmenys	Description:	Furniture and furnishings
Aiškinaimosios pastabos:	Įeina: - lovos, sofas, kušetės, stalai, kėdės, indaujos, komodos ir knygų lentynos - apšvietimo įranga, tokia kaip palubiniai šviestuvai, standartinės lempos, rutuliniai šviestuvai ir naktinės lempos - paveikslai, skulptūros, ražiniai, gobelenai ir kiti meno kūriniai, įskaitant meno kūrinių reprodukcijas ir kitus dekoratyvinius dirbinius - širmos, sulankstomos pertvaros ir kiti baldai bei pagalbiniai reikmenys Taip pat įeina: - pristatymas ir jeigu reikia – įrengimas - čiužinių pagrindai, čiužiniai, tatamiai - vonios kambario spintelė - kūdikių baldai, tokie kaip lopšiai, aukštos kėdės ir aptvarėliai - užuolaidos - stovyklavimo ir sodo baldai - veidrodžiai, žvakių laikikliai ir žvakidės Neįeina: - patalynė ir tentai (05.2.0) - seifai (05.3.1) - dekoratyvinio stiklo ir keramikos gaminiai (05.4.0) - laikrodžiai (12.3.1) - sieniniai termometrai ir barometrai (12.3.2) - nešiojamos kūdikio lovelės ir vaikiškos sulankstomos kėdutės(12.3.2) - meno dirbiniai ir antikiniai baldai, įsigyti pirmiausia kaip saugomos vertybės (kapitalo formavimas)	Explanatory notes:	Includes: - beds, sofas, couches, tables, chairs, cupboards, chests of drawers and bookshelves - lighting equipment such as ceiling lights, standard lamps, globe lights and bedside lamps - pictures, sculptures, engravings, tapestries and other art objects including reproductions of works of art and other ornaments - screens, folding partitions and other furniture and fixtures Also includes: - delivery and installation when applicable - base mattresses, mattresses, tatamis - bathroom cabinets - baby furniture such as cradles, high chairs and playpens - blinds - camping and garden furniture - mirrors, candleholders and candlesticks Excludes: - bedding and sunshades (05.2.0) - safes (05.3.1) - ornamental glass and ceramic articles (05.4.0) - clocks (12.3.1) - wall thermometers and barometers (12.3.2) - carrycots and pushchairs (12.3.2) - works of art and antique furniture acquired primarily as stores of value (capital formation)
05.1.1.1	Namų ūkio baldai Household furniture		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Namų ūkio baldai	Description:	Household furniture
Aiškinaimosios pastabos:	Įeina: - sofas, kušetės, stalai, kėdės, indaujos, komodos ir knygų lentynos - lovos, čiužiniai, čiužinių pagrindai, tatamiai, drabužių spintos, komodos, naktiniai staliukai - virtuvės stalai ir kėdės, indaujos ir paviršiai - baldai, pirmiausia naudojami vonios kambaryje Neįeina: - antikiniai baldai, įsigyti pirmiausia kaip saugomos vertybės (kapitalo formavimas), dviaukštės lovos (bunk beds), kūdikių baldai, tokie kaip lopšiai, aukštos kėdės ir aptvarėliai (05.1.1.9)	Explanatory notes:	Includes: - sofas, couches, tables, chairs, cupboards, chests of drawers and bookshelves - beds, mattresses, base-mattresses, (tatamis), wardrobes, chests of drawers, bedside tables - kitchen tables and chairs, cupboards and surfaces - furniture primarily for bathroom use Excludes: - antique furniture acquired primarily as stores of value (capital formation), bunk beds baby furniture such as cradles, highchairs and play-pens (05.1.1.9)
05.1.1.2	Sodo baldai Garden furniture		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Sodo baldai	Description:	Garden furniture
Aiškinaimosios pastabos:	Įeina: - baldai, pirmiausia naudojami sode Ekspertų sprendimu: Įeina: - sodo nameliai sodo įrankiams ir mašinoms laikyti	Explanatory notes:	Includes: - furniture primarily for gardens use Caselaw: Includes small garden houses to store garden tools and machines
05.1.1.3	Apšvietimo įranga Lighting equipment		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Apšvietimo įranga	Description:	Lighting equipment
Aiškinaimosios pastabos:	Įeina: - apšvietimo įranga, tokia kaip palubiniai šviestuvai, standartinės lempos, rutuliniai šviestuvai ir naktinės lempos	Explanatory notes:	Includes: - lighting equipment such as ceiling lights, standard lamps, globe lights and bedside lamps

05.1.1.9		Kiti baldai ir būsto apstatymo reikmenys Other furniture and furnishings	
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Kiti baldai ir būsto apstatymo reikmenys	Description:	Other furniture and furnishings
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - dviaukštės lovos, kūdikių baldai, tokie kaip lopšiai, aukštos kėdės ir aptvarėliai - paveikslai, skulptūros, raižiniai, gobelenai ir kiti meno kūriniai, įskaitant meno kūrinių reprodukcijas ir kitus dekoratyvinius dirbinius - širmos, sulankstomos pertvaros, užuolaidos, veidrodžiai, žvakių laikikliai, žvakidės Neįeina: - patalynė ir tentai (05.2.0.9) - seifai (05.3.1.9) - dekoratyvinio stiklo ir keramikos gaminiai (05.4.0.1) - laikrodžiai (12.3.1.2) - nešiojamos kūdikio lovelės ir vaikiškos sulankstomos kėdutės (12.3.2.2) - sieniniai termometrai ir barometrai (12.3.2.9) - meno dirbiniai, įsigyti pirmiausia kaip saugomos vertybės (kapitalo formavimas)	Explanatory notes:	Includes: - bunk bed, baby furniture such as cradles, highchairs and play-pens - pictures, sculptures, engravings, tapestries and other art objects including reproductions of works of art and other ornaments - screens, folding partitions, blinds, mirrors, candleholders, candlesticks Excludes: - bedding and sunshades (05.2.0.9) - safes (05.3.1.9) - ornamental glass and ceramic articles (05.4.0.1) - clocks (12.3.1.2) - carrycots and pushchairs (12.3.2.2) - wall thermometers and barometers (12.3.2.9) - works of art acquired primarily as stores of value (capital formation)
05.1.2		Kilimai ir kita grindų danga Carpets and other floor coverings	
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kilimai ir kita grindų danga	Description:	Carpets and other floor coverings
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - nepritvirtinti kilimai, kilimai per visą kambarį, linoleumas ir kita grindų danga Taip pat įeina: - grindų dangos klojimas Neįeina: - bet kokia stacionari įranga, tokia kaip grindų plytelės (04.3.1) - vonios kambario kilimėliai, maldų kilimėliai ir kilimėliai prie durų (05.2.0) - antikinė grindų danga, įsigyta pirmiausia kaip saugoma vertybė (kapitalo formavimas)	Explanatory notes:	Includes: - loose carpets, fitted carpets, linoleum and other such floor coverings Also includes: - laying of floor coverings Excludes: - any fixed installations like floor tiles (04.3.1) - bathroom mats, rush mats and doormats (05.2.0) - antique floor coverings acquired primarily as stores of value (capital formation)
05.1.2.1		Kilimai ir kilimėliai Carpets and rugs	
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Kilimai ir kilimėliai	Description:	Carpets and rugs
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - nepritvirtinti kilimai, kilimai per visą kambarį Neįeina: - kilimų per visą kambarį ir grindų dangos klojimo paslaugos (05.1.2.3) - vonios kambario kilimėliai, maldų kilimėliai ir kilimėliai prie durų (05.2.0) - antikinė grindų danga, įsigyta pirmiausia kaip saugoma vertybė (kapitalo formavimas)	Explanatory notes:	Includes: - loose carpets, fitted carpets Excludes: - services of laying of fitted carpets and floor coverings (05.1.2.3) - bathroom mats, rush mats and door mats (05.2.0.9) - antique floor coverings acquired primarily as an investment (capital formation)
05.1.2.2		Kita grindų danga Other floor coverings	
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Kita grindų danga	Description:	Other floor coverings
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - elastinga grindų danga, tokia kaip viniplastas, linoleumas ir kt. Neįeina: - kilimų per visą kambarį ir grindų dangos klojimo paslaugos (05.1.2.3)	Explanatory notes:	Includes: - resilient floor coverings, such as vinyl, linoleum etc. Excludes: - services of laying of fitted carpets and floor coverings (05.1.2.3)

05.1.2.3	Kilimų, dengiančių visas (kambario) grindis ir grindų dangos klojimo paslaugos Services of laying of fitted carpets and floor coverings		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Kilimų, dengiančių visas (kambario) grindis ir grindų dangos klojimo paslaugos	Description:	Services of laying of fitted carpets and floor coverings
Aiškinaimosios pastabos:	Įeina: - kilimų per visą kambarį ir grindų dangos klojimo paslaugos	Explanatory notes:	Includes: - services of laying of fitted carpets and floor coverings
05.1.3	Baldų, būsto apstatymo reikmenų ir grindų dangos remontas Repair of furniture, furnishings and floor coverings		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Baldų, būsto apstatymo reikmenų ir grindų dangos remontas	Description:	Repair of furniture, furnishings and floor coverings
Aiškinaimosios pastabos:	Įeina: - baldų, būsto apstatymo reikmenų ir grindų dangos remontas Taip pat Įeina: - bendra paslaugų vertė (jį sudaro darbo kaina ir sunaudotų medžiagų kaina) - meno dirbinių, antikinių baldų ir antikinės grindų dangos, išskyrus įsigytų kaip saugomos vertybės (kapitalo formavimas), restauravimo darbai. Neįeina: - namų ūkių atskirai įsigytos medžiagos ketinant remontą atlikti patiems (05.1.1) arba (05.1.2) - sausasis kilimų valymas (05.6.2)	Explanatory notes:	Includes: - repair of furniture, furnishings and floor coverings Also includes: - total value of the service (that is, both the cost of labour and the cost of materials are covered) - restoration of works of art, antique furniture and antique floor coverings other than those acquired primarily as stores of value (capital formation) Excludes: - separate purchases of materials made by households with the intention of undertaking the repair themselves (05.1.1) or (05.1.2) - dry-cleaning of carpets (05.6.2)
05.1.3.0	Baldų, būsto apstatymo reikmenų ir grindų dangos remontas Repair of furniture, furnishings and floor coverings		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Baldų, būsto apstatymo reikmenų ir grindų dangos remontas	Description:	Repair of furniture, furnishings and floor coverings
Aiškinaimosios pastabos:	Įeina: - baldų, būsto apstatymo reikmenų ir grindų dangos remontas Taip pat Įeina: - bendra paslaugų vertė (jį sudaro darbo kaina ir sunaudotų medžiagų kaina) - meno dirbinių, antikinių baldų ir antikinės grindų dangos, išskyrus įsigytų kaip saugomos vertybės (kapitalo formavimas), restauravimo darbai Neįeina: - namų ūkių atskirai įsigytos medžiagos ketinant remontą atlikti patiems (05.1.1) arba (05.1.2) - sausasis kilimų valymas (05.6.2)	Explanatory notes:	Includes: - repair of furniture, furnishings and floor coverings Also includes: - total value of the service (that is, both the cost of labour and the cost of materials are covered) - restoration of works of art, antique furniture and antique floor coverings other than those acquired primarily as stores of value (capital formation) Excludes: - separate purchases of materials made by households with the intention of undertaking the repair themselves (05.1.1) or (05.1.2) - dry-cleaning of carpets (05.6.2.2)
05.2	Namų ūkio tekstilė Household textiles		
Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Namų ūkio tekstilė	Description:	Household textiles
Aiškinaimosios pastabos:		Explanatory notes:	

05.2.0	Namų ūkio tekstilė Household textiles		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Namų ūkio tekstilė	Description:	Household textiles
Aiškinaimosios pastabos:	Įeina: - dekoratyvinis audinys, medžiagos užuolaidoms, užuolaidos, dvisluoksnės užuolaidos, stoginės, durų užuolaidos ir medžiaginės žaliuzės - patalynės reikmenys, tokie kaip lovos paklotai (futonai), pagalvės, velenėliai pagalvėms atremti ir hamakai - patalynė, tokia kaip paklodės, užvalkaliukai, antklodės, kelioniniai kilimėliai, pledai, dygsniuotos pūkinės antklodės, lovatiesės ir tinkleliai nuo moskitų - stalo ir vonios kambario skalbiniai, tokie kaip staltiesės, stalo servetėlės, rankšluosčiai ir veido servetėlės - kiti namų ūkio tekstilės gaminiai, tokie kaip pirkinų krepšiai, skalbinių krepšiai, batų krepšiai, drabužių ir baldų apdangalai, vėliavos, tentai nuo saulės ir kt. - namų ūkio tekstilės gaminių taisymas Taip pat įeina: - gabalais nupirtas audinys - klijuotė - vonios kambario kilimėliai, meldų kilimėliai ir kilimėliai prie durų Neįeina: - medžiaginė sienų danga (04.3.1) - gobelenai (05.1.1) - grindų danga, tokia kaip kilimai ir kilimai per visą kambarį (05.1.2) - elektrinės antklodės (05.3.2) - apdangalai lengviesiems automobiliams, motociklams ir kt. (07.2.1) - pripučiamieji čiužiniai ir miegmaišiai (09.3.2)	Explanatory notes:	Includes: - furnishing fabrics, curtain material, curtains, double curtains, awnings, door curtains and fabric blinds - bedding such as futons, pillows, bolsters and hammocks - bed linen such as sheets, pillowcases, blankets, travelling rugs, plaids, eiderdowns, counterpanes and mosquito nets - table linen and bathroom linen such as tablecloths, table napkins, towels and face cloths - other household textiles such as shopping bags, laundry bags, shoe bags, covers for clothes and furniture, flags, sunshades, etc. - repair of household textiles Also includes: - cloth bought by the piece - oilcloth - bathroom mats, rush mats and doormats Excludes: - fabric wall coverings (04.3.1) - tapestries (05.1.1) - floor coverings such as carpets and fitted carpets (05.1.2) - electric blankets (05.3.2) - covers for motor cars, motorcycles, etc. (07.2.1) - air mattresses and sleeping bags (09.3.2)
05.2.0.1	Medžiagos baldams aptraukti ir būstui dekoruoti ir užuolaidos Furnishing fabrics and curtains		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Medžiagos baldams aptraukti ir būstui dekoruoti ir užuolaidos	Description:	Furnishing fabrics and curtains
Aiškinaimosios pastabos:	Įeina: - medžiagos baldams aptraukti ir būstui dekoruoti, medžiagos užuolaidoms, užuolaidos, dvisluoksnės užuolaidos, stoginės, durų užuolaidos ir medžiaginės žaliuzės Neįeina: - medžiagų baldams aptraukti ir būstui dekoruoti ir užuolaidų taisymas (05.2.0.4)	Explanatory notes:	Includes: - furnishing fabrics, curtain material, curtains, double curtains, awnings, door curtains and fabric blinds Excludes: - repair of furnishing fabrics and curtains (05.2.0.4)
05.2.0.2	Patalynės skalbiniai Bed linen		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Patalynės skalbiniai	Description:	Bed linen
Aiškinaimosios pastabos:	Įeina: - patalynė, tokia kaip paklodės, užvalkaliukai, antklodės, kelioniniai kilimėliai, pledai, dygsniuotos pūkinės antklodės, lovatiesės ir tinkleliai nuo moskitų Neįeina: - pripučiamieji čiužiniai ir miegmaišiai (09.3.2.2) - patalynės taisymas (05.2.0.4) - elektrinės antklodės (05.3.2.9)	Explanatory notes:	Includes: - bed linen such as sheets, pillowcases, blankets, travelling rugs, plaids, eiderdowns, counterpanes and mosquito nets Excludes: - air mattresses and sleeping bags (09.3.2.2) - repair of bed linen (05.2.0.4) - electric blankets (05.3.2.9)
05.2.0.3	Stalo ir vonios kambario skalbiniai Table linen and bathroom linen		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Stalo ir vonios kambario skalbiniai	Description:	Table linen and bathroom linen
Aiškinaimosios pastabos:	Įeina: - stalo ir vonios kambario skalbiniai, tokie kaip	Explanatory notes:	Includes: - table linen and bathroom linen such as

pastabos:	staltiesės, stalo servetėlės, rankšluosčiai ir veido servetėlės Nejeina: - stalo ir vonios kambario skalbinių taisymas (05.2.0.4)	notes:	tablecloths, table napkins, towels and face cloths Excludes: - repair of table linen and bathroom linen (05.2.0.4)
------------------	---	---------------	--

05.2.0.4 Namų ūkio tekstilės gaminių taisymas Repair of household textiles

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Namų ūkio tekstilės gaminių taisymas	Description:	Repair of household textiles
Aiškinaimosios pastabos:	Jeina: -namų ūkio tekstilės gaminių taisymas	Explanatory notes:	Includes: - repair of household textiles

05.2.0.9 Kiti namų ūkio tekstilės gaminiai Other household textiles

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Kiti namų ūkio tekstilės gaminiai	Description:	Other household textiles
Aiškinaimosios pastabos:	Jeina: - kiti anamų ūkio tekstilės gaminiai, tokie kaip pirminių krepšiai, skalbinių krepšiai, batų krepšiai, drabužių ir baldų apdangalai, vėliavos, tentai nuo saulės ir kt. Taip pat jeina: - gabalais nupirkta audinys - klijuotė - vonios kambario kilimėliai, meldų kilimėliai ir kilimėliai prie durų Nejeina: - kitų namų ūkio tekstilės gaminių taisymas (05.2.0.4) - apdangalai lengviesiems automobiliams, motociklams ir kt. (07.2.1.3)	Explanatory notes:	Includes: - other household textiles such as shopping bags, laundry bags, shoe bags, covers for clothes and furniture, flags, sunshades, etc. Also includes: - cloth bought by the piece - oilcloth - bathroom mats, rush mats and doormats Excludes: - repair of other household textiles (05.2.0.4) - covers for motor cars, motorcycles, etc. (07.2.1.3)

05.3 Namų ūkio prietaisai Household appliances

Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Namų ūkio prietaisai	Description:	Household appliances
Aiškinaimosios pastabos:		Explanatory notes:	

05.3.1 Elektriniai arba neelektriniai pagrindiniai namų ūkio prietaisai Major household appliances whether electric or not

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Elektriniai arba neelektriniai pagrindiniai namų ūkio prietaisai	Description:	Major household appliances whether electric or not
Aiškinaimosios pastabos:	Jeina - šaldytuvai, šaldikliai ir šaldytuvai-šaldikliai - skalbyklės, džiovyklės, džiovinimo spintos, indaplovės, laidymo mašinos ir presai - viryklės, žarijų krosnelės ir iešmais, kaitvietės, viryklės su keliais degikliais ir orkaitėmis, orkaitės ir mikrobangų krosnelės - oro kondicionieriai, oro drėkintuvai, patalpų šildytuvai, vandens šildytuvai, ventiliatoriai ir gartraukiai - dulkių siurbiai, garais valančios mašinos, kilimų valymo šampūnu mašinos ir grindų šveitimo, vaškavimo bei blizginimo mašinos - kiti pagrindiniai namų ūkio prietaisai, tokie kaip seifai, siuvimo mašinos, mezgimo mašinos, vandens minkštinimo prietaisai ir kt. Taip pat jeina: prietaisų pristatymas ir įrengimas, jeigu reikia Nejeina: - tokie prietaisai, kurie yra įrengti kaip neatskiriama pastato dalis (kapitalo formavimas)	Explanatory notes:	Includes: - refrigerators, freezers and fridge-freezers - washing machines, dryers, drying cabinets, dishwashers, ironing and pressing machines - cookers, spit roasters, hobs, ranges, ovens and microwave ovens - air-conditioners, humidifiers, space heaters, water heaters, ventilators and extractor hoods - vacuum cleaners, steam-cleaning machines, carpet shampooing machines and machines for scrubbing, waxing and polishing floors - other major household appliances such as safes, sewing machines, knitting machines, water softeners, etc. Also includes: - delivery and installation of the appliances when applicable Excludes: - such appliances that are built into the structure of the building (capital formation)

05.3.1.1	Šaldytuvai, šaldikliai ir šaldytuvai-šaldikliai Refrigerators, freezers and fridge-freezers		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Šaldytuvai, šaldikliai ir šaldytuvai-šaldikliai	Description:	Refrigerators, freezers and fridge-freezers
Aiškinaimosios pastabos:	Įeina - šaldytuvai ir dviejų temperatūrų šaldytuvai	Explanatory notes:	Includes: - refrigerators and dual temperature refrigerators
05.3.1.2	Skalbimo mašinos, džiovavimo mašinos ir indaplovės Clothes washing machines, clothes drying machines and dish washing machines		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Skalbimo mašinos, džiovavimo mašinos ir indaplovės	Description:	Clothes washing machines, clothes drying machines and dish washing machines
Aiškinaimosios pastabos:	Įeina: - būgninės džioviklos, džiovavimo spintos, džiovavimo radiatoriai Neįeina: - drabužių skalbyklių, drabužių džioviklių ir indaplovių taisymas (05.3.3.0)	Explanatory notes:	Includes: - drum dryers, drying cabinets, drying radiators Excludes: - repair of clothes washing machines, clothes drying machines and dish washing machines (05.3.3.0)
05.3.1.3	Viryklės Cookers		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Viryklės	Description:	Cookers
Aiškinaimosios pastabos:	Įeina: Elektrinės / dujinės / alyvinės / keraminės kaitvietės, kaitvietės, žarijų krosnelės su iešmais, elektrinės / dujinės / konvencinės orkaitės, kombinuotos viryklės ir mikrobanginės krosnelės Neįeina: - viryklių taisymas (05.3.3.0)	Explanatory notes:	Includes: - electric/gas/oil/ceramic panels, hobs, spit roasters, electric/gas/convection ovens, combined cookers and micro wave ovens Excludes: - repair of cookers (05.3.3.0)
05.3.1.4	Šildytuvai, oro kondicionieriai Heaters, air conditioners		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Šildytuvai, oro kondicionieriai	Description:	Heaters, air conditioners
Aiškinaimosios pastabos:	Įeina: - oro kondicionieriai, oro drėkintuvai, patalpų šildytuvai, vandens šildytuvai, ventiliatoriai ir gartraukiai Neįeina: - šildytuvų ir oro kondicionierių taisymas (05.3.3.0)	Explanatory notes:	Includes: - air-conditioners, humidifiers, space heaters, water heaters, ventilators and extractor hoods Excludes: - repair of heaters, air conditioners (05.3.3.0)
05.3.1.5	Valymo įranga Cleaning equipment		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Valymo įranga	Description:	Cleaning equipment
Aiškinaimosios pastabos:	Įeina: - dulkių siurbiai, garais valančios mašinos, kilimų valymo šampūnu mašinos ir grindų šveitimo, vaškovimo ir blizginimo mašinos Neįeina: - valymo įrangos taisymas (05.3.3.0)	Explanatory notes:	Includes: - vacuum cleaners, steam-cleaning machines, carpet shampooing machines and machines for scrubbing, waxing and polishing floors Excludes: - repair of cleaning equipment (05.3.3.0)

05.3.1.9 Kiti pagrindiniai namų ūkio prietaisai Other major household appliances			
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Kiti pagrindiniai namų ūkio prietaisai	Description:	Other major household appliances
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - kiti pagrindiniai namų ūkio prietaisai, tokie kaip seifai, siuvimo mašinos, mezgimo mašinos, vandens minkštinimo prietaisai ir kt. Neįeina: - kitų pagrindinių namų ūkio prietaisų taisymas (05.3.3.0)	Explanatory notes:	Includes: - other major household appliances such as safes, sewing machines, knitting machines, water softeners, etc. Excludes: - repair of other major household appliances (05.3.3.0)
05.3.2 Smulkūs elektriniai namų ūkio prietaisai Small electric household appliances			
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Smulkūs elektriniai namų ūkio prietaisai	Description:	Small electric household appliances
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - kavamalės, kavos virimo aparatai, sulčiaspaudės, konservų atidarytuvai, maisto produktų maišytuvai, gruzdintuvės, mėsos keptuvai, peiliai, skrudintuvai, valgomųjų ledų gaminimo aparatai, šerbeto gaminimo aparatai, jogurto gaminimo aparatai, elektrinės viryklės, lygintuvai, virduliai, ventilatoriai, elektrinės antklodės ir kt. Neįeina: - smulkių elektrinių namų ūkio prietaisų taisymas (05.3.3.0) - smulkių neelektrinių namų ūkio dirbinių ir virtuvės rykų taisymas (05.4.0) - namų ūkio svarstyklės (05.4.0) - asmeninės svarstyklės ir kūdikių svarstyklės (12.1.3)	Explanatory notes:	Includes: - coffee mills, coffee-makers, juice extractors, can-openers, food mixers, deep fryers, meat grills, knives, toasters, ice cream makers, sorbet makers, yoghurt makers, hotplates, irons, kettles, fans, electric blankets, etc. Excludes: - repair of small electric household appliances (05.3.3.0) - small non-electric household articles and kitchen utensils (05.4.0) - household scales (05.4.0) - personal weighing machines and baby scales (12.1.3)
05.3.2.1 Maisto ruošimo prietaisai Food processing appliances			
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Maisto ruošimo prietaisai	Description:	Food processing appliances
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - daugiafunkcės mašinos, maišytuvai ir trintuvai - pjaustymo mašinos Neįeina: - maisto perdirbimo prietaisų taisymas (05.3.3.0)	Explanatory notes:	Includes: - multi-function machine, food mixers and blenders - slicing machines Excludes: - repair of food processing appliances (05.3.3.0)
05.3.2.2 Kavos aparatai, arbatinukai ir panašūs prietaisai Coffee machines, tea makers and similar appliances			
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Kavos aparatai, arbatinukai ir panašūs prietaisai	Description:	Coffee machines, tea makers and similar appliances
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - kavos virimo aparatai - arbatos gaminimo prietaisai - termo puodai - virduliai Neįeina: - kavos virimo aparatų, arbatos gaminimo prietaisų ir panašių prietaisų taisymas (05.3.3.0)	Explanatory notes:	Includes: - coffee machines - tea makers - water boilers - kettles Excludes: - repair of coffee machines, tea makers and similar appliances (05.3.3.0)
05.3.2.3 Lygintuvai Irons			
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Lygintuvai	Description:	Irons
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - elektriniai lygintuvai Neįeina: - lygintuvų taisymas (05.3.3.0)	Explanatory notes:	Includes: - electric irons Excludes: - repair of irons (05.3.3.0)

05.3.2.4	Skrudintuvai ir keptuvai Toasters and grills		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Skrudintuvai ir keptuvai	Description:	Toasters and grills
Aiškinaimosios pastabos:	Įeina: - skrudintuvai - sumuštinų keptuvai - mėsos ir žuvies keptuvai Neįeina: - skrudintuvų ir keptuvų taisymas (05.3.3.0)	Explanatory notes:	Includes: - toasters - sandwich grills - meat and fish grills Excludes: - repair of toasters and grills (05.3.3.0)
05.3.2.9	Kiti smulkūs elektriniai namų ūkio prietaisai Other small electric household appliances		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Kiti smulkūs elektriniai namų ūkio prietaisai	Description:	Other small electric household appliances
Aiškinaimosios pastabos:	Įeina: - kavamalės - sulčiaspaudės - konservų atidarytuvai - gruzdintuvės - peiliai - ledų gaminimo aparatai - šerbeto gaminimo aparatai - jogurto gaminimo aparatai - elektros viryklės - ventiliatoriai - elektrinės antklodės Neįeina: - kitų smulkių elektrinių namų ūkio prietaisų taisymas (05.3.3.0)	Explanatory notes:	Includes: - coffee mills - juice extractors - can-openers - deep fryers - knives - ice cream makers - sorbet makers - yoghurt makers - hotplates - fans - electric blankets Excludes: - repair of other small electric household appliances (05.3.3.0)
05.3.3	Namų ūkio prietaisų taisymas Repair of household appliances		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Namų ūkio prietaisų taisymas	Description:	Repair of household appliances
Aiškinaimosios pastabos:	Įeina: - namų ūkio prietaisų taisymas Taip pat įeina: - bendra paslaugų vertė (jį sudaro darbo kaina ir sunaudotų medžiagų kaina) - pagrindinių namų ūkio prietaisų išperkamosios nuomos ir nuomos mokesčiai Neįeina: - namų ūkių atskirai įsigytos medžiagos ketinant taisymą atlikti patiems (05.3.1) arba (05.3.2)	Explanatory notes:	Includes: - repair of household appliances Also includes: - total value of the service (that is, both the cost of labour and the cost of materials are covered) - charges for the leasing or rental of major household appliances Excludes: - separate purchases of materials made by households with the intention of undertaking the repair themselves (05.3.1) or (05.3.2)
05.3.3.0	Namų ūkio prietaisų taisymas Repair of household appliances		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Namų ūkio prietaisų taisymas	Description:	Repair of household appliances
Aiškinaimosios pastabos:	Įeina: - namų ūkio prietaisų taisymas Taip pat įeina: - bendra paslaugų vertė (jį sudaro darbo kaina ir sunaudotų medžiagų kaina) - pagrindinių namų ūkio prietaisų išperkamosios nuomos ir nuomos mokesčiai Neįeina: - namų ūkių atskirai įsigytos medžiagos ketinant taisymą atlikti patiems (05.3.1) arba (05.3.2)	Explanatory notes:	Includes: - repair of household appliances Also includes: - total value of the service (that is, both the cost of labour and the cost of materials are covered) - charges for the leasing or rental of major household appliances Excludes: - separate purchases of materials made by households with the intention of undertaking the repair themselves (05.3.1) or (05.3.2)
05.4	Stiklo dirbiniai, stalo reikmenys ir namų ūkio rykai Glassware, tableware and household utensils		
Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Stiklo dirbiniai, stalo reikmenys ir namų ūkio rykai	Description:	Glassware, tableware and household utensils
Aiškinaimosios pastabos:		Explanatory notes:	

05.4.0		Stiklo dirbiniai, stalo reikmenys ir namų ūkio rykai Glassware, tableware and household utensils	
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Stiklo dirbiniai, stalo reikmenys ir namų ūkio rykai	Description:	Glassware, tableware and household utensils
Aiškinaimosios pastabos:	Įeina: - stiklo dirbiniai, krištolo dirbiniai, keramikos dirbiniai ir kinietiško porceliano dirbiniai, naudojami stalo, virtuvės, vonios kambario, tualetu, kabineto reikmėms ir vidaus puošybai - stalo įrankiai, plokšti indai ir stalo sidabras - įvairių medžiagų neelektriniai virtuvės rykai, tokie kaip prikaistuviai, troškintuvai, greitpuodžiai, keptuvės, kavamalės, trintuvės, mėsmalės, viryklėlės, buitinės svarstyklės ir kiti panašūs mechaniniai prietaisai - įvairių medžiagų neelektriniai buitiniai reikmenys, tokie kaip duoninės, kavos, prieskonių ir kt. dėžutės, šiukšliadėžės, popierdėžės, skalbinių dėžės, nešiojamosios pinigų taupyklės ir seifai, skersiniai rankšluosčiams kabinti, stovai buteliams laikyti, laidynės ir laidymo lentos, pašto dėžutės, buteliukai kūdikiams maitinti, termosai ir kambarinės ledainės - stiklo dirbinių, stalo reikmenų ir namų ūkio rykų taisyimas Neįeina: - apšvietimo įranga (05.1.1) - elektriniai buitiniai prietaisai (05.3.1) arba (05.3.2) - kartoniniai stalo reikmenys (05.6.1) - asmeninės svarstyklės ir kūdikių svarstyklės (12.1.3) - peleninės (12.3.2)	Explanatory notes:	Includes: - glassware, crystal ware, ceramic ware and china ware of the kind used for table, kitchen, bathroom, toilet, office and indoor decoration - cutlery, flatware and silverware - non-electric kitchen utensils of all materials such as saucepans, stewpots, pressure cookers, frying pans, coffee mills, purée makers, mincers, hotplates, household scales and other such mechanical devices - non-electric household articles of all materials such as containers for bread, coffee, spices, etc., waste bins, waste-paper baskets, laundry baskets, portable money boxes and strongboxes, towel rails, bottle racks, irons and ironing boards, letter boxes, feeding bottles, thermos flasks and iceboxes - repair of glassware, tableware and household utensils Excludes: - lighting equipment (05.1.1) - electric household appliances (05.3.1) or (05.3.2) - cardboard tableware (05.6.1) - personal weighing machines and baby scales (12.1.3) - ashtrays (12.3.2)
05.4.0.1		Stiklo ir krištolo dirbiniai, keramikos dirbiniai ir porceliano dirbiniai Glassware, crystal-ware, ceramic ware and chinaware	
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Stiklo ir krištolo dirbiniai, keramikos dirbiniai ir porceliano dirbiniai	Description:	Glassware, crystal-ware, ceramic ware and chinaware
Aiškinaimosios pastabos:	Įeina: - stiklo dirbiniai, krištolo dirbiniai, keramikos dirbiniai ir kinietiško porceliano dirbiniai, naudojami stalo, virtuvės, vonios kambario, tualetu, kabineto reikmėms ir vidaus puošybai Neįeina: - stiklo dirbinių, krištolo dirbinių, keramikos dirbinių ir kinietiško porceliano dirbinių taisyimas (05.4.0.4)	Explanatory notes:	Includes: - glassware, crystal ware, ceramic ware and china ware of the kind used for table, kitchen, bathroom, toilet, office and indoor decoration Excludes: - repair of glassware, crystal-ware, ceramic ware and chinaware (05.4.0.4)
05.4.0.2		Peiliai, stalo įrankiai ir stalo sidabras Cutlery, flatware and silverware	
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Peiliai, stalo įrankiai ir stalo sidabras	Description:	Cutlery, flatware and silverware
Aiškinaimosios pastabos:	Įeina: -stalo įrankiai, plokšti indai ir stalo sidabras Neįeina: - stalo įrankių, plokščių indų ir stalo sidabro taisyimas (05.4.0.4)	Explanatory notes:	Includes: - cutlery, flatware and silverware Excludes: - repair of such cutlery, flatware and silverware (05.4.0.4)
05.4.0.3		Neelektriniai virtuvės rykai ir reikmenys Non-electric kitchen utensils and articles	
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Neelektriniai virtuvės rykai ir reikmenys	Description:	Non-electric kitchen utensils and articles
Aiškinaimosios pastabos:	Įeina: - įvairių medžiagų neelektriniai virtuvės rykai, tokie kaip prikaistuviai, troškintuvai, greitpuodžiai, keptuvės, kavamalės, trintuvės, mėsmalės, dujų viryklėlės, buitinės svarstyklės ir kiti panašūs mechaniniai prietaisai - įvairių medžiagų neelektriniai	Explanatory notes:	Includes: - non-electric kitchen utensils of all materials such as saucepans, stewpots, pressure cookers, frying pans, coffee mills, purée makers, mincers, hotplates, household scales and other such mechanical devices - non-electric household articles of all materials such as

buitiniai reikmenys, tokie kaip duoninės, kavos, prieskonių ir kt. dėžutės, šiukšliadėžės, popierdėžės, skalbinių dėžės, nešiojamosios pinigų taupyklės ir seifai, skersiniai rankšluosčiams kabinti, stovai buteliams laikyti, laidynės ir laidymo lentos, pašto dėžutės, buteliukai kūdikiams maitinti, termosai ir šaldymo dėžės Neįeina: - elektriniai lygintuvai (05.3.2.3) - neelektrinių virtuvės rykų ir reikmenų taisymas (05.4.0.4)

containers for bread, coffee, spices, etc., waste bins, waste-paper baskets, laundry baskets, portable money boxes and strongboxes, towel rails, bottle racks, irons and ironing boards, letter boxes, feeding bottles, thermos flasks and iceboxes Excludes: - electric irons (05.3.2.3) - repair of non-electric kitchen utensils and articles (05.4.0.4)

05.4.0.4 Stiklo dirbinių, stalo reikmenų ir namų ūkio rykų taisymas Repair of glassware, tableware and household utensils

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Stiklo dirbinių, stalo reikmenų ir namų ūkio rykų taisymas	Description:	Repair of glassware, tableware and household utensils
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - stiklo dirbinių, krikštolo dirbinių, keramikos dirbinių ir kietiško porceliano dirbinių, stalo įrankių, plokščių indų ir stalo sidabro bei neelektrinių virtuvės rykų ir reikmenų taisymas	Explanatory notes:	Includes: - repair of glassware, crystal-ware, ceramic ware and chinaware, cutlery, flatware and silverware and non-electric kitchen utensils and articles

05.5 Namų ir sodo įrankiai bei įrenginiai Tools and equipment for house and garden

Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Namų ir sodo įrankiai bei įrenginiai	Description:	Tools and equipment for house and garden
Aiškinamosios pastabos:		Explanatory notes:	

05.5.1 Pagrindiniai įrankiai ir įrenginiai Major tools and equipment

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Pagrindiniai įrankiai ir įrenginiai	Description:	Major tools and equipment
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - varikliniai įrankiai ir įranga, tokie kaip elektriniai gręžtuvai, pjūklai, šlifavimo staklės ir gyvatvorių karpytuvai, sodo traktoriai, vejąpjovės, kultivatoriai, grandininiai pjūklai ir vandens siurbliai - pagrindinių įrankių ir įrangos taisymas Taip pat įeina: - mokesčiai už „pasidaryk pats“ mašinų ir įrangos išperkamąją nuomą ir nuomą	Explanatory notes:	Includes: - motorized tools and equipment such as electric drills, saws, sanders and hedge cutters, garden tractors, lawnmowers, cultivators, chainsaws and water pumps - repair of major tools and equipment Also includes: - charges for the leasing or rental of do-it-yourself machinery and equipment

05.5.1.1 Varikliniai pagrindiniai įrankiai ir įrenginiai Motorised major tools and equipment

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Varikliniai pagrindiniai įrankiai ir įrenginiai	Description:	Motorised major tools and equipment
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - elektriniai grąžtai, smūginiai grąžtai, elektriniai pjūklai, elektrinės šlifavimo staklės - sodo traktoriai, grandininiai pjūklai, vejąpjovės, vejų žnyplės, genėtuvai, kultivatoriai - vandens siurbliai	Explanatory notes:	Includes: - electric drills, percussion drill, electric saws, electric sanders - garden tractors, chain saws, lawn movers, clipper for lawn, hedge cutters, cultivators - water pumps

05.5.1.2	Pagrindinių įrankių ir įrenginių taisymas, išperkamoji nuoma ir nuoma Repair, leasing and rental of major tools and equipment		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Pagrindinių įrankių ir įrenginių taisymas, išperkamoji nuoma ir nuoma	Description:	Repair, leasing and rental of major tools and equipment
Aiškinaimosios pastabos:	Įeina: - pagrindinių variklinių įrankių ir įrangos taisymas, išperkamoji nuoma ir nuoma	Explanatory notes:	Includes: - repair, leasing and rental of motorized tools and equipment
05.5.2	Smulkūs įrankiai ir įvairūs pagalbiniai reikmenys Small tools and miscellaneous accessories		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Smulkūs įrankiai ir įvairūs pagalbiniai reikmenys	Description:	Small tools and miscellaneous accessories
Aiškinaimosios pastabos:	Įeina: - rankiniai įrankiai, tokie kaip pjūklai, plaktukai, atsuktuvai, veržliarakčiai, plokščiareplės, apdailos peiliai, brūžikliai ir dildės - sodo įrankiai, tokie kaip karučiai, laistytuvai, laistymo žarnos, kastuvai, semtuvai, grėbliai, šakės, dalgiai, pjautuvai ir sodo žirklys - kopėčios ir paminos - durų tvirtinimo ir montavimo įtaisai (vyriai ir lankstai, rankenos ir spygnos), radiatorių ir židinių tvirtinimo ir montavimo įtaisai, kiti namų metalo dirbiniai (užuolaidų bėgiai, kilimų strypai, kabliai ir kt.) arba sodui (grandinės, grotelės, stulpai ir puslankiai tvoroms ir tvoroms-sienoms) - smulkūs elektriniai reikmenys, tokie kaip kištukiniai lizdai, jungikliai, elektros laidai, elektros lemputės, fluorescencinės lempos, fakelai, žibintai, žibintuvėliai, bendrojo naudojimo elektros baterijos, skambučiai ir signalizacijos - smulkių įrankių ir įvairių pagalbinių reikmenų taisymas	Explanatory notes:	Includes: - hand tools such as saws, hammers, screwdrivers, wrenches, spanners, pliers, trimming knives, rasps and files - garden tools such as wheelbarrows, watering cans, hoses, spades, shovels, rakes, forks, scythes, sickles and secateurs - ladders and steps - door fittings (hinges, handles and locks), fittings for radiators and fireplaces, other metal articles for the house (curtain rails, carpet rods, hooks, etc.) or for the garden (chains, grids, stakes and hoop segments for fencing and bordering) - small electric accessories such as power sockets, switches, wiring flex, electric bulbs, fluorescent lighting tubes, torches, flashlights, hand lamps, electric batteries for general use, bells and alarms - repair of small tools and miscellaneous accessories
05.5.2.1	Nevarikliniai smulkūs įrankiai Non-motorised small tools		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Nevarikliniai smulkūs įrankiai	Description:	Non-motorised small tools
Aiškinaimosios pastabos:	Įeina: - pjūklai, plaktukai, atsuktuvai, veržliarakčiai, plokščiareplės, apdailos peiliai, brūžikliai ir dildės - avikirpės žirklys, karučiai, laistytuvai, laistymo žarnos, kastuvai, semtuvai, grėbliai, šakės ir sodo žirklys - kopėčios ir paminos Neįeina: - smulkių nevariklinių įrankių taisymas (05.5.2.3)	Explanatory notes:	Includes: - saws, hammers, screwdriver, wrenches, spanners, pliers, trimming knives, rasps and files - power shears, wheelbarrows, watering cans, hoses, spades, shovels, rakes, forks and secateurs - ladders and steps Excludes: - repair of non-motorized small tools (05.5.2.3)
05.5.2.2	Įvairūs pagalbiniai reikmenys Miscellaneous small tool accessories		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Įvairūs pagalbiniai reikmenys	Description:	Miscellaneous small tool accessories
Aiškinaimosios pastabos:	Įeina: - durų tvirtinimo ir montavimo įtaisai (vyriai ir lankstai, rankenos ir spygnos), radiatorių ir židinių tvirtinimo ir montavimo įtaisai, kiti namų metalo dirbiniai (užuolaidų bėgiai, kilimų strypai, kabliai ir kt.) arba sodo (grandinės, grotelės, stulpai ir puslankiai tvoroms ir sienelėms) - kištukiniai lizdai, jungikliai, elektros laidai, elektros lemputės, fluorescencinės lempos, fakelai, žibintai, žibintuvėliai, baterijos, skambučiai, signalizacijos ir lauko šviestuvai Neįeina: - įvairių smulkių įrankių reikmenų taisymas (05.5.2.3)	Explanatory notes:	Includes: - door fittings (hinges, handles and locks), fittings for radiators and fireplaces, other metal articles for the house (curtain rails, carpet rods, hooks, etc.) or for the garden (chains, grids, stakes and hoop segments for fencing and bordering) - power sockets, switches, wiring flex, light bulbs, fluorescent lighting tubes, torches, flashlights, hand-lamps, batteries, bells, alarms and outdoor lights Excludes: - repair of miscellaneous small tool and accessories (05.5.2.3)

05.5.2.3 Nevariklinių smulkių įrankių ir įvairių pagalbinių reikmenų taisymas
Repair of non-motorised small tools and miscellaneous accessories

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Nevariklinių smulkių įrankių ir įvairių pagalbinių reikmenų taisymas	Description:	Repair of non-motorised small tools and miscellaneous accessories
Aiškinaimosios pastabos:	Įeina: - smulkių nevariklinių įrankių ir įvairių pagalbinių reikmenų taisymas	Explanatory notes:	Includes: - repair of non-motorised small tools and miscellaneous accessories

05.6 Prekės ir paslaugos įprastinei namų ūkio priežiūrai
Goods and services for routine household maintenance

Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Prekės ir paslaugos įprastinei namų ūkio priežiūrai	Description:	Goods and services for routine household maintenance
Aiškinaimosios pastabos:		Explanatory notes:	

05.6.1 Trumpalaikio naudojimo namų ūkio prekės
Non-durable household goods

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Trumpalaikio naudojimo namų ūkio prekės	Description:	Non-durable household goods
Aiškinaimosios pastabos:	Įeina: - valymo ir priežiūros priemonės, tokios kaip muilas, skalbimo milteliai, skalbimo skysčiai, šveitimo milteliai, plovikliai, dezinfekuojantys balikliai, minkštikliai, kondicionieriai, langų valymo priemonės, vašakai, blizginimo priemonės, dažikliai, dėmių valymo priemonės, dezinfekcijos priemonės, insekticidai, fungicidai ir distiliuotas vanduo - valymo įnagiai, tokie kaip šluotos, šveitimo šepetėliai, šiukšlių semtuvėliai ir šiukšlių šepetėliai, dulkių šluostės, pašluostės, grindų šluostės, buitinės kempinės, metaliniai šveistukai, metalizuota vilna ir zomša - popieriaus gaminiai, tokie kaip filtrai, staltiesės ir stalo servetėlės, virtuvinis popierius, dulkių siurblių maišeliai ir kartoniniai stalo reikmenys, įskaitant aliuminio foliją ir plastikinius šiukšlių dėžių įklotus - kiti trumpalaikio naudojimo namų ūkio reikmenys, tokie kaip degtukai, žvakės, lempų dagčiai, denatūruotas spiritas, drabužių vagiai, pakabos, smeigtukai, žiogeliai, siuvimo adatos, mezgimo virbalai, antpirščiai, vinys, sraigčiai, varžtai, movos ir veržlės, poveržlės, klėjai ir lipniosios juostos skirtos naudoti buityje, špagatas, virvės ir guminės pirštinės. Taip pat įeina: - blizginimo priemonės, tepalai ir kitos batų valymo priemonės Neįeina: - dažymo, lakavimo ar tapetavimo šepetėliai ir grandikliai (04.3.1) - gesintuvai transporto priemonėms (07.2.1) - specialiai transporto priemonėms valyti ir prižiūrėti skirti gaminiai, tokie kaip dažai, chromo valikliai, sandarinimo mišiniai ir kėbuko blizgikliai (07.2.1) - sodininkystės produktai, skirti dekoratyviniams sodams prižiūrėti (09.3.3) - popierinės nosinės, tualetinis popierius, tualetinis muilas, tualetinės kempinės ir kitos asmens higienos priemonės (12.1.3) - cigaretės, cigarai, žiebtuvėliai ir žiebtuvėlių kuras (12.3.2)	Explanatory notes:	Includes: - cleaning and maintenance products such as soaps, washing powders, washing liquids, scouring powders, detergents, disinfectant bleaches, softeners, conditioners, window-cleaning products, waxes, polishes, dyes, unblocking agents, disinfectants, insecticides, pesticides, fungicides and distilled water - articles for cleaning such as brooms, scrubbing brushes, dustpans and dust brushes, dusters, tea towels, floorcloths, household sponges, scourers, steel wool and chamois leathers - paper products such as filters, tablecloths and table napkins, kitchen paper, vacuum cleaner bags and cardboard tableware, including aluminium foil and plastic bin liners - other non-durable household articles such as matches, candles, lamp wicks, methylated spirits, clothes-pegs, clothes hangers, pins, safety pins, sewing needles, knitting needles, thimbles, nails, screws, nuts and bolts, tacks, washers, glues and adhesive tapes for household use, string, twine and rubber gloves Also includes: - polishes, creams and other shoe-cleaning articles - fire extinguishers for households Excludes: - brushes and scrapers for paint, varnish and wallpaper (04.3.1) - fire extinguishers for transport equipment (07.2.1) - products specifically for the cleaning and maintenance of transport equipment such as paints, chrome cleaners, sealing compounds and bodywork polishes (07.2.1) - horticultural products for the upkeep of ornamental gardens (09.3.3) - paper handkerchiefs, toilet paper, toilet soaps, toilet sponges and other products for personal hygiene (12.1.3) - cigarette, cigar and pipe lighters and lighter fuel (12.3.2)

05.6.1.1	Valymo ir priežiūros priemonės Cleaning and maintenance products		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Valymo ir priežiūros priemonės	Description:	Cleaning and maintenance products
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - valymo, dezinfekavimo priemonės, indaplovių valymo, dezinfekavimo priemonės, šveitimo milteliai, dezinfekuojantys balikliai, minkštikliai, kondicionieriai, dėmių valikliai - bendros paskirties valymo priemonės, langų valymo gaminiai, kanalizacijos valikliai, dezinfekavimo priemonės - grindų vašakai ir blizginimo priemonės - batų blizginimo priemonės, tepalai ir kitos valymo priemonės (batų šepėčiai) - insekticidai, fungicidai ir distiliuotas vanduo	Explanatory notes:	Includes: - detergents, dishwashing, machine dishwashing detergent, scouring powders, disinfectant bleaches, softeners, conditioners, stain remover - general purpose cleanser, window-cleaning products, unblocking agents, disinfectants - floor wax, polishes - polishes, creams and other shoe-cleaning articles (shoe brush) - insecticides, fungicides, distilled water
05.6.1.2	Kiti trumpalaikio naudojimo namų ūkio reikmenys Other non-durable small household articles		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Kiti trumpalaikio naudojimo namų ūkio reikmenys	Description:	Other non-durable small household articles
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - šiukšlių semtuvėliai ir šiukšlių šepėčiai, dulkių šluostės - pašluostės, grindų šluostės, zomša - šepetėliai indams plauti, namų ūkio kempinės, metaliniai šveistukai, metalizuota vilna - filtrai, staltiesės ir stalo servetėlės, virtuvinis popierius, kepimo pergamentinio popieriaus ritiniai, aliuminio folija, sevetėlės - vienkartinės lėkštės, puodukai ir stalo įrankiai - dulkių siurblių maišeliai - žvakės, lempų dagčiai, denatūruotas spiritas, plastikiniai maišeliai, šiukšlių maišai - degtukai, drabužių vagiai, pakabos, smeigtukai, žiogeliai, siuvimo adatos, mezgimo adatos ir virbalai, antpirščiai, vinys, sraigčiai, varžtai, movos ir veržlės, poveržlės, buityje naudojami klėjai ir lipniosios juostos, špagatas, virvės ir guminės pirštinės	Explanatory notes:	Includes: - dustpans and dust brushes, dusters - cloths, floor cloths, chamois leathers - dish brush, household sponges, scourers, steel wool - filters, tablecloths and table napkins, kitchen paper, baking parchment roll, kitchen film, aluminium foil, doily - disposable plates, cups and cutlery - vacuum cleaner bags - candles, lamp wicks, methylated spirits, plastic bag, garbage bag - matches, clothes pegs, clothes hangers, pins, safety pins, sewing needles, knitting needles, thimbles, nails, screws, nuts and bolts, tacks, washers, glues and adhesive tapes for household use, string, twine and rubber gloves
05.6.2	Namų ūkio personalo ir namų priežiūros paslaugos Domestic services and household services		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Namų ūkio personalo ir namų priežiūros paslaugos	Description:	Domestic services and household services
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - namų ūkio personalo teikiamos apmokamos privačios paslaugos, tokios kaip liokajų, virėjų, kambarinių, vairuotojų, sodininkų, guvernančių, sekretorių, privačių mokytojų ir mokytojų-auklių - panašios paslaugos, įskaitant vaikų priežiūrą ir namų ruošos darbus, kurias teikia įmonės arba savarankiškai dirbantys asmenys - namų priežiūros paslaugos, tokios kaip langų valymas, dezinfekavimas, smilkinimas ir kenkėjų naikinimas - namų ūkio skalbinių, namų ūkio tekstilės ir kilimų sausasis valymas, skalbimas ir dažymas - baldų, būsto apstatymo reikmenų, kilimų, namų ūkio įrangos ir skalbinių nuoma Neįeina: - sausasis drabužių valymas, skalbimas ir dažymas (03.1.4) - atliekų rinkimas (04.4.2) - nuotekų rinkimas (04.4.3) - bendrai su savininku mokami mokesčiai už namo priežiūrą, sodo priežiūrą, laiptinių valymą, šildymą ir apšvietimą, liftų ir šiukšlių išmetimo vamzdžių priežiūrą ir kt. daugiabučiuose namuose (04.4.4) - apsaugos paslaugos (04.4.4) - sniego valymas ir kaminų valymas (04.4.4) - perkraustymo ir sandėliavimo paslaugos (07.3.6) - žindyvių, lopšelių, lopšelių ir darželių, dieninių vaikų priežiūros centrų ir	Explanatory notes:	Includes: - domestic services supplied by paid staff employed in private service such as butlers, cooks, maids, drivers, gardeners, governesses, secretaries, tutors and au pairs - similar services, including babysitting and housework, supplied by enterprises or self-employed persons - household services such as window cleaning, disinfecting, fumigation and pest extermination - dry-cleaning, laundering and dyeing of household linen, household textiles and carpets - hire of furniture, furnishings, carpets, household equipment and household linen Excludes: - dry-cleaning, laundering and dyeing of garments (03.1.4) - refuse collection (04.4.2) - sewage collection (04.4.3) - co-proprietor charges for caretaking, gardening, stairwell cleaning, heating and lighting, maintenance of lifts and refuse disposal chutes, etc. in multi-occupied buildings (04.4.4) - security services (04.4.4) - snow removal and chimney sweeping (04.4.4) - removal and storage services (07.3.6) - services of wet-nurses, crèches, day-care centres and other child-minding facilities (12.4.0) - bodyguards (12.7.0) Caselaw: Includes hiring and leasing of furniture

kitų vaikų priežiūros įstaigų paslaugos (12.4.0) -
asmeninė apsauga (12.7.0) Ekspertų sprendimu: įeina: -
baldų nuoma ir išperkamoji nuoma

05.6.2.1 Apmokamo namų ūkio personalo paslaugos Domestic services by paid staff

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Apmokamo namų ūkio personalo paslaugos	Description:	Domestic services by paid staff
Aiškinaimosios pastabos:	Įeina: - apmokamo namų ūkio personalo paslaugos, teikiamos liokajų, virėjų, kambarinių, vairuotojų, sodininkų, gubernančių, sekretorių, privačių mokytojų ir mokytojų-auklių, ateinančių auklių Taip pat įeina: - namų tarnaitės, lyginančios skalbinius ir drabužius šeimos namuose - įmonių arba savarankiškai dirbančių asmenų teikiamos paslaugos namų ūkiams	Explanatory notes:	Includes: - domestic services supplied by butlers, cooks, maids, drivers, gardeners, governesses, secretaries, tutors, au pairs, babysitters Also includes: - house-maids that iron household linen and clothes in the family residence - household services provided by self-employed or enterprises

05.6.2.2 Valymo paslaugos Cleaning services

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Valymo paslaugos	Description:	Cleaning services
Aiškinaimosios pastabos:	Įeina: - namų ūkio skalbinių ir tekstilės dirbinių sausasis valymas - kilimų valymas - namų ūkio tekstilės skalbimas ir dažymas	Explanatory notes:	Includes: - dry-cleaning of household linen and textiles - carpet cleaning - laundering and dyeing of household textiles

05.6.2.3 Baldų ir būsto apstatymo reikmenų nuoma Hire of furniture and furnishings

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Baldų ir būsto apstatymo reikmenų nuoma	Description:	Hire of furniture and furnishings
Aiškinaimosios pastabos:	Įeina: - kilimų, namų ūkio įrangos ir skalbinių nuoma	Explanatory notes:	Includes: - hire of carpets, household equipment and household linen

05.6.2.9 Kitos namų ūkio personalo ir namų priežiūros paslaugos Other domestic services and household services

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Kitos namų ūkio personalo ir namų priežiūros paslaugos	Description:	Other domestic services and household services
Aiškinaimosios pastabos:	Įeina: - kitos įmonių arba savarankiškai dirbančių asmenų teikiamos paslaugos namų ūkiams - valytojų paslaugos, langų valymas - kenkėjų naikinimas, dezinfekavimas	Explanatory notes:	Includes: - other services supplied by enterprises or self-employed persons - cleaners, window cleaning - pest extermination, disinfections

06 SVEIKATA HEALTH

Lygmuo:	1	Level:	1
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	SVEIKATA	Description:	HEALTH
Aiškinaimosios pastabos:	Taip pat įeina: - sveikatos priežiūros paslaugos teikiamos už mokestį mokyklų ir universitetų sveikatos centruose Ekspertų sprendimu: įeina: - sanatorijos Teikiamos sveikatos priežiūros paslaugos turėtų būti klasifikuojamos pagal apsilankymo / buvimo sanatorijose tikslą	Explanatory notes:	Also includes: - health services purchased from school and university health centres Caselaw: Includes sanatoriums. They should be classified according to the purpose of the visit/stay in this place

06.1	Medicinos gaminiai, aparatai ir įranga Medical products, appliances and equipment		
Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Medicinos gaminiai, aparatai ir įranga	Description:	Medical products, appliances and equipment
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią grupę įeina vaistai, protezai, medicinos aparatai ir įranga bei kiti su sveikata susiję reikmenys, kuriuos asmenys ar namų ūkiai įsigijo su receptais arba be jų, paprastai iš ruošiančių ir parduodančių vaistus vaistininkų, farmacininkų ar medicinos įrangos tiekėjų. Jie yra skirti vartoti ar naudoti ne sveikatos įstaigose ar institucijose. Tokie gaminiai, kuriais ambulatorinius pacientus tiesiogiai aprūpina medicinos, odontologijos ir paramedicinos praktikai, o stacionarius pacientus – ligoninės ir panašios įstaigos, yra priskirti ambulatorinėms paslaugoms (06.2) arba ligoninių paslaugoms (06.3)	Explanatory notes:	This group covers medicaments, prostheses, medical appliances and equipment and other health-related products purchased by individuals or households, either with or without a prescription, usually from dispensing chemists, pharmacists or medical equipment suppliers. They are intended for consumption or use outside a health facility or institution. Such products supplied directly to outpatients by medical, dental and paramedical practitioners or to in-patients by hospitals and the like are included in outpatient services (06.2) or hospital services (06.3).
06.1.1	Farmacijos gaminiai Pharmaceutical products		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Farmacijos gaminiai	Description:	Pharmaceutical products
Aiškinaimosios pastabos:	Įeina: - vaistiniai preparatai, vaistai, patentuoti vaistai, serumai ir vakcinos, vitaminai ir mineralai, menkės kepenų aliejus ir oto kepenų aliejus, geriamieji kontraceptikai Neįeina: - veterinarijos gaminiai (09.3.4) - asmeninės higienos priemonės, tokios kaip medicininis muilas (12.1.3)	Explanatory notes:	Includes: - medicinal preparations, medicinal drugs, patent medicines, serums and vaccines, vitamins and minerals, cod liver oil and halibut liver oil, oral contraceptives Excludes: - veterinary products (09.3.4) - articles for personal hygiene such as medicinal soaps (12.1.3)
06.1.1.0	Farmacijos gaminiai Pharmaceutical products		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Farmacijos gaminiai	Description:	Pharmaceutical products
Aiškinaimosios pastabos:	Įeina: - vaistiniai preparatai, vaistai, patentuoti vaistai, serumai ir vakcinos, vitaminai ir mineralai, menkės kepenų aliejus ir oto kepenų aliejus, geriamieji kontraceptikai Taip pat įeina: - homeopatiniai vaistai Neįeina: - veterinarijos gaminiai (09.3.4) - asmeninės higienos priemonės, tokios kaip medicininis muilas (12.1.3) Ekspertų sprendimu: Įeina: - kontaktinių lęšių valiklis - homeopatiniai vaistai	Explanatory notes:	Includes: - medicinal preparations, medicinal drugs, patent medicines, serums and vaccines, vitamins and minerals, cod liver oil and halibut liver oil, oral contraceptives Also includes: - homeopathic medicines Excludes: - veterinary products (09.3.4.2) - articles for personal hygiene such as medicinal soaps (12.1.3.2) Caselaw: Includes: - contact lens cleaner - homeopathic medicine
06.1.2	Kiti medicinos gaminiai Other medical products		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kiti medicinos gaminiai	Description:	Other medical products
Aiškinaimosios pastabos:	Įeina: - medicininiai termometrai, lipnūs arba nelipnūs tvarščiai, švirkštai injekcijoms į poodj , pirmosios pagalbos vaistinė, karšto vandens ir ledo pūslės, medicininio trikotažo dirbiniai, tokie kaip elastingos kojinės ir kelio sutvirtinimai, nėštumo testai, prezervatyvai ir kitos mechaninės kontraceptinės priemonės	Explanatory notes:	Includes: - clinical thermometers, adhesive and non-adhesive bandages, hypodermic syringes, first-aid kits, hot-water bottles and ice bags, medical hosiery items such as elasticated stockings and knee supports, pregnancy tests, condoms and other mechanical contraceptive devices

06.1.2.1 Mėginiai nėštumui nustatyti ir mechaninės kontraceptinės priemonės Pregnancy tests and mechanical contraceptive devices			
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Mėginiai nėštumui nustatyti ir mechaninės kontraceptinės priemonės	Description:	Pregnancy tests and mechanical contraceptive devices
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - prezervatyvai	Explanatory notes:	Includes: - condoms
06.1.2.9 Kiti niekur kitur nepriskirti medicinos gaminiai Other medical products n.e.c.			
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Kiti niekur kitur nepriskirti medicinos gaminiai	Description:	Other medical products n.e.c.
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - medicininiai termometrai, lipnūs ir nelipnūs tvarsčiai, švirkštai injekcijoms į poodį, pirmosios pagalbos vaistinė, karšto vandens ir ledo pūslės, vienkartinis ledas, medicininio trikotažo dirbiniai, tokie kaip elastingos kojinės ir kelio sutvirtinimai	Explanatory notes:	Includes: - clinical thermometers, adhesive and non-adhesive bandages, hypodermic syringes, first-aid kits, hot-water bottles and ice bags, disposable ice, medical hosiery items such as elasticated stockings and knee-supports
06.1.3 Terapiniai aparatai ir įranga Therapeutic appliances and equipment			
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Terapiniai aparatai ir įranga	Description:	Therapeutic appliances and equipment
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - korekciniai akiniai ir kontaktiniai lęšiai, klausos aparatai, stiklinės akys, dirbtinės galūnės ir kiti protezai, ortopediniai santvarai ir sutvirtinimai, ortopedinė avalynė, chirurginiai diržai, bandažai ir įtvarai, kaklo santvarai, medicininė masažo įranga ir gydymosi lempos, kėdės su ratais ir vežimėliai su varikliais arba be jų asmenims su negalia, specialios paskirties lovos, ramentai, elektroniniai ir kiti prietaisai kraujospūdžiui stebėti ir kt. - terapinių aparatų ir įrangos taisymas Taip pat įeina: - dantų protezai, be mokesčio už jų įtvirtinimą Neįeina: - terapinės įrangos nuoma (06.2.3) - sportui skirti apsauginiai akiniai, diržai ir įtaisai (09.3.2) - saulės akiniai be įtvirtintų korekcinų lęšių (12.3.2).	Explanatory notes:	Includes: - corrective eyeglasses and contact lenses, hearing aids, glass eyes, artificial limbs and other prosthetic devices, orthopaedic braces and supports, orthopaedic footwear, surgical belts, trusses and supports, neck braces, medical massage equipment and health lamps, powered and unpowered wheelchairs and invalid carriages, "special" beds, crutches, electronic and other devices for monitoring blood pressure, etc. - repair of therapeutic appliances and equipment Also includes: - dentures but not fitting costs Excludes: - hire of therapeutic equipment (06.2.3) - protective goggles, belts and supports for sport (09.3.2) - sunglasses not fitted with corrective lenses (12.3.2)
06.1.3.1 Korekciniai akiniai ir sąlytiniai (kontaktiniai) lęšiai Corrective eye-glasses and contact lenses			
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Korekciniai akiniai ir sąlytiniai (kontaktiniai) lęšiai	Description:	Corrective eye-glasses and contact lenses
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - korekciniai akiniai ir kontaktiniai lęšiai	Explanatory notes:	Includes: - corrective eye-glasses and contact lenses
06.1.3.2 Klausos aparatai Hearing aids			
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Klausos aparatai	Description:	Hearing aids
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - klausos aparatai	Explanatory notes:	Includes: - hearing aids

06.1.3.3 Terapinių aparatų ir įrangos taisymas Repair of therapeutic appliances and equipment			
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Terapinių aparatų ir įrangos taisymas	Description:	Repair of therapeutic appliances and equipment
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - terapinių aparatų ir įrangos taisymas Taip pat įeina: - dantų protezai, be mokesčio už jų įtvirtinimą	Explanatory notes:	Includes: - repair of therapeutic appliances and equipment Also includes: - dentures but not fitting costs
06.1.3.9 Kiti terapiniai aparatai ir įranga Other therapeutic appliances and equipment			
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Kiti terapiniai aparatai ir įranga	Description:	Other therapeutic appliances and equipment
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - stiklinės akys, dirbtinės galūnės ir kiti protezai, ortopediniai santvarai ir sutvirtinimai, ortopedinė avalynė, chirurginiai diržai, bandažai ir įtvarai, kaklo santvarai, medicininė masažo įranga ir gydymosi lempos, kėdės su ratukais ir vežimėliai su varikliais arba be jų asmenims su negalia, specialios paskirties lovos, ramentai, elektroniniai ir kiti prietaisai kraujospūdžiui stebėti ir kt. Ekspertų sprendimu: Įeina: - dantų implantai	Explanatory notes:	Includes: - glass eyes, artificial limbs and other prosthetic devices, orthopaedic braces and supports, orthopaedic footwear, surgical belts, trusses and supports, neck braces, medical massage equipment and health lamps, powered and unpowered wheelchairs and invalid carriages, beds for therapeutic purposes, crutches, electronic and other devices for monitoring blood pressure, etc. Caselaw: Includes tooth implants
06.2 Ambulatorinės paslaugos Out-patient services			
Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Ambulatorinės paslaugos	Description:	Out-patient services
Aiškinamosios pastabos:	Į šią grupę įeina medicinos, odontologijos ir paramedicinos paslaugos, kurias teikia ambulatoriniams pacientams medicinos, odontologijos ir paramedicinos praktikai bei aptarnaujantis personalas. Šios paslaugos gali būti teikiamos namuose, atskirose ar grupinėse konsultacinėse įstaigose, dispanseriuose ar ligoninių ambulatorinėse klinikose ir panašiose įstaigose Į paslaugas ambulatoriniams ligoniams įeina medikamentai, protezai, medicinos aparatai ir įranga bei kiti su sveikata susiję gaminiai, kuriuos ambulatoriniams pacientams tiesiogiai teikia medicinos, odontologijos ir paramedicinos praktikai bei aptarnaujantis personalas Medicinos, odontologijos ir paramedicinos paslaugos, teikiamos stacionariams ligoniams ligoninėse ir panašiose įstaigose, įeina į ligoninių paslaugas (06.3)	Explanatory notes:	This group covers medical, dental and paramedical services delivered to outpatients by medical, dental and paramedical practitioners and auxiliaries. The services may be delivered at home, in individual or group consulting facilities, dispensaries or the outpatient clinics of hospitals and the like. Outpatient services include the medicaments, prostheses, medical appliances and equipment and other health-related products supplied directly to outpatients by medical, dental and paramedical practitioners and auxiliaries. Medical, dental and paramedical services provided to in-patients by hospitals and the like are included in hospital services (06.3).
06.2.1 Medicinos paslaugos Medical services			
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Medicinos paslaugos	Description:	Medical services
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - bendrosios praktikos gydytojų ar specialistų konsultacijos Taip pat įeina: - ortodontų paslaugos Neįeina: - medicininių tyrimų laboratorijų ir rentgenografinių tyrimų centrų paslaugos (06.2.3) - tradicinės medicinos praktikų paslaugos (06.2.3) Ekspertų sprendimu: Įeina: - gydytojų praktikų teikiamos grožio procedūros	Explanatory notes:	Includes: - consultations of physicians in general or specialist practice Also includes: - services of orthodontic specialists Excludes: - services of medical analysis laboratories and X-ray centres (06.2.3) - services of practitioners of traditional medicine (06.2.3) Caselaw: Includes: - beauty treatments carried out by doctors in their practice

06.2.1.1 Bendrosios praktikos gydytojų paslaugos General practice			
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Bendrosios praktikos gydytojų paslaugos	Description:	General practice
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - bendrosios praktikos gydytojų konsultacijos	Explanatory notes:	Includes: - consultations of physicians in general practice
06.2.1.2 Gydytojų specialistų paslaugos Specialist practice			
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Gydytojų specialistų paslaugos	Description:	Specialist practice
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - gydytojų specialistų konsultacijos Taip pat įeina: - ortodontų paslaugos	Explanatory notes:	Includes: - consultations of physicians in specialist practice Also includes: - services of orthodontic specialists
06.2.2 Odontologijos paslaugos Dental services			
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Odontologijos paslaugos	Description:	Dental services
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - odontologų, burnos ertmės higienistų ir kitos pagalbinės odontologijos paslaugos Taip pat įeina: - mokestis už protezų įtvirtinimą Neįeina: - protezai (06.1.3) - ortodontų paslaugos (06.2.1.2) - medicininių tyrimų laboratorijų ir rentgenografinių tyrimų centrų paslaugos (06.2.3)	Explanatory notes:	Includes: - services of dentists, oral hygienists and other dental auxiliaries Also includes: - fitting costs of dentures Excludes: - dentures (06.1.3) - services of orthodontic specialists (06.2.1.2) - services of medical analysis laboratories and X-ray centres (06.2.3)
06.2.2.0 Odontologijos paslaugos Dental services			
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Odontologijos paslaugos	Description:	Dental services
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - odontologų, burnos ertmės higienistų ir kitos pagalbinės odontologijos paslaugos Taip pat įeina: - mokestis už protezų įtvirtinimą Neįeina: - protezai (06.1.3.3) - ortodontų paslaugos (06.2.1.2) - medicininių tyrimų laboratorijų ir rentgenografinių tyrimų centrų paslaugos (06.2.3.1)	Explanatory notes:	Includes: - services of dentists, oral-hygienists and other dental auxiliaries Also includes: - fitting costs of dentures Excludes: - dentures (06.1.3.3) - services of orthodontic specialists (06.2.1.2) - services of medical analysis laboratories and X-ray centres (06.2.3.1)
06.2.3 Paramedicinos paslaugos Paramedical services			
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Paramedicinos paslaugos	Description:	Paramedical services
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - medicininių tyrimų laboratorijų ir rentgenografinių tyrimų centrų paslaugos - laisvai samdomų slaugytojų ir akušerių paslaugos - laisvai samdomų akupunktūros, chiropraktikos, akinius parenkančių specialistų, fizioterapeutų, kalbos terapeutų ir kt. paslaugos - gydytojų paskirta korekcinė gimnastikos terapija - ambulatorinių ligonių gydymas terminėse voniose arba jūros vandeniu - greitosios pagalbos paslaugos - terapinės įrangos	Explanatory notes:	Includes: - services of medical analysis laboratories and X-ray centres - services of freelance nurses and midwives - services of freelance acupuncturists, chiropractors, optometrists, physiotherapists, speech therapists, etc. - medically prescribed corrective-gymnastic therapy - outpatient thermal bath or sea-water treatments - ambulance services - hire of therapeutic equipment Also includes: - services of practitioners of traditional medicine

nuoma Taip pat įeina: - tradicinės medicinos praktikų paslaugos

06.2.3.1 Medicininės analizės laboratorijų ir rentgeno centrų paslaugos Services of medical analysis laboratories and X-ray centres

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Medicininės analizės laboratorijų ir rentgeno centrų paslaugos	Description:	Services of medical analysis laboratories and X-ray centres
Aiškinaimosios pastabos:	Įeina: - medicininių tyrimų laboratorijų ir rentgenografinių tyrimų centrų paslaugos, įskaitant visus diagnostinius ir vizualizavimo metodus (t. y. kompiuterinė rentgeno tomografija (CT), magnetinis rezonansas (MRI), medicininė echoskopija)	Explanatory notes:	Includes: - services of medical analysis laboratories and X-ray centres including all diagnostic and imaging methods (i.e. CT, MRI, sonography)

06.2.3.2 Terminės maudyklos, korekcinės gimnastikos terapija, greitosios pagalbos paslaugos ir terapinės įrangos nuoma Thermal-baths, corrective-gymnastic therapy, ambulance services and hire of therapeutic equipment

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Terminės maudyklos, korekcinės gimnastikos terapija, greitosios pagalbos paslaugos ir terapinės įrangos nuoma	Description:	Thermal-baths, corrective-gymnastic therapy, ambulance services and hire of therapeutic equipment
Aiškinaimosios pastabos:	Įeina: - terminių vonių paslaugos, korekcinės gimnastikos terapija, greitosios pagalbos paslaugos ir terapinės įrangos nuoma	Explanatory notes:	Includes: - thermal-baths, corrective-gymnastic therapy, ambulance services and hire of therapeutic equipment

06.2.3.9 Kitos paramedicinos paslaugos Other paramedical services

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Kitos paramedicinos paslaugos	Description:	Other paramedical services
Aiškinaimosios pastabos:	Įeina: - laisvai samdomų slaugytojų ir akušerių, akupunktūros, chiropraktikos, akinius parenkančių specialistų, fizioterapeutų, kalbos terapeutų ir kt. paslaugos Ekspertų sprendimu: Įeina: - lankymasis pas psichologus / psichoterapeutus	Explanatory notes:	Includes: - services of freelance nurses and midwives, acupuncturists, chiropractors, optometrists, physiotherapists, speech therapists etc. Caselaw: Includes visits to a psychologist/psychotherapist

06.3 Ligoninių paslaugos Hospital services

Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Ligoninių paslaugos	Description:	Hospital services
Aiškinaimosios pastabos:	Stacionarinis gydymas apibrėžiamas kaip paciento paguldymas į ligoninę gydymo laikotarpiui. Čia įeina gydymas ligoninėse ir gydymas paskutinės pagalbos įstaigose, kuriose rūpinamasi nepagydomais ligoniais šią grupę įeina bendrosios paskirties ir specializuotų ligoninių paslaugos, medicinos centrų, gimdymo namų, slaugos namų ir gydyklų, kurie dažniausiai rūpinasi stacionarinių pacientų sveikatos priežiūra, paslaugos, įstaigų, aptarnaujančių pagyvenusius žmones, paslaugos, kurių pagrindinę dalį sudaro medicininis stebėjimas, ir reabilitacijos centrų, kurie rūpinasi stacionarinių pacientų sveikatos priežiūra ir užsiima reabilitacine terapija, kurios tikslas – paciento gydymas, o ne ilgalaikė priežiūra, paslaugos Ligoninės apibrėžiamos kaip įstaigos, teikiančios priežiūrą stacionariniams pacientams tiesiogiai prižiūrint kvalifikuotiems gydytojams. Medicinos centrai,	Explanatory notes:	Hospitalization is defined as occurring when a patient is accommodated in a hospital for the duration of the treatment. Hospital day-care and home-based hospital treatment are included as are hospices for terminally ill persons. This group covers the services of general and specialist hospitals, the services of medical centres, maternity centres, nursing homes and convalescent homes which chiefly provide in-patient health care, the services of institutions serving old people in which medical monitoring is an essential component and the services of rehabilitation centres providing in-patient health care and rehabilitative therapy where the objective is to treat the patient rather than to provide long-term support. Hospitals are defined as institutions which offer in-patient care under direct supervision of qualified medical doctors. Medical centres, maternity centres, nursing homes and convalescent homes also

gimdymo namai, slaugos namai ir sanatorijos taip pat teikia priežiūrą stacionariniams pacientams, tačiau teikiamas paslaugas prižiūri ir dažnai jas teikia žemesnės kvalifikacijos nei gydytojai personalas | šią grupę neįeina tokių įstaigų kaip medicinos kabinetų, klinikų ir ambulatorijų teikiamos paslaugos, kurios yra skirtos išimtinai ambulatorinių pacientų priežiūrai (06.2). Čia taip pat neįeina, pagyvenusiems žmonėms skirtų globos namų, asmenims su negalia skirtų globos įstaigų ir ilgalaikę priežiūrą teikiančių reabilitacijos centrų paslaugos (12.4)

provide in-patient care but their services are supervised and frequently delivered by staff of lower qualification than medical doctors. This group does not cover the services of facilities, such as surgeries, clinics and dispensaries, devoted exclusively to outpatient care (06.2). Nor does it include the services of retirement homes for elderly persons, institutions for disabled persons and rehabilitation centres providing primarily long-term support (12.4).

06.3.0 Ligoninių paslaugos Hospital services

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Ligoninių paslaugos	Description:	Hospital services
Aiškinamosios pastabos:	<p>Įeina: - ligoninių paslaugoms priskiriamos šios ligoninių stacionariniams pacientams teikiamos paslaugos: • pagrindinės paslaugos • administravimas • apgyvendinimas • maistas ir gėrimai • ne specialistų (slaugos aptarnaujančio personalo) teikiama priežiūra ir slauga • pirmoji pagalba ir reanimacija • greitosios pagalbos transportas • vaistų ir kitų farmacijos gaminių tiekimas • terapinių aparatų ir įrangos tiekimas • medicinos paslaugos • bendrosios ar specialiosios praktikos gydytojų, chirurgų ir odontologų paslaugos • medicininiai ir rentgenografiniai tyrimai • paramedicinos paslaugos, kurias teikia slaugytojos, akušerės, chiropraktikos, optometrijos specialistai, fizioterapeutai, kalbos terapeutai ir kt.</p>	Explanatory notes:	<p>Includes: - Hospital services comprise the provision of the following services to hospital in-patients: • basic services • administration • accommodation • food and drink • supervision and care by non-specialist staff (nursing auxiliaries) • first aid and resuscitation • ambulance transport • provision of medicines and other pharmaceutical products • provision of therapeutic appliances and equipment • medical services • services of physicians in general or specialist practice, of surgeons and of dentists • medical analyses and X-rays • paramedical services such as those of nurses, midwives, chiropractors, optometrists, physiotherapists, speech therapists, etc.</p>

06.3.0.0 Ligoninių paslaugos Hospital services

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Ligoninių paslaugos	Description:	Hospital services
Aiškinamosios pastabos:	<p>Įeina: - ligoninių paslaugas sudaro šios ligoninių stacionariniams pacientams teikiamos paslaugos: • pagrindinės paslaugos • administravimas • apgyvendinimas • maistas ir gėrimai • ne specialistų (slaugos aptarnaujančio personalo) teikiama priežiūra ir slauga • pirmoji pagalba ir reanimacija • greitosios pagalbos transportas • vaistų ir kitų farmacijos gaminių tiekimas • terapinių aparatų ir įrangos tiekimas • medicinos paslaugos • bendrosios ar specialiosios praktikos gydytojų, chirurgų ir odontologų paslaugos • medicininiai ir rentgenografiniai tyrimai • paramedicinos paslaugos, kurias teikia slaugytojos, akušerės, chiropraktikos, optometrijos specialistai, fizioterapeutai, kalbos terapeutai ir kt. Ekspertų sprendimu: Įeina: - psichikos ligos, kurios reikalauja stacionarinių kosmetinių procedūrų, atliekamų ne ligoninėse</p>	Explanatory notes:	<p>Includes: - Hospital services comprise the provision of the following services to hospital in-patients: • basic services • administration • accommodation • food and drink • supervision and care by non-specialist staff (nursing auxiliaries) • first aid and resuscitation • ambulance transport • provision of medicines and other pharmaceutical products • provision of therapeutic appliances and equipment • medical services • services of physicians in general or specialist practice, of surgeons and of dentists • medical analyses and X-rays • paramedical services such as those of nurses, midwives, chiropractors, optometrists, physiotherapists, speech therapists, etc. Caselaw: Includes: - mental illness that requires admission as an inpatient - beauty treatments carried out in hospitals</p>

07 TRANSPORTAS TRANSPORT

Lygmuo:	1	Level:	1
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	TRANSPORTAS	Description:	TRANSPORT
Aiškinamosios pastabos:		Explanatory notes:	

07.1	Transporto priemonių įsigijimas Purchase of vehicles		
Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Transporto priemonių įsigijimas	Description:	Purchase of vehicles
Aiškinaimosios pastabos:	Neįeina: - pramoginių transporto priemonių, tokių kaip kemperiai, priekabiniai nameliai, priekabos, lėktuvai ir laivai, įsigijimas (09.2.1)	Explanatory notes:	Excludes: - purchases of recreational vehicles such as camper vans, caravans, trailers, aeroplanes and boats (09.2.1)
07.1.1	Automobiliai Motor cars		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Automobiliai	Description:	Motor cars
Aiškinaimosios pastabos:	Įeina: - automobiliai, mikroautobusai, universalai, dideli automobiliai ir panašūs automobiliai su dviem arba keturiais varomais ratais Neįeina: - vežimėliai asmenims su negalia (06.1.3) - kemperiai (09.2.1) - golfo automobiliukai (09.2.1).	Explanatory notes:	Includes: - motor cars, passenger vans, station wagons, estate cars and the like with either two-wheel drive or four-wheel drive Excludes: - invalid carriages (06.1.3) - camper vans (09.2.1) - golf carts (09.2.1)
07.1.1.1	Nauji automobiliai New motor cars		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Nauji automobiliai	Description:	New motor cars
Aiškinaimosios pastabos:	Įeina: - nauji automobiliai, mikroautobusai, universalai, dideli automobiliai ir panašūs automobiliai su dviem arba keturiais varomais ratais	Explanatory notes:	Includes: - new motor cars, passenger vans, station wagons, estate cars and the like with either two-wheel drive or four-wheel drive
07.1.1.2	Naudoti automobiliai Second-hand motor cars		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Naudoti automobiliai	Description:	Second-hand motor cars
Aiškinaimosios pastabos:	Įeina: - naudoti automobiliai, mikroautobusai, universalai, dideli automobiliai ir panašūs automobiliai su dviem arba keturiais varomais ratais	Explanatory notes:	Includes: - second-hand motor cars, passenger vans, station wagons, estate cars and the like with either two-wheel drive or four-wheel drive
07.1.2	Motociklai Motor cycles		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Motociklai	Description:	Motor cycles
Aiškinaimosios pastabos:	Įeina: - visų rūšių motociklai, motoroleriai ir varikliniai dviračiai Taip pat įeina: - motociklų priekabos - sniegaigiai Neįeina: - vežimėliai asmenims su negalia (06.1.3) - golfo automobiliukai (09.2.1)	Explanatory notes:	Includes: - motor cycles of all types, scooters and powered bicycles Also includes: - sidecars - snowmobiles Excludes: - invalid carriages (06.1.3) - golf carts (09.2.1)

07.1.2.0	Motociklai Motor cycles		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Motociklai	Description:	Motor cycles
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - visų rūšių motociklai, motoroleriai ir varikliniai dviračiai Taip pat įeina: - motociklų priekabos - sniegaigiai Neįeina: - vežimėliai asmenims su negalia (06.1.3) - golfo automobiliukai (09.2.1)	Explanatory notes:	Includes: - motor cycles of all types, scooters and powered bicycles Also includes: - sidecars - snowmobiles Excludes: - invalid carriages (06.1.3.9) - golf carts (09.2.1.5)
07.1.3	Dviračiai Bicycles		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Dviračiai	Description:	Bicycles
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - visų rūšių dviračiai ir triračiai Taip pat įeina: - rikšos Neįeina: - žaisliniai dviratukai ir triratukai (09.3.1)	Explanatory notes:	Includes: - bicycles and tricycles of all types Also includes: - rickshaws Excludes: - toy bicycles and tricycles (09.3.1)
07.1.3.0	Dviračiai Bicycles		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Dviračiai	Description:	Bicycles
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - visų rūšių dviračiai ir triračiai Taip pat įeina: - rikšos Neįeina: - varikliniai dviračiai (07.1.2.0) - žaisliniai dviratukai ir triratukai (09.3.1.2)	Explanatory notes:	Includes: - bicycles and tricycles of all types Also includes: - rickshaws Excludes: - powered bicycles (07.1.2.0) - toy bicycles and tricycles (09.3.1.2)
07.1.4	Gyvulių traukiamos transporto priemonės Animal drawn vehicles		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Gyvulių traukiamos transporto priemonės	Description:	Animal drawn vehicles
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - gyvulių traukiamos transporto priemonės Taip pat įeina: - gyvuliai, reikalingi transporto priemonėms traukti ir susijusi įranga (jungai, pavalkai, pakinktai, apynasriai, vadelės ir kt.) Neįeina: - arkliai ir poniai, arklių ar ponių traukiamos transporto priemonės ir susijusi įranga, įsigyta pramoginiams tikslams (09.2.1)	Explanatory notes:	Includes: - animal drawn vehicles Also includes: - animals required to draw the vehicles and related equipment (yokes, collars, harnesses, bridles, reins, etc.) Excludes: - horses and ponies, horse or pony-drawn vehicles and related equipment purchased for recreational purposes (09.2.1)
07.1.4.0	Gyvulių traukiamos transporto priemonės Animal drawn vehicles		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Gyvulių traukiamos transporto priemonės	Description:	Animal drawn vehicles
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - gyvulių traukiamos transporto priemonės Taip pat įeina: - gyvuliai, reikalingi transporto priemonėms traukti ir susijusi įranga (jungai, pavalkai, pakinktai, apynasriai, vadelės ir kt.) Neįeina: - arkliai ir poniai, arklių ar ponių traukiamos transporto priemonės ir susijusi įranga, įsigyta pramoginiams tikslams (09.2.1.4)	Explanatory notes:	Includes: - animal drawn vehicles Also includes: - animals required to draw the vehicles and related equipment (yokes, collars, harnesses, bridles, reins, etc.) Excludes: - horses and ponies, horse or pony-drawn vehicles and related equipment purchased for recreational purposes (09.2.1.4)

07.2	Asmeninių transporto priemonių eksploatacija Operation of personal transport equipment		
Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Asmeninių transporto priemonių eksploatacija	Description:	Operation of personal transport equipment
Aiškinamosios pastabos:	Namų ūkių įsigytos atsarginės dalys, pagalbiniai reikmenys ar tepalai ketinant patiems užsiimti technine priežiūra, remontu arba patiems jame dalyvauti, turėtų būti priskirti (07.2.1) arba (07.2.2). Jei namų ūkiai moka įmonei, kad ji atliktų techninę priežiūrą, remontą ar surinkimą, į bendrą paslaugų vertę įeinanti kaina už sunaudotas medžiagas turėtų būti priskirta (07.2.3).	Explanatory notes:	Purchases of spare parts, accessories or lubricants made by households with the intention of undertaking the maintenance, repair or intervention themselves should be shown under (07.2.1) or (07.2.2). If households pay an enterprise to carry out the maintenance, repair or fitting, the total value of the service, Includes: the costs of the materials used, should be shown under (07.2.3).
07.2.1	Asmeninių transporto priemonių atsarginės dalys ir pagalbiniai reikmenys Spare parts and accessories for personal transport equipment		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Asmeninių transporto priemonių atsarginės dalys ir pagalbiniai reikmenys	Description:	Spare parts and accessories for personal transport equipment
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - asmeninių transporto priemonių padangos (naujos, naudotos arba restauruotos), kameros, uždegimo žvakės, akumulatoriai, amortizatoriai, filtrai, siurbliai ir kitos atsarginės dalys ar pagalbiniai reikmenys Taip pat įeina: - transporto priemonių gesintuvai - specialiai transporto priemonėms valyti ir prižiūrėti skirti gaminiai, tokie kaip dažai, chromo valikliai, sandarinimo mišiniai ir kėbulo blizgikliai - automobilių, motociklų ir kt. apdangalai Neįeina: - apsauginiai motociklininkų ir dviratininkų šalmai (03.1.3) - nespecialūs valymui ir priežiūrai skirti gaminiai, tokie kaip distiliuotas vanduo, buitinės kempinės, zomša, plovikliai ir kt. (05.6.1) - mokesčiai už atsarginių dalių ir pagalbinių reikmenų montavimą, taip pat už kėbulo dažymą, plovimą ir blizginimą (07.2.3) - radijo telefonai (08.2.0) - automobiliai radijo imtuvai (09.1.1) - automobilinei vaikiškos saugos sėdynės (12.3.2)	Explanatory notes:	Includes: - tyres (new, used or retreaded), inner tubes, spark plugs, batteries, shock absorbers, filters, pumps and other spare parts or accessories for personal transport equipment Also includes: - fire extinguishers for transport equipment - products specifically for the cleaning and maintenance of transport equipment such as paints, chrome cleaners, sealing compounds and bodywork polishes - covers for motor cars, motorcycles, etc. Excludes: - crash helmets for motorcycles and bicycles (03.1.3) - non-specific products for cleaning and maintenance such as distilled water, household sponges, chamois leathers, detergents, etc. (05.6.1) - charges for the fitting of spare parts and accessories and for the painting, washing and polishing of bodywork (07.2.3) - radio-telephones (08.2.0) - car radios (09.1.1) - baby seats for cars (12.3.2)
07.2.1.1	Padangos Tyres		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Padangos	Description:	Tyres
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - naujos, naudotos arba restauruotos padangos, įskaitant kameras automobiliams, dviračiams, motociklams ir kt.	Explanatory notes:	Includes: - new, used or retreaded, including inner tubes for car, bicycles, motorcycles etc.
07.2.1.2	Asmeninių transporto priemonių atsarginės dalys Spare parts for personal transport equipment		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Asmeninių transporto priemonių atsarginės dalys	Description:	Spare parts for personal transport equipment
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - asmeninių transporto priemonių uždegimo žvakės, akumulatoriai, amortizatoriai, filtrai, siurbliai ir kitos atsarginės dalys Ekspertų sprendimu: Įeina: - ratlankiai	Explanatory notes:	Includes: - spark plugs, batteries, shock absorbers, filters, pumps and other spare parts for personal transport equipment Caselaw: Includes rims

07.2.1.3	Asmeninių transporto priemonių pagalbiniai reikmenys Accessories for personal transport equipment		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Asmeninių transporto priemonių pagalbiniai reikmenys	Description:	Accessories for personal transport equipment
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - atskirai įsigyti asmeninių transporto priemonių pagalbiniai reikmenys Taip pat įeina: - pasaulinė vietos nustatymo (GPS) įranga, skirta naudoti asmeninėse transporto priemonėse Ekspertų sprendimu: Įeina: - atskirai įsigyti ratų gaubtai	Explanatory notes:	Includes: - accessories for personal transport equipment but bought separately Also includes: - GPS devices designed to be used in personal transport equipment Caselaw: Includes: - hubcaps, if bought separately
07.2.2	Asmeninių transporto priemonių degalai ir tepalai Fuels and lubricants for personal transport equipment		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Asmeninių transporto priemonių degalai ir tepalai	Description:	Fuels and lubricants for personal transport equipment
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - benzinas ir kiti degalai, tokie kaip dyzelinas, skystosios naftos dujos, spiritas ir dvitakčių variklių mišiniai - tepalai, stabdžių ir pavarų skysčiai, aušinimo skysčiai ir priedai Taip pat įeina: - degalai pagrindiniams įrankiams ir įrenginiams, klasifikuojamiems (05.5.1) ir degalai pramoginėms transporto priemonėms, klasifikuojamoms (09.2.1) Neįeina: - mokesčiai už tepalo keitimą ir sutepimą (07.2.3)	Explanatory notes:	Includes: - petrol and other fuels such as diesel, liquid petroleum gas, alcohol and two-stroke mixtures - lubricants, brake and transmission fluids, coolants and additives Also includes: - fuel for major tools and equipment covered under (05.5.1) and recreational vehicles covered under (09.2.1). Excludes: - charges for oil changes and greasing (07.2.3)
07.2.2.1	Dyzeliniai degalai Diesel		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Dyzeliniai degalai	Description:	Diesel
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - dyzelinas	Explanatory notes:	Includes: - diesel
07.2.2.2	Benzinas Petrol		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Benzinas	Description:	Petrol
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - benzinas	Explanatory notes:	Includes: - petrol
07.2.2.3	Kiti asmeninių transporto priemonių degalai Other fuels for personal transport equipment		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Kiti asmeninių transporto priemonių degalai	Description:	Other fuels for personal transport equipment
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - skystosios naftos dujos, spiritas, elektros energija ir dvitakčių variklių mišiniai Ekspertų sprendimu: Įeina: - elektros energija kaip kuras automobiliams - vandenilis kaip kuras automobiliams	Explanatory notes:	Includes: - liquid petroleum gas, alcohol, electricity and two-stroke mixtures Caselaw: Includes: - electricity as fuel foars - hydrogen as fuel for cars

07.2.2.4	Tepalai Lubricants		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Tepalai	Description:	Lubricants
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - tepalai, stabdžių ir pavarų skysčiai, aušinimo skysčiai ir priedai Neįeina: - mokesčiai už tepalo keitimą ir sutepimą (07.2.3.0)	Explanatory notes:	Includes: - lubricants, brake and transmission fluids, coolants and additives Excludes: - charges for oil changes and greasing (07.2.3.0)
07.2.3	Asmeninių transporto priemonių techninė priežiūra ir remontas Maintenance and repair of personal transport equipment		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Asmeninių transporto priemonių techninė priežiūra ir remontas	Description:	Maintenance and repair of personal transport equipment
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - įsigytos asmeninių transporto priemonių techninės priežiūros ir remonto paslaugos, tokios kaip atsarginių dalių ir pagalbinių reikmenų montavimas, ratų suvedimas, techninis patikrinimas, avarinės paslaugos, tepalo keitimas, sutepimas ir plovimas. Taip pat įeina: - bendra paslaugų vertė (ją sudaro darbo kaina ir sunaudotų medžiagų kaina) Neįeina: - namų ūkių atskirai įsigytos atsarginės dalys, reikmenys arba tepalai ketinant patiems atlikti techninę priežiūrą ar remontą (07.2.1) arba (07.2.2) - privalomoji transporto priemonių techninė apžiūra (07.2.4)	Explanatory notes:	Includes: - services purchased for the maintenance and repair of personal transport equipment such as fitting of parts and accessories, wheel balancing, technical inspection, breakdown services, oil changes, greasing and washing Also includes: - total value of the service (that is both the cost of labour and the cost of materials are covered) Excludes: - separate purchases of spare parts, accessories or lubricants made by households with the intention of undertaking the maintenance or repair themselves (07.2.1) or (07.2.2) - roadworthiness tests (07.2.4)
07.2.3.0	Asmeninių transporto priemonių techninė priežiūra ir remontas Maintenance and repair of personal transport equipment		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Asmeninių transporto priemonių techninė priežiūra ir remontas	Description:	Maintenance and repair of personal transport equipment
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - įsigytos asmeninių transporto priemonių techninės priežiūros ir remonto paslaugos, tokios kaip atsarginių dalių ir pagalbinių reikmenų montavimas, ratų suvedimas, techninis patikrinimas, avarinės technikos paslaugos, tepalo keitimas, sutepimas ir plovimas Taip pat įeina: - bendra paslaugų vertė (ją sudaro darbo kaina ir sunaudotų medžiagų kaina) Neįeina: - namų ūkių atskirai įsigytos atsarginės dalys, reikmenys arba tepalai ketinant patiems atlikti techninę priežiūrą ar remontą (07.2.1) arba (07.2.2) - privalomoji transporto priemonių techninė apžiūra (07.2.4.3)	Explanatory notes:	Includes: - services purchased for the maintenance and repair of personal transport equipment such as fitting of parts and accessories, wheel balancing, technical inspection, breakdown services, oil changes, greasing and washing Also includes: - total value of the service (that is both the cost of labour and the cost of materials are covered) Excludes: - separate purchases of spare parts, accessories or lubricants made by households with the intention of undertaking the maintenance or repair themselves (07.2.1) or (07.2.2) - roadworthiness tests (07.2.4.3)
07.2.4	Kitos paslaugos, skirtos asmeninėms transporto priemonėms Other services in respect of personal transport equipment		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kitos paslaugos, skirtos asmeninėms transporto priemonėms	Description:	Other services in respect of personal transport equipment
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - garažų ar automobilio stovėjimo aikštelių, neteikiamų kartu su nuomojamu būstu, nuoma - kelių (tiltų, tunelių, maršrutinių keltų, automagistralių) ir parkavimo aikštelių pagal skaitiklius rinkliavos - vairavimo pamokos, vairavimo testai ir vairuotojų pažymėjimai - privalomoji transporto priemonių techninė apžiūra - asmeninių transporto priemonių be vairuotojo nuoma Neįeina: - automobilio su vairuotoju	Explanatory notes:	Includes: - hire of garages or parking spaces not providing parking in connection with the dwelling - toll facilities (bridges, tunnels, shuttle ferries, motorways) and parking meters - driving lessons, driving tests and driving licences - roadworthiness tests - hire of personal transport equipment without drivers Excludes: - hire of a car with driver (07.3.2) - service charges for insurance in respect of personal transport equipment

nuoma (07.3.2) - asmeninių transporto priemonių draudimo paslaugų mokesčiai (12.5.4) (12.5.4)

07.2.4.1 Garažų, automobilių stovėjimo aikštelių ir asmeninių transporto priemonių nuoma
 Hire of garages, parking spaces and personal transport equipment

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Garažų, automobilių stovėjimo aikštelių ir asmeninių transporto priemonių nuoma	Description:	Hire of garages, parking spaces and personal transport equipment
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - garažų ar automobilio stovėjimo aikštelių, neteikiamų kartu su nuomojamu būstu, nuoma - asmeninių transporto priemonių be vairuotojo nuoma Neįeina: - automobilio su vairuotoju nuoma (07.3.2.2) - asmeninių transporto priemonių draudimo paslaugų mokesčiai (12.5.4.1)	Explanatory notes:	Includes: - hire of garages or parking spaces not providing parking in connection with the dwelling - hire of personal transport equipment without drivers Excludes: - hire of a car with driver (07.3.2.2) - service charges for insurance in respect of personal transport equipment (12.5.4.1)

07.2.4.2 Kelių rinkliavos ir automobilių stovėjimo aikštelių laiko skaitikliai
 Toll facilities and parking meters

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Kelių rinkliavos ir automobilių stovėjimo aikštelių laiko skaitikliai	Description:	Toll facilities and parking meters
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - kelių (tiltų, tunelių, maršrutinių kelių, automagistralių) ir parkavimo aikštelių pagal skaitiklius rinkliavos Ekspertų sprendimu: Įeina: - elektroninių žymenų ar rinkliavos prietaisų nuomos ar pirkimo išlaidos. Mokesčiai už stovėjimo vietą automobilių statymo aikštelėje pvz., prekybos centruose, kuriuose vieta nuomojama kelioms valandoms ar mažiau.	Explanatory notes:	Includes: - toll facilities (bridges, tunnels, shuttle ferries, motorways) and parking meters Caselaw: Includes charges for rental or purchase of electronic tags and toll devices. Contains charges for a parking place in parking garage such as those in shopping centres that you "hire" for a few hours or less.

07.2.4.3 Vairavimo kursai, vairavimo testai, vairuotojų pažymėjimai ir transporto priemonių techninės būklės tikrinimas
 Driving lessons, tests, licences and road worthiness tests

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Vairavimo kursai, vairavimo testai, vairuotojų pažymėjimai ir transporto priemonių techninės būklės tikrinimas	Description:	Driving lessons, tests, licences and road worthiness tests
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - vairavimo pamokos, testai, vairuotojų pažymėjimai ir privalomosios transporto priemonių techninės apžiūros	Explanatory notes:	Includes: - driving lessons, tests, licences and roadworthiness tests

07.3 Transporto paslaugos
 Transport services

Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Transporto paslaugos	Description:	Transport services
Aiškinamosios pastabos:	Transporto paslaugų pirkimas paprastai klasifikuojamas pagal transporto rūšis. Kai bilietas tinka dviem ar daugiau transporto rūšių, pvz., miesto autobusui ir metro arba tarpmiestiniam traukiniui ir keltui, o išlaidų kiekvienai jų negalima paskirstyti, toks paslaugų pirkimas turėtų būti klasifikuojamas (07.3.5) Išlaidos valgiams, lengviems užkandžiams, gėrimams, gaivinamiesiems gėrimams ar apgyvendinimo paslaugoms turi būti čia įtrauktos, jeigu jos yra įskaitomos į bilieto kainą ir atskirai neįkainojamos. Jei šios išlaidos įkainojamos atskirai, jos turi būti klasifikuojamos 11 skyriuje Taip pat įeina: - mokyklų transporto paslaugos Neįeina: - greitosios pagalbos	Explanatory notes:	Purchases of transport services are generally classified by mode of transport. When a ticket covers two or more modes of transport - for example, intra-urban bus and underground or inter-urban train and ferry - and the expenditure cannot be apportioned between them, then such purchases should be classified in (07.3.5). Costs of meals, snacks, drinks, refreshments or accommodation services have to be included if covered by the fare and not separately priced. If separately priced, these costs have to be classified in Division 11. Also includes: - school transport services Excludes: - ambulance services (06.2.3).

paslaugos (06.2.3)

07.3.1 Keleivių vežimas geležinkeliu Passenger transport by railway

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Keleivių vežimas geležinkeliu	Description:	Passenger transport by railway
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - asmenų, asmenų grupių ir bagažo vežimas traukiniais, tramvajais ir metro Taip pat įeina: - privačių transporto priemonių vežimas Neįeina: - vežimas funikulieriais (07.3.6)	Explanatory notes:	Includes: - transport of individuals and groups of persons and luggage by train, tram and underground Also includes: - transport of private vehicles Excludes: - funicular transport (07.3.6)

07.3.1.1 Keleivių vežimas traukiniais Passenger transport by train

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Keleivių vežimas traukiniais	Description:	Passenger transport by train
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - asmenų, asmenų grupių ir bagažo vežimas traukiniais	Explanatory notes:	Includes: - transport of individuals and groups of persons and luggage by train

07.3.1.2 Keleivių vežimas metro ir tramvajais Passenger transport by underground and tram

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Keleivių vežimas metro ir tramvajais	Description:	Passenger transport by underground and tram
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - asmenų, asmenų grupių ir bagažo vežimas metro - asmenų, asmenų grupių ir bagažo vežimas tramvajais	Explanatory notes:	Includes: - transport of individuals and groups of persons and luggage by underground - transport of individuals and groups of persons and luggage by tram

07.3.2 Keleivių vežimas keliais Passenger transport by road

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Keleivių vežimas keliais	Description:	Passenger transport by road
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - asmenų, asmenų grupių ir bagažo vežimas įvairių klasių autobusais, taksi ir nuomojamais automobiliais samdant vairuotoją	Explanatory notes:	Includes: - transport of individuals and groups of persons and luggage by bus, coach, taxi and hired car with driver

07.3.2.1 Keleivių vežimas įvairių klasių autobusais Passenger transport by bus and coach

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Keleivių vežimas įvairių klasių autobusais	Description:	Passenger transport by bus and coach
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - asmenų, asmenų grupių ir bagažo vežimas įvairių klasių autobusais	Explanatory notes:	Includes: - transport of individuals and groups of persons and luggage by bus and coach

07.3.2.2 Keleivių vežimas taksi ir nuomotais automobiliais su vairuotojais Passenger transport by taxi and hired car with driver

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Keleivių vežimas taksi ir nuomotais automobiliais su vairuotojais	Description:	Passenger transport by taxi and hired car with driver

Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - asmenų, asmenų grupių ir bagažo vežimas taksi ir nuomojamais automobiliais samdant vairuotoją	Explanatory notes:	Includes: - transport of individuals and groups of persons and luggage by taxi and hired car with driver
07.3.3	Keleivių vežimas oru Passenger transport by air		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Keleivių vežimas oru	Description:	Passenger transport by air
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - asmenų, asmenų grupių ir bagažo vežimas lėktuvais ir sraigtasparniais	Explanatory notes:	Includes: - transport of individuals and groups of persons and luggage by aeroplane and helicopter
07.3.3.1	Vidaus skrydžiai Domestic flights		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Vidaus skrydžiai	Description:	Domestic flights
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - asmenų, asmenų grupių ir bagažo vežimas lėktuvais ir sraigtasparniais vietiniais maršrutais	Explanatory notes:	Includes: - domestic transport of individuals and groups of persons and luggage by aeroplane and helicopter
07.3.3.2	Tarptautiniai skrydžiai International flights		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Tarptautiniai skrydžiai	Description:	International flights
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - asmenų, asmenų grupių ir bagažo vežimas lėktuvais ir sraigtasparniais tarptautiniais maršrutais (tarptautinis reiškia, kad paskirties vieta yra už šalies ribų)	Explanatory notes:	Includes: - international transport of individuals and groups of persons and luggage by aeroplane and helicopter (international means that the destination is outside the country)
07.3.4	Keleivių vežimas jūra ir vidaus vandenimis Passenger transport by sea and inland waterway		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Keleivių vežimas jūra ir vidaus vandenimis	Description:	Passenger transport by sea and inland waterway
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - asmenų, asmenų grupių ir bagažo vežimas laivais, valtimis, keltais, laivais su oro pagalve ir laivais su povandeniniais sparnais Taip pat įeina: - privačių transporto priemonių vežimas	Explanatory notes:	Includes: - transport of individuals and groups of persons and luggage by ship, boat, ferry, hovercraft and hydrofoil Also includes: - transport of private vehicles
07.3.4.1	Keleivių vežimas jūra Passenger transport by sea		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Keleivių vežimas jūra	Description:	Passenger transport by sea
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - asmenų, asmenų grupių ir bagažo vežimas laivais, valtimis, keltais, laivais su oro pagalve ir laivais su povandeniniais sparnais Taip pat įeina: - privačių transporto priemonių vežimas	Explanatory notes:	Includes: - transport of individuals and groups of persons and luggage by ship, boat, ferry, hovercraft and hydrofoil Also includes: - transport of private vehicles

07.3.4.2	Keleivių vežimas vidaus vandenimis Passenger transport by inland waterway		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Keleivių vežimas vidaus vandenimis	Description:	Passenger transport by inland waterway
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - asmenų, asmenų grupių ir bagažo vežimas laivais, valtimis, keltais, laivais su oro pagalve ir laivais su povandeniniais sparnais Taip pat įeina: - privačių transporto priemonių vežimas Ekspertų sprendimu: Įeina: - vandens taksi paslaugos	Explanatory notes:	Includes: - transport of individuals and groups of persons and luggage by ship, boat, ferry, hovercraft and hydrofoil Also includes: - transport of private vehicles Caselaw: Includes water taxis
07.3.5	Mišrusis keleivių vežimas Combined passenger transport		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Mišrusis keleivių vežimas	Description:	Combined passenger transport
Aiškinamosios pastabos:	Asmenų, asmenų grupių ir bagažo vežimas dviem ar daugiau transporto rūšimis, kai išlaidų pagal jas negalima paskirstyti Taip pat įeina: • privačių transporto priemonių vežimas • įsigytų bilietų, numatytų naudoti skirtingose miesto transporto priemonėse, kaina Neįeina: - atostogų išvykos (09.6.0)	Explanatory notes:	Transport of individuals and groups of persons and luggage by two or more modes of transport when the expenditure cannot be apportioned between them. Includes: • transport of private vehicles • fares paid in an anticipated way to be used in different city means of transport Excludes: - package holidays (09.6.0)
07.3.5.0	Mišrusis keleivių vežimas Combined passenger transport		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Mišrusis keleivių vežimas	Description:	Combined passenger transport
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - asmenų, asmenų grupių ir bagažo vežimas dviem ar daugiau transporto rūšimis, kai išlaidų pagal jas negalima išskirstyti Taip pat įeina: - privačių transporto priemonių vežimas Neįeina: - atostogų išvykos (09.6.0)	Explanatory notes:	Includes: - transport of individuals and groups of persons and luggage by two or more modes of transport when the expenditure cannot be apportioned between them Also includes: - transport of private vehicles Excludes: - package holidays (09.6.0)
07.3.6	Kitos perkamos transporto paslaugos Other purchased transport services		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kitos perkamos transporto paslaugos	Description:	Other purchased transport services
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - vežimas funikulieriumi, lynų kelio vagonais ir krėsliniais keltuvais kalnuose - perkraustymo ir sandėliavimo paslaugos - nešikų, bagažo saugojimo kamerų ir persiuntimo tarnybų paslaugos - kelionių agentų komisiniai mokesčiai, jei įkainojami atskirai Neįeina: - vežimas lynų kelio vagonais ir krėsliniais keltuvais kalnuose slidinėjimo kurortuose ir poilsio centruose (09.4.1)	Explanatory notes:	Includes: - funicular, cable-car and chairlift transport - removal and storage services - services of porters and left-luggage and luggage-forwarding offices - travel agents' commissions, if separately priced Excludes: - cable-car and chairlift transport at ski resorts and holiday centres (09.4.1)
07.3.6.1	Vežimas funikulieriais, kabančiais keliais ir lyniniais keltuvais Funicular, cable-car and chair-lift transport		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Vežimas funikulieriais, kabančiais keliais ir lyniniais keltuvais	Description:	Funicular, cable-car and chair-lift transport
Aiškinamosios pastabos:	Neįeina: - vežimas lynų kelio vagonais ir krėsliniais	Explanatory notes:	Excludes: - cable-car and chair-lift transport at ski

pastabos:	keltuvas kalnuose slidinėjimo kurortuose ir poilsio centruose (09.4.1.2)	notes:	resorts and holiday centres (09.4.1.2)
07.3.6.2	Perkraustymo ir saugojimo paslaugos Removal and storage services		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Perkraustymo ir saugojimo paslaugos	Description:	Removal and storage services
Aiškinaimosios pastabos:	Įeina: - nešikų, bagažo saugojimo kambarių ir persiuntimo tarnybų paslaugos	Explanatory notes:	Includes: - services of porters and left-luggage and luggage-forwarding offices
07.3.6.9	Kitos niekur kitur nepriskirtos perkamos transporto paslaugos Other purchased transport services n.e.c.		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Kitos niekur kitur nepriskirtos perkamos transporto paslaugos	Description:	Other purchased transport services n.e.c.
Aiškinaimosios pastabos:	Įeina: - kelionių agentų komisiniai mokesčiai, jei įkainojami atskirai Ekspertų sprendimu: Įeina: - maisto pristatymo, teikiant maitinimo paslaugas, išlaidos (kai mokama atskirai)	Explanatory notes:	Includes: - travel agents' commissions, if separately priced Caselaw: Includes delivery charges for food services (when paid separately)
08	RYŠIAI COMMUNICATION		
Lygmuo:	1	Level:	1
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	RYŠIAI	Description:	COMMUNICATION
Aiškinaimosios pastabos:		Explanatory notes:	
08.1	Pašto paslaugos Postal services		
Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Pašto paslaugos	Description:	Postal services
Aiškinaimosios pastabos:		Explanatory notes:	
08.1.0	Pašto paslaugos Postal services		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Pašto paslaugos	Description:	Postal services
Aiškinaimosios pastabos:	Įeina: - mokėjimai už laiškus, pašto atvirukų ir siuntinių pristatymą - asmeninės korespondencijos ir siuntinių pristatymas Taip pat įeina: - visi naujų pašto ženklų, iš anksto apmokėtų už pristatymą pašto atvirukų ir aerogramų išsigijimai Neįeina: - naudotų arba antspauduotų pašto ženklų įsigijimas (09.3.1) - pašto skyrių finansinės paslaugos (12.6.2) Ekspertų sprendimu: Įeina: - prekių, nupirktų internetu, pristatymo kaina (jei mokama atskirai)	Explanatory notes:	Includes: - payments for the delivery of letters, postcards and parcels - private mail and parcel delivery Also includes: - all purchases of new postage stamps, pre-franked postcards and aerogrammes Excludes: - purchase of used or cancelled postage stamps (09.3.1) - financial services of post offices (12.6.2) Caselaw: Includes delivery costs for products bought in internet (if paid separately)

08.1.0.1 Laiškų tvarkymo paslaugos Letter handling services

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Laiškų tvarkymo paslaugos	Description:	Letter handling services
Aiškinaimosios pastabos:	Įeina: -pašto atvirukų ir visi naujų pašto ženklų, iš anksto apmokėtų už pristatymą pašto atvirukų ir aerogramų, įsigijimai	Explanatory notes:	Includes: - postcards and all purchases of new postage stamps, pre-franked postcards and aerogrammes

08.1.0.9 Kitos pašto paslaugos Other postal services

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Kitos pašto paslaugos	Description:	Other postal services
Aiškinaimosios pastabos:	Įeina: - siuntinių pristatymo paslaugos	Explanatory notes:	Includes: - parcels delivery services

08.2 Telefonų ir telefaksų įranga Telephone and telefax equipment

Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Telefonų ir telefaksų įranga	Description:	Telephone and telefax equipment
Aiškinaimosios pastabos:		Explanatory notes:	

08.2.0 Telefonų ir telefaksų įranga Telephone and telefax equipment

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Telefonų ir telefaksų įranga	Description:	Telephone and telefax equipment
Aiškinaimosios pastabos:	Įeina: - telefonų, radijo telefonų, telefakso aparatų, telefono-atsakiklių aparatų ir garsiakalbių telefonų įsigijimai - telefonų ir telefaksų įrangos taisymas Neįeina: - asmeniniuose kompiuteriuose esanti telefakso ir telefono atsakiklių įranga (09.1.3)	Explanatory notes:	Includes: - purchases of telephones, radio-telephones, telefax machines, telephone-answering machines and telephone loudspeakers - repair of telephone and telefax equipment Excludes: - telefax and telephone-answering facilities provided by personal computers (09.1.3)

08.2.0.1 Fiksuotojo ryšio telefonų įranga Fixed telephone equipment

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Fiksuotojo ryšio telefonų įranga	Description:	Fixed telephone equipment
Aiškinaimosios pastabos:	Įeina: - fiksuotojo ryšio telefonai	Explanatory notes:	Includes: - fixed telephones

08.2.0.2 Mobiliojo ryšio telefonų įranga Mobile telephone equipment

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Mobiliojo ryšio telefonų įranga	Description:	Mobile telephone equipment
Aiškinaimosios pastabos:	Įeina: -mobilieji mikrotelefonai, įskaitant kelių funkcijų įtaisus Ekspertų sprendimu: Įeina: - išmanieji telefonai	Explanatory notes:	Includes: - mobile telephone handsets, including devices with several functions Caselaw: Includes smart

ir visų mobiliųjų telefonų įkrovikliai

phones and all mobile phone chargers

08.2.0.3 Kita telefonų ir telefaksų įranga Other equipment of telephone and telefax equipment

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Kita telefonų ir telefaksų įranga	Description:	Other equipment of telephone and telefax equipment
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - radiotelefonai („walkie-talkie“), telefakso aparatai, telefonų-atsakiklių aparatai ir garsiakalbiniai telefonai	Explanatory notes:	Includes: - radio-telephones (“walkie-talkie”), telefax machines, telephone-answering machines and telephone loudspeakers

08.2.0.4 Telefonų ir telefaksų įrangos taisymas Repair of telephone or telefax equipment

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Telefonų ir telefaksų įrangos taisymas	Description:	Repair of telephone or telefax equipment
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - telefonų ir telefaksų įrangos taisymas	Explanatory notes:	Includes: - repair of telephone or telefax equipment

08.3 Telefono ir telefakso paslaugos Telephone and telefax services

Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Telefono ir telefakso paslaugos	Description:	Telephone and telefax services
Aiškinamosios pastabos:		Explanatory notes:	

08.3.0 Telefono ir telefakso paslaugos Telephone and telefax services

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Telefono ir telefakso paslaugos	Description:	Telephone and telefax services
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - asmeninės telefonų įrangos įrengimo ir abonentinis mokesčiai - pokalbiai telefonu iš privačios linijos arba viešosios linijos (taksofonas, pašto skyriaus kabina ir kt.) - pokalbiai telefonu iš viešbučių, kavinių, restoranų ir pan. - telegrafijos, telekso ir telefakso paslaugos - informacijos perdavimo paslaugos - internetinio ryšio paslaugos - telefonų, telefakso aparatų, telefono atsakiklių ir garsiakalbinių telefonų nuoma Taip pat įeina: - radiotelefonijos, radiotelegrafijos ir radiotelekso paslaugos	Explanatory notes:	Includes: - installation and subscription costs of personal telephone equipment - telephone calls from a private line or from a public line (public telephone box, post office cabin, etc.) - telephone calls from hotels, cafés, restaurants and the like - telegraphy, telex and telefax services - information transmission services - Internet connection services - hire of telephones, telefax machines, telephone-answering machines and telephone loudspeakers Also includes: - radio-telephony, radio-telegraphy and radiotelex services

08.3.0.1 Laidinio telefono paslaugos Wired telephone services

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Laidinio telefono paslaugos	Description:	Wired telephone services
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - vietiniai, regioniniai, nacionaliniai ir tarptautiniai pokalbiai telefonu - pokalbiai telefonu iš viešosios linijos arba iš viešbučių, kavinių, restoranų ir pan. - laidinio ryšio telefono įrangos, telefono atsakiklių ir garsiakalbinių telefonų nuoma Taip pat įeina: - asmeninės telefonų įrangos įrengimo ir abonentinis mokesčiai	Explanatory notes:	Includes: - local, regional, national and international calls - telephone calls from a public line or from hotels, cafés, restaurants and the like - hire of wired telephone equipment, telephone-answering machines and telephone loudspeakers Also includes: - installation and subscription costs of personal telephone equipment

08.3.0.2 Belaidžio telefono paslaugos Wireless telephone services

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Belaidžio telefono paslaugos	Description:	Wireless telephone services
Aiškinaimosios pastabos:	Įeina: - nacionaliniai pokalbiai telefonu, įskaitant garso ir vaizdo pokalbius - tarptautiniai pokalbiai telefonu, įskaitant garso ir vaizdo pokalbius -pranešimai, įskaitant balso, rašytinius (SMS) ir vaizdo (MMS) pranešimus - kitos mobiliojo telefono paslaugos - belaidžio telefono įrangos nuoma Taip pat įeina: - telefono įrangos kaina, jeigu ji įeina į abonementinį mokestį - mobilieji telefonai įeinantys į paketus, t. y. iš anksto apmokėtus ar vėliau apmokamus paketus, paprastai susietus su konkrečiu operatoriumi tam tikrą laikotarpį Ekspertų sprendimu: Įeina: - mobiliojo ryšio abonentinės sutartys, įskaitant interneto prieigą	Explanatory notes:	Includes: - national calls, including voice and video calls - International calls, including voice and video calls - messages, including voice, written (SMS) and image (MMS) messages - other mobile telephone services - hire of wireless telephone equipment Also includes: - costs of telephone equipment if included in subscription costs - mobile phones included in a package, i.e. pre-paid or post-paid packages, generally tied to a specific operator for a certain period of time Caselaw: Includes mobile phone subscriptions including internet access

08.3.0.3 Interneto prieigą užtikrinančios paslaugos Internet access provision services

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Interneto prieigą užtikrinančios paslaugos	Description:	Internet access provision services
Aiškinaimosios pastabos:	Įeina: - laidinio ryšio, belaidžio ryšio ir palydovinio ryšio infrastruktūros operatorių teikiamos interneto prieigos paslaugos - interneto prieigos paslaugų teikimo įrangos nuoma Taip pat įeina: - aktyvinimo mokestis ir mėnesinis tarifinis mokestis	Explanatory notes:	Includes: - Internet access services provided by operators of wired, wireless and satellite infrastructure - hire of internet access provision equipment Also includes - activation fee and monthly rate

08.3.0.4 Telekomunikacijų paslaugų paketai Bundled telecommunication services

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Telekomunikacijų paslaugų paketai	Description:	Bundled telecommunication services
Aiškinaimosios pastabos:	Įeina: - telefonijos /internetu / televizijos paketai	Explanatory notes:	Includes: - telephony/Internet/television packages

08.3.0.5 Kitos informacijos perdavimo paslaugos Other information transmission services

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Kitos informacijos perdavimo paslaugos	Description:	Other information transmission services
Aiškinaimosios pastabos:	Įeina: - telegrafijos, telekso ir telefakso paslaugos - teikiama interneto telefonija - telegrafijos, telekso, telefakso, radiotelefonijos, radiotelegrafijos ir radioteleakso įrangos nuoma Taip pat įeina: - radiotelefonijos, radiotelegrafijos ir radioteleakso paslaugos	Explanatory notes:	Includes - telegraphy, telex and telefax services - VOIP (Voice Over Internet Protocol) provision - hire of telegraphy, telex, telefax, radiotelephony, radiotelegraphy and radiotelex equipment Also includes: - radiotelephony, radiotelegraphy and radiotelex services

09 POILSIS IR KULTŪRA RECREATION AND CULTURE

Lygmuo:	1	Level:	1
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	POILSIS IR KULTŪRA	Description:	RECREATION AND CULTURE
Aiškinaimosios pastabos:		Explanatory notes:	

pastabos:		notes:	
09.1	Audiovizualiniai, fotografijos ir duomenų apdorojimo įrenginiai Audiovisual, photographic and information processing equipment		
Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Audiovizualiniai, fotografijos ir duomenų apdorojimo įrenginiai	Description:	Audiovisual, photographic and information processing equipment
Aiškinamosios pastabos:		Explanatory notes:	
09.1.1	Garso ir vaizdo priėmimo, įrašymo ir atgaminimo įrenginiai Equipment for the reception, recording and reproduction of sound and picture		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Garso ir vaizdo priėmimo, įrašymo ir atgaminimo įrenginiai	Description:	Equipment for the reception, recording and reproduction of sound and picture
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - televizoriai, vaizdajuosčių leistuvai ir rašytuvai, visų rūšių televizijos antenos - radijo imtuvai, automobiliniai radijo imtuvai, radijo laikrodžiai, radijo siųstuvai-imtuvai ir mėgėjiški radijo imtuvai bei siųstuvai - gramofonai, patefonai, juostiniai leistuvai ir rašytuvai, kasetiniai leistuvai ir magnetofonai, kompaktinių diskų (CD) leistuvai, asmeniniai stereoleistuvai, stereo sistemos ir jų sudedamosios dalys (sukamieji diskai, stoties nustatymo įtaisai, stiprintuvai, garsiakalbiai ir kt.), mikrofonai ir ausinės Neįeina: - vaizdo kameros, nešiojamos vaizdo kameros ir garso įrašymo kameros (09.1.2)	Explanatory notes:	Includes: - television sets, video cassette players and recorders, television aerials of all types - radio sets, car radios, radio clocks, two-way radios, amateur radio receivers and transmitters - gramophones, tape players and recorders, cassette players and recorders, CD-players, personal stereos, stereo systems and their constituent units (turntables, tuners, amplifiers, speakers, etc.), microphones and earphones Excludes: - video cameras, camcorders and sound-recording cameras (09.1.2)
09.1.1.1	Garso priėmimo, įrašymo ir atgaminimo įrenginiai Equipment for the reception, recording and reproduction of sound		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Garso priėmimo, įrašymo ir atgaminimo įrenginiai	Description:	Equipment for the reception, recording and reproduction of sound
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - radijo imtuvai (radio aparatai, automobiliniai radijo imtuvai, radijo laikrodžiai, dviejų kryptių radijo siųstuvai-imtuvai ir mėgėjiški radijo imtuvai bei siųstuvai - nenešiojami kompaktinių diskų leistuvai - nenešiojami garso leistuvai (be vaizdo funkcijos) - stereo įranga ir kompaktinių diskų radio kasetiniai magnetofonai - automobilių stereoleistuvai Taip pat įeina: - prijungiamasis stovas, plokštelių grotuvas, stoties nustatymo įtaisai, stiprintuvai, mikrofonai ir garsiakalbiai Neįeina: - nešiojami garso ir vaizdo leistuvai (09.1.1.3) Ekspertų sprendimu: Įeina: - "walkie-talkies" imtuvai	Explanatory notes:	Includes: - radio receivers (radio sets, car radios, radio clocks, two-way radios, amateur radio receivers and transmitters) - non portable CD players - non portable sound players (without video function) - stereo equipment and CD radio cassette recorder - car stereos Also includes: - docking stations, turntables, tuners, amplifiers, microphones and speakers Excludes: - portable sound and vision players (09.1.1.3) Caselaw: Includes "walkie-talkies"
09.1.1.2	Garso ir vaizdo priėmimo, įrašymo ir atgaminimo įrenginiai Equipment for the reception, recording and reproduction of sound and vision		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Garso ir vaizdo priėmimo, įrašymo ir atgaminimo įrenginiai	Description:	Equipment for the reception, recording and reproduction of sound and vision
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - televizoriai, įskaitant visų rūšių televizijos antenas - vaizdo magnetofonai, skaitmeninių vaizdo diskų (DVD) magnetofonai ir leistuvai - „digiboxes“, namų kino sistemos, vaizdo projektoriai, palydoviniai	Explanatory notes:	Includes: - television sets, including television aerials of all types - video recorders and DVD recorders and players - "digiboxes", home theatre systems, video projectors, satellite receivers - blu-ray players - sound

imtuvai - „blu-ray“ diskų leistuvai - garso ir vaizdo leistuvai (su vaizdo funkcija) - standžiojo disko magnetofonai

and vision players (with video function) - hard disk recorders

09.1.1.3 Nešiojami garso ir vaizdo prietaisai Portable sound and vision devices

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Nešiojami garso ir vaizdo prietaisai	Description:	Portable sound and vision devices
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - nešiojami garso ir vaizdo leistuvai - nešiojami televizoriai	Explanatory notes:	Includes: - portable sound and vision players - portable TV receivers

09.1.1.9 Kiti garso ir vaizdo priėmimo, įrašymo ir atgaminimo įrenginiai Other equipment for the reception, recording and reproduction of sound and picture

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Kiti garso ir vaizdo priėmimo, įrašymo ir atgaminimo įrenginiai	Description:	Other equipment for the reception, recording and reproduction of sound and picture
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - ausinės - skaitmeninės fotografijos sistemos Taip pat įeina: - elektroninių knygų skaityklės Ekspertų sprendimu: įeina: - elektroninių knygų skaitiklių įkrovikliai – HDMI kabeliai	Explanatory notes:	Includes: - earphones - digital photo frames Also includes: - E-book readers Caselaw: Includes: - E-book reader chargers - HDMI cables

09.1.2 Fotografijos ir kinematografijos įrenginiai ir optikos prietaisai Photographic and cinematographic equipment and optical instruments

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Fotografijos ir kinematografijos įrenginiai ir optikos prietaisai	Description:	Photographic and cinematographic equipment and optical instruments
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - fotoaparatai, kino kameros ir garso įrašymo kameros, vaizdo kameros, nešiojamos vaizdo kameros su vaizdo įrašymo įrenginiu, filmų ir skaidrių projektoriai, didintuvai ir juostų apdorojimo įrenginiai, reikmenys (ekranai, diaprojektoriai, objektyvai, blykštės įtaisai, filtrai, eksponometrai ir kt.) - žiūronai, mikroskopai, teleskopai ir kompasai	Explanatory notes:	Includes: - still cameras, movie cameras and sound-recording cameras, video cameras and camcorders, film and slide projectors, enlargers and film processing equipment, accessories (screens, viewers, lenses, flash attachments, filters, exposure meters, etc.) - binoculars, microscopes, telescopes and compasses

09.1.2.1 Kameros Cameras

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Kameros	Description:	Cameras
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - fotoaparatai, kino kameros ir garso įrašymo kameros, filmų ir skaidrių projektoriai, didintuvai ir juostų apdorojimo įrenginiai - vaizdo kameros, įskaitant nešiojamas vaizdo kameras su vaizdo įrašymo įrenginiu	Explanatory notes:	Includes: - still cameras, movie cameras and sound-recording cameras, film and slide projectors, enlargers and film processing equipment - video cameras, including cam-corders

09.1.2.2 Fotografijos ir kinematografijos įrenginių reikmenys Accessories for photographic and cinematographic equipment

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Fotografijos ir kinematografijos įrenginių reikmenys	Description:	Accessories for photographic and cinematographic equipment
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - ekranai, diaprojektoriai, objektyvai (įskaitant mastelio keitimo objektyvus) blykštės įtaisai, filtrai,	Explanatory notes:	Includes: - screens, viewers, lenses (including zoom lenses), lenses, flash attachments, filters, exposure

eksponometrai ir kt.

meters, etc.

09.1.2.3 Optiniai prietaisai Optical instruments

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Optiniai prietaisai	Description:	Optical instruments
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: -žiūronai, mikroskopai, teleskopai, kompasai	Explanatory notes:	Includes: - binoculars, microscopes, telescopes and compasses

09.1.3 Informacijos apdorojimo įrenginiai Information processing equipment

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Informacijos apdorojimo įrenginiai	Description:	Information processing equipment
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - asmeniniai kompiuteriai ir vaizduokliai, spausdintuvai ir įvairūs jų reikmenys - programinės įrangos paketai, tokie kaip operacinės sistemos, programos, kalbos ir kt. - skaičiuotuvai, įskaitant kišeninius skaičiuotuvus - rašomosioms mašinėlės ir teksto apdorojimo mašinos Taip pat įeina: - asmeniniuose kompiuteriuose esanti telefakso ir telefono-atsakiklio įranga Neįeina: - diskeliuose ir pastoviosios atminties kompaktiniuose diskuose (CD-ROM) programinės įrangos pavidalu įrašytos knygos, žodynai, enciklopedijos, užsienio kalbų mokymo medžiaga, daugialypės terpės prezentacijos ir kt. (09.1.4) - vaizdo žaidimų programinė įranga (09.3.1) - vaizdo žaidimų kompiuteriai, jungiami prie televizoriaus (09.3.1) - rašomųjų mašinelių juostelės (09.5.4) - dažų ir rašalo kasetės (09.5.4) - logaritminės liniuotės (09.5.4)	Explanatory notes:	Includes: - personal computers, visual display units, printers and miscellaneous accessories accompanying them - computer software packages such as operating systems, applications, languages, etc. - calculators, including pocket calculators - typewriters and word processors Also includes: - telefax and telephone-answering facilities provided by personal computers Excludes: - pre-recorded diskettes and CD-ROMs containing books, dictionaries, encyclopaedias, foreign language trainers, multimedia presentations, etc. in the form of software (09.1.4) - video game software (09.3.1) - video game computers that plug into a television set (09.3.1) - typewriter ribbons (09.5.4) - toner and ink cartridges (09.5.4) - slide rules (09.5.4)

09.1.3.1 Asmeniniai kompiuteriai Personal computers

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Asmeniniai kompiuteriai	Description:	Personal computers
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - skreitiniai, staliniai kompiuteriai ir delninukai, įskaitant klaviatūras, vaizduoklius, peles, spausdintuvus, jeigu jie įsigijami kartu Taip pat įeina: - planšetiniai kompiuteriai	Explanatory notes:	Includes: - laptop, desktop, hand-held computers, including keyboard, monitor, mouse, printer, when purchased as a bundle Also includes: - tablet computers

09.1.3.2 Informacijos apdorojimo įrenginių pagalbiniai reikmenys Accessories for information processing equipment

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Informacijos apdorojimo įrenginių pagalbiniai reikmenys	Description:	Accessories for information processing equipment
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - skaitytuvai (skeneriai), vaizduokliai, spausdintuvai, jeigu įsigyti atskirai - asmeninių kompiuterių kabeliais ir diskuose teikiama telefakso ir telefono-atsakiklio įranga Neįeina: - dažų ir rašalo kasetės (09.5.4.9)	Explanatory notes:	Includes: - scanners, monitors, printers, if bought separately - telefax and telephone answering facilities provided by personal computer cables and disks Excludes: - toner and ink-cartridges (09.5.4.9)

09.1.3.3	Programinė įranga Software		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Programinė įranga	Description:	Software
Aiškinaimosios pastabos:	Įeina: - kompiuterių programinės įrangos paketai, tokie kaip operacinės sistemos, programos, kalbos ir kt. Neįeina: - diskeliuose ir pastoviosios atminties kompaktiniuose diskuose programinės įrangos pavidale įrašytos knygos, žodynai, enciklopedijos, užsienio kalbų mokymo medžiaga, daugialypės terpės prezentacijos ir kt. (09.1.4.1) - vaizdo žaidimų programinė įranga (09.3.1.1) Ekspertų sprendimu: Įeina: - programos, programėlės	Explanatory notes:	Includes: - computer software packages such as operating systems, applications, languages, etc. Excludes: - pre-recorded diskettes and CD-ROMs containing books, dictionaries, encyclopaedias, foreign language trainers, multimedia presentations, etc. in the form of software (09.1.4.1) - video game software (09.3.1.1) Caselaw: Includes apps
09.1.3.4	Skaičiuotuvai ir kiti informacijos apdorojimo įrenginiai Calculators and other information processing equipment		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Skaičiuotuvai ir kiti informacijos apdorojimo įrenginiai	Description:	Calculators and other information processing equipment
Aiškinaimosios pastabos:	Įeina: - kišeniniai skaičiuokliai ir elektroniniai kalendoriai	Explanatory notes:	Includes: - pocket calculators and electronic calendars
09.1.4	Įrašų laikmenos Recording media		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Įrašų laikmenos	Description:	Recording media
Aiškinaimosios pastabos:	Įeina: - įrašai ir kompaktiniai diskai - įrašytos juostos, kasetės, vaizdo kasetės, diskeliai ir pastoviosios atminties kompaktiniai diskai (CD-ROM) juostiniams, kasetiniams ir vaizdo magnetofonams bei asmeniniams kompiuteriams - neįrašytos juostos, kasetės, vaizdo kasetės, diskeliai ir vienkartinio rašymo kompaktiniai diskai (CD-ROM) juostiniams, kasetiniams ir vaizdo magnetofonams bei asmeniniams kompiuteriams - neeksponuotos fotojuostos, kasetės ir diskai naudojami fotografijoje ir kinematografijoje Taip pat įeina: - juostose ir kompaktiniuose diskuose įrašyti romanai, pjesės, poezija ir kt. - disketėse ir pastoviosios atminties kompaktiniuose diskuose (CD-ROM) programinės įrangos pavidalu įrašytos knygos, žodynai, enciklopedijos, užsienio kalbų mokymo medžiaga, daugialypės terpės prezentacijos ir kt. - fotografijos reikmenys, tokie kaip popierius ir blyksnio lempos - neeksponuotos fotojuostos, į kurių kainą įeina jų apdorojimo sąnaudos, atskirai jų nenustatant Neįeina: - baterijos (05.5.2) - kompiuterių programinės įrangos paketai, tokie kaip operacinės sistemos, programos, kalbos ir kt. (09.1.3) - vaizdo žaidimų programinė įranga, vaizdo žaidimų kasetės ir vaizdo žaidimų pastoviosios atminties kompaktiniai diskai (CD-ROM) (09.3.1) - fotojuostų ryškinimas ir nuotraukų spausdinimas (09.4.2)	Explanatory notes:	Includes: - records and CDs - pre-recorded tapes, cassettes, video cassettes, diskettes and CD-ROMs for tape recorders, cassette recorders, video recorders and personal computers - unrecorded tapes, cassettes, video cassettes, diskettes and CD-ROMs for tape recorders, cassette recorders, video recorders and personal computers - unexposed films, cartridges and disks for photographic and cinematographic use Also includes: - pre-recorded tapes and CDs of novels, plays, poetry, etc. - pre-recorded diskettes and CD-ROMs containing books, dictionaries, encyclopaedias, foreign language trainers, multimedia presentations, etc. in the form of software - photographic supplies such as paper and flashbulbs - unexposed film the price of which includes the cost of processing without separately identifying it Excludes: - batteries (05.5.2) - computer software packages such as operating systems, applications, languages, etc. (09.1.3) - video game software, video game cassettes and video game CD-ROMs (09.3.1) - development of films and printing of photographs (09.4.2)

09.1.4.1 Iš anksto įrašytos įrašų laikmenos Pre-recorded recording media			
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Iš anksto įrašytos įrašų laikmenos	Description:	Pre-recorded recording media
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - kompaktiniai diskai, gramofono plokštelės, „blu-ray“ diskai, vaizdo filmai ir skaitmeniniai vaizdo diskai (DVD), kasetės, vaizdo kasetės Taip pat įeina: - muzikos ir vaizdo (filmų) parsisiuntimas	Explanatory notes:	Includes: - CDs, gramophone records, Blu-ray discs, videos and DVDs, cassettes, video cassettes Also includes: - audio and video (film) downloads
09.1.4.2 Neįrašytos įrašų laikmenos Unrecorded recording media			
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Neįrašytos įrašų laikmenos	Description:	Unrecorded recording media
Aiškinamosios pastabos:	- vienkartinio rašymo (R) ir daugkartinio rašymo (RW) kompaktiniai diskai - vaizdo ir skaitmeniniai vaizdo diskai (vienkartinio rašymo ir daugkartinio rašymo) - „blu-ray“ diskai, kasetės, vaizdo kasetės	Explanatory notes:	Includes: - CDs (R and RW) - videos and DVDs (R and RW) - blu-ray discs, cassettes, video cassettes
09.1.4.9 Kitos įrašų laikmenos Other recording media			
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Kitos įrašų laikmenos	Description:	Other recording media
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - atminties kortelės, atmintukai, filmų ritiniai, neeksponuotos fotojuostos, kasetės ir diskai naudojami fotografijoje ir kinematografijoje Taip pat įeina: - fotografijos reikmenys, pvz., popierius	Explanatory notes:	Includes: - memory cards, memory sticks, film rolls, unexposed films, cartridges and discs for photographic and cinematographic use Also includes: - photographic supplies such as paper
09.1.5 Audiovizualinių, fotografijos ir informacijos apdorojimo įrenginių taisymas Repair of audiovisual, photographic and information processing equipment			
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Audiovizualinių, fotografijos ir informacijos apdorojimo įrenginių taisymas	Description:	Repair of audiovisual, photographic and information processing equipment
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - audiovizualinių, fotografijos ir informacijos apdorojimo įrenginių taisymas Taip pat įeina: - bendra paslaugų vertė (ją sudaro darbo kaina ir sunaudotų medžiagų kaina) Neįeina: - namų ūkių atskirai įsigytos medžiagos, ketinant taisymus atlikti patiems (09.1.1), (09.1.2) ar (09.1.3)	Explanatory notes:	Includes: - repair of audio-visual, photographic and information processing equipment Also includes: - total value of the service (that is, both the cost of labour and the cost of materials are covered) Excludes: - separate purchases of materials made by households with the intention of undertaking the repair themselves (09.1.1), (09.1.2) or (09.1.3)
09.1.5.0 Audiovizualinių, fotografijos ir informacijos apdorojimo įrenginių taisymas Repair of audiovisual, photographic and information processing equipment			
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Audiovizualinių, fotografijos ir informacijos apdorojimo įrenginių taisymas	Description:	Repair of audiovisual, photographic and information processing equipment
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - audiovizualinių, fotografijos ir informacijos apdorojimo įrenginių taisymas Taip pat įeina: - bendra paslaugų vertė (ją sudaro darbo kaina ir sunaudotų medžiagų kaina) Neįeina: - namų ūkių atskirai įsigytos medžiagos, ketinant taisymus atlikti patiems (09.1.1),	Explanatory notes:	Includes: - repair of audio-visual, photographic and information processing equipment Also includes: - total value of the service (that is, both the cost of labour and the cost of materials are covered) Excludes: - separate purchases of materials made by households

(09.1.2) ar (09.1.3)

with the intention of undertaking the repair themselves (09.1.1), (09.1.2) or (09.1.3)

09.2	Kiti poilsiui ir kultūrai skirti pagrindiniai ilgalaikio naudojimo reikmenys Other major durables for recreation and culture	
Lygmuo:	2	Level: 2
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name: Group
Pavadinimas:	Kiti poilsiui ir kultūrai skirti pagrindiniai ilgalaikio naudojimo reikmenys	Description: Other major durables for recreation and culture
Aiškinamosios pastabos:		Explanatory notes:
09.2.1	Pagrindiniai poilsiui lauke skirti ilgalaikio naudojimo reikmenys Major durables for outdoor recreation	
Lygmuo:	3	Level: 3
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name: Class
Pavadinimas:	Pagrindiniai poilsiui lauke skirti ilgalaikio naudojimo reikmenys	Description: Major durables for outdoor recreation
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: -kemperiai, priekabiniai nameliai ir priekabos - lėktuvai, ultralengvieji orlaiviai, sklandytuvai, skraidyklės ir oro balionai - valtys, už borto įtaisomi varikliai, burės, takelažas ir denio antstatas - arkliai ir poniai, arklių arba ponių traukiami vežimai ir susijusi įranga (pakinktai, kamanos, vadelės, balnai ir kt.) - pagrindinės žaidimų ir sporto priemonės, tokios kaip kanojos, baidarės, burlentės, nardymo jūroje reikmenys ir golfo automobiliukai Taip pat įeina: - valčių, kemperių, priekabinių namelių ir kt. įrengimas Neįeina: - arkliai ir poniai, arklių ar ponių traukiami vežimai ir susijusi įranga, įsigyti asmeniniam transportui (07.1.4) - pripučiamosios valtys, plaustai ir plaukimo baseinai vaikams ir skirti paplūdimui (09.3.2) Ekspertų sprendimu: Įeina: - pasaulinės vietos nustatymo sistemos (GPS) produktai, skirti naudoti valyse	Explanatory notes: Includes: - camper vans, caravans and trailers - aeroplanes, microlight aircraft, gliders, hang-glifters and hot-air balloons - boats, outboard motors, sails, rigging and superstructures - horses and ponies, horse or pony-drawn vehicles and related equipment (harnesses, bridles, reins, saddles, etc.) - major items for games and sport such as canoes, kayaks, windsurfing boards, sea-diving equipment and golf carts Also includes: - fitting out of boats, camper vans, caravans, etc. Excludes: - horses and ponies, horse or pony-drawn vehicles and related equipment purchased for personal transport (07.1.4) - inflatable boats, rafts and swimming pools for children and the beach (09.3.2) Caselaw: Includes: GPS products designed for use with boats
09.2.1.1	Turistiniai furgonai, automobiliniai nameliai ir priekabos Camper vans, caravans and trailers	
Lygmuo:	4	Level: 4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name: Subclass
Pavadinimas:	Turistiniai furgonai, automobiliniai nameliai ir priekabos	Description: Camper vans, caravans and trailers
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - kemperiai, priekabiniai nameliai ir priekabos	Explanatory notes: Includes: - camper vans, caravans and trailers
09.2.1.2	Lėktuvai, superlengvieji orlaiviai, sklandytuvai, skraidyklės ir karšto oro balionai Aeroplanes, microlight aircraft, gliders, hang-glifters and hot-air balloons	
Lygmuo:	4	Level: 4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name: Subclass
Pavadinimas:	Lėktuvai, superlengvieji orlaiviai, sklandytuvai, skraidyklės ir karšto oro balionai	Description: Aeroplanes, microlight aircraft, gliders, hang-glifters and hot-air balloons
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - lėktuvai, ultralengvieji orlaiviai, sklandytuvai, skraidyklės ir oro balionai	Explanatory notes: Includes: - aeroplanes, microlight aircraft, gliders, hang-glifters and hot-air balloons

09.2.1.3 Valtys, valtys su pakabinamaisiais varikliais ir valčių įrengimas Boats, outboard motors and fitting out of boats			
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Valtys, valtys su pakabinamaisiais varikliais ir valčių įrengimas	Description:	Boats, outboard motors and fitting out of boats
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - valtys, už borto įtaisomi varikliai, burės, takelažas ir denio antstatai Ekspertų sprendimu: Įeina: - pasaulinės vietos nustatymo sistemos (GPS) prietaisai, skirti naudoti valtyse	Explanatory notes:	Includes: - boats, outboard motors, sails, rigging and superstructures Caselaw: Includes: - GPS devices for boats
09.2.1.4 Arkliai, poniai ir pagalbiniai reikmenys Horses, ponies and accessories			
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Arkliai, poniai ir pagalbiniai reikmenys	Description:	Horses, ponies and accessories
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - arkliai ir poniai, arklių arba ponių traukiami vežimai ir susijusi įranga (pakinktai, kamanos, vadelės, balnai ir kt.) Neįeina: - arkliai ir poniai, arklių ar ponių traukiami vežimai ir susijusi įranga, įsigyti asmeniniam transportui (07.1.4.0)	Explanatory notes:	Includes: - horses and ponies, horse or pony drawn vehicles and related equipment (harnesses, bridles, reins, saddles, etc.) Excludes: - horses and ponies, horse or pony-drawn vehicles and related equipment purchased for personal transport (07.1.4.0)
09.2.1.5 Pagrindinės žaidimų ir sporto priemonės Major items for games and sport			
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Pagrindinės žaidimų ir sporto priemonės	Description:	Major items for games and sport
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - kanojos, baidarės, burlentės, nardymo jūroje reikmenys ir golfo automobiliukai Neįeina: - pripučiamosios valtys, plaustai ir plaukimo baseinai vaikams ir skirti paplūdimiui (09.3.2)	Explanatory notes:	Includes: - canoes, kayaks, wind-surfing boards, sea-diving equipment and golf carts Excludes: - inflatable boats, rafts and swimming pools for children and the beach (09.3.2.1)
09.2.2 Muzikos instrumentai ir pagrindiniai ilgalaikio naudojimo reikmenys, skirti poilsiui patalpose Musical instruments and major durables for indoor recreation			
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Muzikos instrumentai ir pagrindiniai ilgalaikio naudojimo reikmenys, skirti poilsiui patalpose	Description:	Musical instruments and major durables for indoor recreation
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - visų dydžių muzikos instrumentai, įskaitant elektroninius muzikos instrumentus, tokie kaip pianinai, vargonai, smuikai, gitaros, būgnai, trimitai, klarnetai, fleitos, išilginės fleitos, lūpinės armonikėlės ir kt. - biliardo stalai, stalo teniso stalai, kiniškojo biliardo aparatai, lošimo aparatai ir kt. Neįeina: - žaislai (09.3.1)	Explanatory notes:	Includes: - musical instruments of all sizes, including electronic musical instruments, such as pianos, organs, violins, guitars, drums, trumpets, clarinets, flutes, recorders, harmonicas, etc. - billiard tables, ping-pong tables, pinball machines, gaming machines, etc Excludes: - toys (09.3.1)
09.2.2.1 Muzikos instrumentai Musical instruments			
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Muzikos instrumentai	Description:	Musical instruments
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - tradiciniai instrumentai - pianinai, vargonai, smuikai, gitaros, būgnai, trimitai, klarnetai, fleitos, išilginės fleitos, lūpinės armonikėlės ir kt. - elektroniniai instrumentai	Explanatory notes:	Includes: - traditional instruments - pianos, organs, violins, guitars, drums, trumpets, clarinets, flutes, recorders, harmonicas, etc. - electronic instruments

09.2.2.2	Pagrindiniai ilgalaikio naudojimo reikmenys, skirti poilsiui patalpose Major durables for indoor recreation		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Pagrindiniai ilgalaikio naudojimo reikmenys, skirti poilsiui patalpose	Description:	Major durables for indoor recreation
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - biliardo stalai, stalo teniso stalai, kiniškojo biliardo aparatai, lošimo aparatai ir kt.	Explanatory notes:	Includes: - billiard tables, ping-pong tables, pin-ball machines, gaming machines, etc.
09.2.3	Kitų poilsiui ir kultūrai skirtų pagrindinių ilgalaikio naudojimo reikmenų techninė priežiūra ir remontas Maintenance and repair of other major durables for recreation and culture		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kitų poilsiui ir kultūrai skirtų pagrindinių ilgalaikio naudojimo reikmenų techninė priežiūra ir remontas	Description:	Maintenance and repair of other major durables for recreation and culture
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - kitų poilsiui ir kultūrai skirtų pagrindinių ilgalaikio naudojimo reikmenų techninė priežiūra ir remontas Taip pat įeina: - bendra paslaugų vertė (jā sudaro darbo kaina ir sunaudotų medžiagų kaina) - valčių, kemperių, priekabinių namelių ir kt. pastatymas žiemai - privačių lėktuvų angarų paslaugos - valčių prieplaukų paslaugos - veterinarijos ir kitos paslaugos (laikymas, šėrimas, kaustymas) poilsiui įsigytiems arkliais ir poniams Neįeina: - degalai pramoginėms transporto priemonėms (07.2.2) - namų ūkių atskirai įsigytos medžiagos, ketinant patiems atlikti techninę priežiūrą ir remontą (09.2.1) ar (09.2.2) - veterinarijos ir kitos paslaugos gyvūnams augintiniams (09.3.5)	Explanatory notes:	Includes: - maintenance and repair of other major durables for recreation and culture Also includes: - total value of the service (that is, both the cost of labour and the cost of materials are covered) - laying up for winter of boats, camper vans, caravans, etc. - hangar services for private planes - marina services for boats - veterinary and other services (stabling, feeding, farriery, etc.) for horses and ponies purchased for recreational purposes Excludes: - fuel for recreational vehicles (07.2.2) - separate purchases of materials made by households with the intention of undertaking the maintenance or repair themselves (09.2.1) or (09.2.2) - veterinary and other services for pets (09.3.5)
09.2.3.0	Kitų poilsiui ir kultūrai skirtų pagrindinių ilgalaikio naudojimo reikmenų techninė priežiūra ir remontas Maintenance and repair of other major durables for recreation and culture		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Kitų poilsiui ir kultūrai skirtų pagrindinių ilgalaikio naudojimo reikmenų techninė priežiūra ir remontas	Description:	Maintenance and repair of other major durables for recreation and culture
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - kitų poilsiui ir kultūrai skirtų pagrindinių ilgalaikio naudojimo reikmenų techninė priežiūra ir remontas Taip pat įeina: - bendra paslaugų vertė (jā sudaro darbo kaina ir sunaudotų medžiagų kaina) - valčių, kemperių, priekabinių namelių ir kt. pastatymas žiemai - privačių lėktuvų angarų paslaugos - valčių prieplaukų paslaugos - veterinarijos ir kitos paslaugos (laikymas, šėrimas, kaustymas) poilsiui įsigytiems arkliais ir poniams Neįeina: - degalai pramoginėms transporto priemonėms (07.2.2) - namų ūkių atskirai įsigytos medžiagos, ketinant patiems atlikti techninę priežiūrą ir remontą (09.2.1) ar (09.2.2) - veterinarijos ir kitos paslaugos gyvūnams augintiniams (09.3.5)	Explanatory notes:	Includes: - maintenance and repair of other major durables for recreation and culture Also includes: - total value of the service (that is, both the cost of labour and the cost of materials are covered) - laying up for winter of boats, camper vans, caravans, etc. - hangar services for private planes - marina services for boats - veterinary and other services (stabling, feeding, farriery, etc.) for horses and ponies purchased for recreational purposes Excludes: - fuel for recreational vehicles (07.2.2) - separate purchases of materials made by households with the intention of undertaking the maintenance or repair themselves (09.2.1) or (09.2.2) - veterinary and other services for pets (09.3.5.0)
09.3	Kiti poilsio reikmenys ir įrenginiai, sodai ir gyvūnai augintiniai Other recreational items and equipment, gardens and pets		
Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Kiti poilsio reikmenys ir įrenginiai, sodai ir gyvūnai augintiniai	Description:	Other recreational items and equipment, gardens and pets
Aiškinamosios pastabos:		Explanatory notes:	

09.3.1 Žaidimai, žaislai ir mėgstami dalykai Games, toys and hobbies

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Žaidimai, žaislai ir mėgstami dalykai	Description:	Games, toys and hobbies
Aiškinamosios pastabos:	<p>Įeina: - kortų žaidimai, salono žaidimai, šachmatų komplektai ir pan. - visų rūšių žaislai, įskaitant lėles, minkštus žaislus, žaislinius automobilius ir traukinius, žaislinius dviratukus ir triratukus, rinkinius konstravimui, dėlionės, plastiliną, elektroninius žaidimus, kaukes, karnavalinius kostiumus, priemonės pokštams krėsti, niekučius, fejerverkus ir raketas, girliandas ir papuošalus Kalėdų eglutėms - pašto ženklų kolekcijų reikmenys (naudoti ar atspausdinti pašto ženklai, pašto ženklų albumai ir kt.), kiti kolekcionavimo objektai (monetos, medaliai, mineralogijos, zoologijos, botanikos pavyzdžiai ir kt.) ir kiti, niekur kitur nepriskirti, įrankiai ir reikmenys pomėgiams Taip pat įeina: - vaizdo žaidimų programinė įranga - vaizdo žaidimų kompiuteriai, jungiami į televizorius - vaizdo žaidimų kasetės ir pastoviosios atminties kompaktiniai diskai (CD-ROM) Neįeina: - kolekcionavimo objektai, priklausantys meno arba antikinių darbų kategorijai (05.1.1) - nenaudoti pašto ženklai (08.1.0) - Kalėdų eglutės (09.3.3) - vaikiški iškarpų albumai (09.5.1) Ekspertų sprendimu: Neįeina: - internetinių žaidimų abonementas</p>	<p>Explanatory notes:</p> <p>Includes: - card games, parlour games, chess sets and the like - toys of all kinds including dolls, soft toys, toy cars and trains, toy bicycles and tricycles, toy construction sets, puzzles, plasticine, electronic games, masks, disguises, jokes, novelties, fireworks and rockets, festoons and Christmas tree decorations - stamp-collecting requisites (used or cancelled postage stamps, stamp albums, etc.), other items for collections (coins, medals, minerals, zoological and botanical specimens, etc.) and other tools and articles n.e.c. for hobbies Also includes: - video game software - video game computers that plug into a television set - video game cassettes and video game CD-ROMs Excludes: - collectors' items falling into the category of works of art or antiques (05.1.1) - unused postage stamps (08.1.0) - Christmas trees (09.3.3) - children's scrapbooks (09.5.1) Caselaw: Excludes subscription to play online games</p>	

09.3.1.1 Žaidimai ir mėgstami dalykai Games and hobbies

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Žaidimai ir mėgstami dalykai	Description:	Games and hobbies
Aiškinamosios pastabos:	<p>Įeina: - tradiciniai žaidimai – kortų žaidimai, salono žaidimai, šachmatų komplektai ir pan. - elektroniniai žaidimai Taip pat įeina: - vaizdo žaidimų programinė įranga - vaizdo žaidimų kompiuteriai, jungiami į televizorius - vaizdo žaidimų kasetės ir pastoviosios atminties kompaktiniai diskai (CD-ROM) - pomėgių – pašto ženklų kolekcijų reikmenys (naudoti ar atspausdinti pašto ženklai, pašto ženklų albumai ir kt.) - kiti kolekcionavimo objektai (monetos, medaliai, mineralogijos, zoologijos, botanikos pavyzdžiai ir kt.) ir kiti, niekur kitur nepriskirti, įrankiai ir reikmenys, naudojami pomėgiams</p>	<p>Explanatory notes:</p> <p>Includes: - traditional games-card games, parlour games, chess sets and the like - electronic games Also includes: - video game software - video game computers that plug into a television set - video game cassettes and video game CD-ROMs - hobby-stamp-collecting requisites (used or cancelled postage stamps, stamp albums, etc.) - other items for collections (coins, medals, minerals, zoological and botanical specimens, etc.) and other tools and articles n.e.c. for hobby purposes</p>	

09.3.1.2 Žaislai ir švenčių reikmenys Toys and celebration articles

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Žaislai ir švenčių reikmenys	Description:	Toys and celebration articles
Aiškinamosios pastabos:	<p>Įeina: - lėlės, tokios kaip „Barbie“, „Bratz“, „Polly“ ir kt. - žaisliniai automobiliai ir traukiniai, žaisliniai dviratukai ir triratukai - minkšti žaislai – meškinai, meškiukai ir kt. - „Lego“ ir rinkiniai konstravimui, tokie kaip „Playmobil“ - dėlionės - plastilinas - kaukės - karnavaliniai kostiumai - priemonės pokštams krėsti - niekučiai - fejerverkai ir raketos - girliandos - papuošalai Kalėdų eglutėms Ekspertų sprendimu: Įeina: -religiniai dirbiniai tokie kaip kryžiai ir pan. dirbiniai</p>	<p>Explanatory notes:</p> <p>Includes: - dolls, such as Barbie, Bratz, Polly etc. - toy cars, including toy trains, toy bicycles and tricycles - soft toys- teddy-bears etc. - Lego and toy construction sets, such as Playmobil - puzzles - plasticine - masks - disguises - jokes - novelties - fireworks and rockets - festoons - Christmas tree decorations Caselaw: Includes: - devotional articles like crucifixes, etc.</p>	

09.3.2 Sporto, stovyklavimo ir poilsio lauke įrenginiai
Equipment for sport, camping and open-air recreation

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Sporto, stovyklavimo ir poilsio lauke įrenginiai	Description:	Equipment for sport, camping and open-air recreation
Aiškinamosios pastabos:	<p>Įeina: -gimnastikos, fizinio lavinimo ir sporto įranga, tokia kaip kamuoliai, badmintono kamuoliukai, tinkleliai, raketės, kriketo ir beisbolo lazdos, slidės, golfo lazdos, ietys, kardai, kartys, štangos, diskai, ietys, hanteliai, ekspanderiai ir kita kultūrizmo įranga - parašiutai ir kita sklandymo įranga - šaunamieji ginklai ir šaudmenys medžioklei, sportui ir asmeninei apsaugai - meškerykočiai ir kita žvejybos įranga - paplūdimio ir lauko žaidimų įranga, tokia kaip žaidimai rutuliais ant žolės, kroketo įranga, plastinės lėkštės, tinklinio įranga ir pripučiamos valtys, pripučiami plaustai ir baseinai - stovyklavimo įranga, tokia kaip palapinės ir papildomi reikmenys, miegmaišiai, kuprinės, pripučiamieji čiužiniai ir pompos, turistinės viryklės ir mėsos keptuvai - sportui, stovyklavimui ir poilsiui lauke skirtos įrangos taisyms Taip pat įeina: - specialieji žaidimų avalynė (slidinėjimo batai, futbolo batai, golfo batai ir kita panaši avalynė, prie kurios pritvirtintos pačiūžos, riedučiai, startukų vinys, smeigės ir kt.) - sporto apsauginiai galvos apdangalai - kiti sporto apsaugos reikmenys, tokie kaip gelbėjimosi liemenės, bokso pirštinės, kūno paminkštalai, antblauzdžiai, tamsūs apsauginiai akiniai, diržai, sutvirtinimai ir kt. Neįeina: - apsauginiai motociklininkų ir dviratininkų šalmai (03.1.3) - stovyklavimo ir sodo baldai (05.1.1) Ekspertų sprendimu: Įeina: - pasaulinė vietos nustatymo (GPS) įranga, skirta naudoti sportui, stovyklavimui ir poilsiui lauke</p>	Explanatory notes:	<p>Includes: - gymnastic, physical education and sport equipment such as balls, shuttlecocks, nets, rackets, bats, skis, golf clubs, foils, sabres, poles, weights, discs, javelins, dumb-bells, chest expanders and other body-building equipment - parachutes and other sky-diving equipment - firearms and ammunition for hunting, sport and personal protection - fishing rods and other equipment for fishing - equipment for beach and open-air games, such as bowls, croquet, frisbee, volleyball, and inflatable boats, rafts and swimming pools - camping equipment such as tents and accessories, sleeping bags, backpacks, air mattresses and inflating pumps, camping stoves and barbecues - repair of equipment for sport, camping and open-air recreation Also includes: - game-specific footwear (ski boots, football boots, golfing shoes and other such footwear fitted with ice-skates, rollers, spikes, studs, etc.) - protective headgear for sports - other protective gear for sports such as life jackets, boxing gloves, body padding, shin-guards, goggles, belts, supports, etc. Excludes: - crash helmets for motor cycles and bicycles (03.1.3) - camping and garden furniture (05.1.1) Caselaw: Includes: GPS products designed to be used for sport, camping and open-air recreation.</p>

09.3.2.1 Sporto reikmenys
Equipment for sport

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Sporto reikmenys	Description:	Equipment for sport
Aiškinamosios pastabos:	<p>Įeina: -gimnastikos, fizinio lavinimo ir sporto įranga, tokia kaip kamuoliai, badmintono kamuoliukai, tinkleliai, raketės, kriketo ir beisbolo lazdos, slidės, golfo lazdos, diskai, ietys - parašiutai ir kita sklandymo įranga - šaunamieji ginklai ir šaudmenys medžioklei, sportui ir asmeninei apsaugai - meškerykočiai ir kita žvejybos įranga - paplūdimio ir lauko žaidimų įranga, tokia kaip žaidimai rutuliais ant žolės, kroketo įranga, plastinės lėkštės, tinklinio įranga ir pripučiamos valtys, pripučiami plaustai ir baseinai Taip pat įeina: - specialieji žaidimų avalynė (slidinėjimo batai, futbolo batai, golfo batai ir kita panaši avalynė, prie kurios pritvirtintos pačiūžos, riedučiai, startukų vinys, smeigės ir kt.) - sporto apsauginiai galvos apdangalai - kiti sporto apsaugos reikmenys, tokie kaip gelbėjimosi liemenės, bokso pirštinės, kūno paminkštalai, antblauzdžiai, tamsūs apsauginiai akiniai, diržai, sutvirtinimai ir kt. Neįeina: - apsauginiai motociklininkų ir dviratininkų šalmai (03.1.3.1) - sporto įrangos taisyms (09.3.2.3) Ekspertų sprendimu: Įeina: -pasaulinė vietos nustatymo (GPS) įranga sportui</p>	Explanatory notes:	<p>Includes: - gymnastic, physical education and sport equipment such as balls, shuttlecocks, nets, rackets, bats, skis, golf clubs, discs, javelins - parachutes and other sky-diving equipment - firearms and ammunition for hunting, sport and personal protection - fishing rods and other equipment for fishing - equipment for beach and open-air games such as bowls, croquet, frisbee, volleyball and inflatable boats, rafts and swimming pools Also includes: - game-specific footwear (ski boots, football boots, golfing shoes and other such footwear fitted with ice skates, rollers, spikes, studs, etc.) - protective headgear for sports - other protective gear for sports such as life jackets, boxing gloves, body padding, shin-guards, goggles, belts, supports, etc. Excludes: - crash helmets for motor cycles and bicycles (03.1.3.1) - repair of equipment for sport (09.3.2.3) Caselaw: Includes: - GPS devices for sports</p>

09.3.2.2	Stovyklavimo ir poilsio lauke įrenginiai Equipment for camping and open-air recreation		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Stovyklavimo ir poilsio lauke įrenginiai	Description:	Equipment for camping and open-air recreation
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - palapinės, miegmaišiai, kuprinės, įskaitant pripučiamus čiužinius ir pompas, turistinės viryklės, mėsos keptuvai ir kiti su stovyklavimu susiję reikmenys Neįeina: - stovyklavimo baldai (05.1.1.2) - stovyklavimui ir poilsiui lauke skirtos įrangos taisymas (09.3.2.3)	Explanatory notes:	Includes: - tents, sleeping bags, backpacks includes air mattresses and inflating pumps, camping stoves, barbecues and other accessories related to camping Excludes: - camping furniture (05.1.1.2) - repair of equipment for camping and open-air recreation (09.3.2.3)
09.3.2.3	Sporto, stovyklavimo ir poilsio lauke įrenginių taisymas Repair of equipment for sport, camping and open-air recreation		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Sporto, stovyklavimo ir poilsio lauke įrenginių taisymas	Description:	Repair of equipment for sport, camping and open-air recreation
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - sportui, stovyklavimui ir poilsiui lauke skirtos įrangos taisymas	Explanatory notes:	Includes: - repair of equipment for sport, camping and open-air recreation
09.3.3	Sodai, augalai ir gėlės Gardens, plants and flowers		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Sodai, augalai ir gėlės	Description:	Gardens, plants and flowers
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - natūralios arba dirbtinės gėlės ir lapai, augalai, krūmai, svogūnėliai, gumbavaisiai, sėklos, trąšos, kompostas, sodo durpės, velėna vejoms, specialiai apdorota žemė dekoratyviniams sodams, sodininkystės preparatai, vazonai ir vazonų laikikliai Taip pat įeina: - natūralios ir dirbtinės Kalėdų eglutės - mokesčiai už gėlių ir augalų pristatymą Neįeina: - sodo pirštinės (03.1.3) - sodininkavimo paslaugos (04.4.4) arba (05.6.2) - sodo įranga (05.5.1) - sodo įrankiai (05.5.2) - namų ūkiuose naudojami insekticidai ir pesticidai (05.6.1)	Explanatory notes:	Includes: - natural or artificial flowers and foliage, plants, shrubs, bulbs, tubers, seeds, fertilizers, composts, garden peat, turf for lawns, specially treated soils for ornamental gardens, horticultural preparations, pots and pot holders Also includes: - natural and artificial Christmas trees - delivery charges for flowers and plants Excludes: - gardening gloves (03.1.3) - gardening services (04.4.4) or (05.6.2) - gardening equipment (05.5.1) - gardening tools (05.5.2) - insecticides and pesticides for household use (05.6.1)
09.3.3.1	Sodininkystės gaminiai Garden products		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Sodininkystės gaminiai	Description:	Garden products
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - dirvožemis, durpės ir trąšos - vazonai ir vazonų laikikliai Neįeina: - varikliniai ir nevarikliniai sodo įrankiai ir įranga (05.5.1.1, 05.5.2.1 and 05.5.2.2) Ekspertų sprendimu: Įeina: - dekoracijos ir papuošai sodams (kurie yra ne augalai)	Explanatory notes:	Includes: - soil, peat and fertilizers - pots and pot holders Excludes: - motorized and non-motorized garden tools and equipment (05.5.1.1, 05.5.2.1 and 05.5.2.2) Caselaw: Includes decorations and ornaments for gardens (which are not plants)
09.3.3.2	Augalai ir gėlės Plants and flowers		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Augalai ir gėlės	Description:	Plants and flowers
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - kambariniai augalai, įskaitant natūralias ar	Explanatory notes:	Includes: - indoor plants, including natural or artificial

pastabos:	dirbtines Kalėdų eglutės - atviraime grunte augantys augalai - augalų sėklos ir svogūnėliai - kambarinės gėlės (natūralios arba dirbtinės vazose arba ne) - atviraime grunte augančios gėlės - gėlių sėklos ir svogūnėliai Neįeina: - dirvožemis, durpės ir trąšos (09.3.3.1)	notes:	Christmas trees - outdoor plants - plant seeds and bulb - indoor flowers (natural or artificial in vase or not) - outdoor flowers - flower seeds and bulbs Excludes: - soil, peat and fertilizers (09.3.3.1)
------------------	---	---------------	--

09.3.4 Gyvūnai augintiniai ir su jais susiję gaminiai Pets and related products

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Gyvūnai augintiniai ir su jais susiję gaminiai	Description:	Pets and related products
Aiškinaimosios pastabos:	Įeina: - gyvūnai augintiniai, gyvūnų augintinių ėdalas, veterinarijos ir priežiūros gaminiai gyvūnams augintiniams, antkakliai, pasaitėliai, šunų būdos, paukščių narveliai, akvariumai, kraikas katėms ir kt. Neįeina: - arkliai ir poniai (07.1.4) arba (09.2.1) - veterinarijos paslaugos (09.3.5)	Explanatory notes:	Includes: - pets, pet foods, veterinary and grooming products for pets, collars, leashes, kennels, birdcages, fish tanks, cat litter, etc. Excludes: - horses and ponies (07.1.4) or (09.2.1) - veterinary services (09.3.5)

09.3.4.1 Gyvūnų augintinių įsigijimas Purchase of pets

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Gyvūnų augintinių įsigijimas	Description:	Purchase of pets
Aiškinaimosios pastabos:	Įeina: - gyvūnų augintinių įsigijimas	Explanatory notes:	Includes: - purchase of pets

09.3.4.2 Gyvūnams augintiniams skirti gaminiai Products for pets

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Gyvūnams augintiniams skirti gaminiai	Description:	Products for pets
Aiškinaimosios pastabos:	Įeina: - gyvūnų augintinių ėdalas, veterinarijos ir priežiūros gaminiai gyvūnams augintiniams, antkakliai, pasaitėliai, šunų būdos, paukščių narveliai, akvariumai, kraikas katėms ir kt.	Explanatory notes:	Includes: - pet foods, veterinary and grooming products for pets, collars, leashes, kennels, birdcages, fish tanks, cat litter, etc.

09.3.5 Veterinarijos ir kitos paslaugos gyvūnams augintiniams Veterinary and other services for pets

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Veterinarijos ir kitos paslaugos gyvūnams augintiniams	Description:	Veterinary and other services for pets
Aiškinaimosios pastabos:	Įeina: - veterinarijos ir kitos paslaugos, tokios kaip priežiūra, maitinimas, tatuiravimas, mikroschemos implantavimas, dresavimas, teikiamos gyvūnams augintiniams Neįeina: - veterinarijos paslaugos teikiamos transporto priemonės traukiamiems gyvūnams (07.1.4.0) - veterinarijos ir kitos paslaugos (laikymas, šėrimas, kaustymas) teikiamos poilsiu įsigytiems arkliais ir poniams (09.2.3)	Explanatory notes:	Includes: - veterinary and other services for pets such as grooming, boarding, tattooing, micro-chip implanting and training Excludes: - veterinary services for animals required to draw vehicles (07.1.4.0) - veterinary and other services (stabling, farriery, etc.) for horses and ponies purchased for recreational purposes (09.2.3)

09.3.5.0 Veterinarijos ir kitos paslaugos gyvūnams augintiniams Veterinary and other services for pets

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Veterinarijos ir kitos paslaugos gyvūnams augintiniams	Description:	Veterinary and other services for pets

Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - veterinarijos ir kitos paslaugos, tokios kaip priežiūra, maitinimas, tatuiravimas, mikroschemos implantavimas, dresavimas, teikiamos gyvūnams augintiniams Neįeina: - veterinarijos ir kitos paslaugos (arklidės, kaustymas ir kt.) teikiamos poilsiui įsigytiems arkliams ir poniams (09.2.3.0) - veterinarijos paslaugos teikiamos transporto priemonės traukiamiems gyvūnams (07.1.4.0)	Explanatory notes:	Includes: - veterinary and other services for pets such as grooming, boarding, tattooing, micro-chip implanting and training Excludes: - veterinary and other services (stabling, farriery, etc.) for horses and ponies purchased for recreational purposes (09.2.3.0) - veterinary services for animals required to draw vehicles (07.1.4.0)
--------------------------------	---	---------------------------	---

09.4 Poilsio ir kultūros paslaugos Recreational and cultural services

Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Poilsio ir kultūros paslaugos	Description:	Recreational and cultural services
Aiškinamosios pastabos:	Ekspertų sprendimu: Įeina: meno ir muzikos mokyklos laisvalaiai - struktūrizuoti laisvalaikio kursai	Explanatory notes:	Caselaw: Includes: - art and music schools for leisure - structured courses for leisure

09.4.1 Poilsio ir sporto paslaugos Recreational and sporting services

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Poilsio ir sporto paslaugos	Description:	Recreational and sporting services
Aiškinamosios pastabos:	Įeina paslaugos, kurias teikia: - stadionai, žirgų lenktynių hipodromai, žiedinės trasos, velodromai ir kt. - čiuožyklos, baseinai, golfo aikštelės, gimnastikos salės, kūno rengybos centrai, teniso kortai, skvošo kortai ir boulingo takai - atrakcionų aikštės ir pramogų parkai - karuselės, supynės ir kitos vaikų žaidimų aikštelės - kiniškojo biliardo aparatai ir kiti suaugusiųjų žaidimai, išskyrus azartinius lošimus - slidinėjimo nuokalnės, slidinėjimo keltuvai ir pan. - sporto ir poilsio įrangos ir reikmenų, tokių kaip lėktuvai, valtys, žirgai, slidinėjimo ir stovyklavimo įranga, nuoma - ne mokyklose teikiamos individualios arba grupinės bridžo, šachmatų, aerobikos, šokių, muzikos, čiuožimo, slidinėjimo, plaukimo ar kitų laisvalaikio užsiėmimų pamokos - kalnų vedlių, kelionių vadovų ir kt. teikiamos paslaugos - navigacinės pagalbos paslaugos plaukiant valtimi Taip pat įeina: - specialios žaidimų avalynės (slidinėjimo batų, futbolo batų, golfo batų ir kitos panašios avalynės, prie kurios pritvirtintos pačiūžos, riedučiai, startukų viny, smeigės ir kt.) nuoma Neįeina: - vežimas lynų kelio vagonais ir krėsliniais keltuvais kalnuose ne slidinėjimo kurortuose ir poilsio centruose, (07.3.6) Ekspertų sprendimu: Įeina: - neformaliojo ugdymo privačios pamokos kaip pomėgių ir laisvalaikio veikla - struktūrizuoti laisvalaikio kursai	Explanatory notes:	Includes services provided by: - sports stadiums, horse-racing courses, motor-racing circuits, velodromes, etc. - skating rinks, swimming pools, golf courses, gymnasia, fitness centres, tennis courts, squash courts and bowling alleys - fairgrounds and amusement parks - roundabouts, see-saws and other playground facilities for children - pin-ball machines and other games for adults other than games of chance - ski slopes, ski lifts and the like - hire of equipment and accessories for sport and recreation, such as aeroplanes, boats, horses, skiing and camping equipment - out-of-school individual or group lessons in bridge, chess, aerobics, dancing, music, skating, skiing, swimming or other pastimes - services of mountain guides, tour guides, etc. - navigational aid services for boating Also includes: - hire of game-specific footwear (ski boots, football boots, golfing shoes and other such footwear fitted with ice-skates, rollers, spikes, studs, etc.) Excludes: - cable-car and chairlift transport not at ski resorts or holiday centres (07.3.6) Caselaw: Includes: - private lessons for non-formal education as a hobby or leisure activity - structured courses for leisure

09.4.1.1 Poilsio ir sporto paslaugos (lankomosios) Recreational and sporting services — Attendance

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Poilsio ir sporto paslaugos (lankomosios)	Description:	Recreational and sporting services — Attendance
Aiškinamosios pastabos:	Įeina paslaugos, kurias teikia: - stadionai, žirgų lenktynių hipodromai, žiedinės trasos, velodromai ir kt. sporto ar poilsio renginių lankytojams - atrakcionų aikštės ir pramogų parkai	Explanatory notes:	Includes services provided by: - sports stadiums, horse-racing courses, motor-racing circuits, velodromes, etc. for the attendance of a sportive or recreational event - fairgrounds and amusement parks

09.4.1.2 Poilsio ir sporto paslaugos (dalyvaujamosios)
Recreational and sporting services — Participation

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Poilsio ir sporto paslaugos (dalyvaujamosios)	Description:	Recreational and sporting services — Participation
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - čiuožyklos, baseinai, golfo aikštelės, gimnastikos salės, kūno rengybos centrai, teniso kortai, skvošo kortai ir boulingo takai - karuselės, supynės ir kitos vaikų žaidimų aikštelės - kiniškojo biliardo aparatai ir kiti suaugusiųjų žaidimai, išskyrus azartinius lošimus - slidinėjimo nuokalnės, slidinėjimo keltuvai ir pan. - sporto ir poilsio įrangos ir papildomų reikmenų, tokių kaip lėktuvai, valtys, žirgai, slidinėjimo ir stovyklavimo įranga, nuoma - ne mokyklose teikiamos individualios arba grupinės bridžo, šachmatų, aerobikos, šokių, muzikos, čiuožimo, slidinėjimo, plaukimo ar kitų laisvalaikio užsiėmimų pamokos - kalnų vedlių, kelionių vadovų ir kt. teikiamos paslaugos - navigacinės pagalbos paslaugos plaukiant valtimi Taip pat įeina: - specialios žaidimų avalynės (slidinėjimo batų, futbolo batų, golfo batų ir kitos panašios avalynės, prie kurios pritvirtintos pačiūžos, riedučiai, startukų vinys, smeigės ir kt.) nuoma Neįeina: - vežimas lynų kelio vagonais ir krėsliniais keltuvais kalnuose ne slidinėjimo kurortuose ir poilsio centruose, (07.3.6) Ekspertų sprendimu: Įeina: - internetinių žaidimų abonentinis mokestis, arba žaidimų ir vaizdo įrašų nuoma	Explanatory notes: Includes: - skating rinks, swimming pools, golf courses, gymnasia, fitness centres, tennis courts, squash courts and bowling alleys - roundabouts, see-saws and other playground facilities for children - pin-ball machines and other games for adults other than games of chance - ski slopes, ski lifts and the like - hire of equipment and accessories for sport and recreation, such as aeroplanes, boats, horses, skiing and camping equipment - out-of-school individual or group lessons in bridge, chess, aerobics, dancing, music, skating, skiing, swimming or other pastimes - services of mountain guides, tour guides, etc. - navigational aid services for boating Also includes: - hire of game-specific footwear (ski boots, football boots, golfing shoes and other such footwear fitted with ice-skates, rollers, spikes, studs, etc.) Excludes: - cable-car and chairlift transport not at ski resorts or holiday centres (07.3.6.1) Caselaw: Includes subscription to play online games, or hiring of games and videos	

09.4.2 Kultūros paslaugos
Cultural services

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kultūros paslaugos	Description:	Cultural services
Aiškinamosios pastabos:	Įeina paslaugos, kurias teikia: - kino teatrai, teatrai, operos teatrai, koncertų salės, muzikos salės, cirkai, garso ar šviesos spektakliai - muziejai, bibliotekos, dailės galerijos, parodos - istorijos paminklai, nacionaliniai parkai, zoologijos ir botanikos sodai, akvariumai - kultūros įrangos ir reikmenų, tokių kaip televizoriai, vaizduojamosios ir kt., nuoma - televizijos ir radijo transliacijos, visų pirma televizijos įrangos licencijos mokesčiai ir televizijos tinklų abonementiniai mokesčiai - fotografų teikiamos paslaugos, tokios kaip foto juostų ryškinimas, nuotraukų apdorojimas, didinimas, portretinė fotografija, vestuvinė fotografija ir kt. Taip pat įeina: - muzikantų, klounų, atlikėjų teikiamos paslaugos privačiuose pobūviuose	Explanatory notes: Includes services provided by: - cinemas, theatres, opera houses, concert halls, music halls, circuses, sound and light shows - museums, libraries, art galleries, exhibitions - historic monuments, national parks, zoological and botanical gardens, aquaria - hire of equipment and accessories for culture, such as television sets, video cassettes, etc. - television and radio broadcasting, in particular licence fees for television equipment and subscriptions to television networks - services of photographers such as film developing, print processing, enlarging, portrait photography, wedding photography, etc. Also includes: - services of musicians, clowns, performers for private entertainments	

09.4.2.1 Kino teatrai, teatrai, koncertų salės
Cinemas, theatres, concerts

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Kino teatrai, teatrai, koncertų salės	Description:	Cinemas, theatres, concerts
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - kino teatrai - teatrai, operos teatrai - koncertų ir muzikos salės - cirkai, garso ir vaizdo spektakliai ir kt. Taip pat įeina: - muzikantų, klounų, atlikėjų teikiamos paslaugos privačiuose pobūviuose	Explanatory notes: Includes: - cinemas - theatres, opera houses - concert and music halls - circuses, sound and light shows and other Also includes: - services of musicians, clowns, performers for private entertainments	

09.4.2.2 Muziejai, bibliotekos, zoologijos sodai Museums, libraries, zoological gardens			
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Muziejai, bibliotekos, zoologijos sodai	Description:	Museums, libraries, zoological gardens
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - muziejai, meno galerijos, parodos, įskaitant istorinius paminklus - bibliotekos - nacionaliniai parkai, zoologijos ir botanikos sodai	Explanatory notes:	Includes: - museums, art galleries, exhibitions, including historical monuments - libraries - national parks, zoological and botanical gardens
09.4.2.3 Televizijos ir radijo licenciniai mokesčiai, abonementiniai mokesčiai Television and radio licence fees, subscriptions			
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Televizijos ir radijo licenciniai mokesčiai, abonementiniai mokesčiai	Description:	Television and radio licence fees, subscriptions
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - televizijos ir radijo laidų transliacijos mokesčiai - kabelinės televizijos ir mokamos televizijos prenumerata Taip pat įeina: - televizija pagal pareikalavimą - garso ir (arba) vaizdo turinio transliacijos paslaugos klientams, kuriems reikia sudaryti sutartį ir mokėti tam tikrą mokestį Neįeina: - televizijos ir radijos transliacijos įrangos nuoma (09.4.2.4) Ekspertų sprendimu: įeina: - „Netflix“, „Spotify“ ir pan. garso ir/arba vaizdo turinys pagal pareikalavimą	Explanatory notes:	Includes: - television and radio broadcasting fees - subscription to cable TV and Pay-TV Also includes: - television on demand - streaming services of audio and/or video content for which customers need a subscription and have to pay a fee Excludes: - hire of television and radio broadcasting equipment (09.4.2.4) Caselaw: Includes: - Netflix, Spotify and the like and video-on-demand
09.4.2.4 Kultūros poreikiams skirtos įrangos ir reikmenų nuoma Hire of equipment and accessories for culture			
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Kultūros poreikiams skirtos įrangos ir reikmenų nuoma	Description:	Hire of equipment and accessories for culture
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - skaitmeninių kompaktinių diskų, vaizdo kasečių, kompaktinių ir „blu-ray“ diskų nuoma - kultūros įrangos ir reikmenų, tokių kaip televizoriai, nuoma	Explanatory notes:	Includes: - hire of DVDs, video cassettes, CDs, Blu-ray - hire of equipment and accessories for culture, such as television set
09.4.2.5 Fotografų teikiamos paslaugos Photographic services			
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Fotografų teikiamos paslaugos	Description:	Photographic services
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - fotografų paslaugos, tokios kaip fotojuostų ryškinimas, nuotraukų darymas, didinimas, portretinė fotografija, vestuvių fotografija ir kt. Taip pat įeina: - nespecializuotų parduotuvių (pvz., prekybos centrų, vartotojiškos elektroninės įrangos parduotuvių ir kt.) teikiamos paslaugos ir įsigijimai internetu	Explanatory notes:	Includes: - services of photographers such as film developing, print processing, enlarging, portrait photography, wedding photography, etc. Also includes - services provided by non-specialised shops (e.g. supermarkets, consumer electronic stores etc.) and purchase by Internet
09.4.2.9 Kitos kultūros paslaugos Other cultural services			
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Kitos kultūros paslaugos	Description:	Other cultural services
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - muzikos instrumentų nuoma ir išperkamoji nuoma	Explanatory notes:	Includes: - rental and leasing services of musical instruments

09.4.3		Azartiniai lošimai Games of chance	
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Azartiniai lošimai	Description:	Games of chance
Aiškinaimosios pastabos:	Įeina: - išlaidos, susijusios su loterijų, bukmekerių, totalizatorių, kazino ir kitų lošimo įstaigų, žaidimo mašinų, bingo salių, žymėjimo kortelių, lažybų žirgų lenktynėse ir kt. teikiamomis paslaugomis Paslaugų išlaidos yra apibrėžiamos kaip skirtumas tarp sumos, mokamos už loterijos bilietus ar statymus vietoje, ir laimėtojams išmokamos sumos.	Explanatory notes:	Includes: - service charges for lotteries, bookmakers, totalizators, casinos and other gambling establishments, gaming machines, bingo halls, scratch cards, sweepstakes, etc. Service charge is defined as the difference between the amounts paid for lottery tickets or placed in bets and the amounts paid out to winners.
09.4.3.0		Azartiniai lošimai Games of chance	
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Azartiniai lošimai	Description:	Games of chance
Aiškinaimosios pastabos:	Įeina: - išlaidos, susijusios su loterijų, bukmekerių, totalizatorių, kazino ir kitų lošimo įstaigų, žaidimo mašinų, bingo salių, žymėjimo kortelių, lažybų žirgų lenktynėse ir kt. teikiamomis paslaugomis Paslaugų išlaidos yra apibrėžiamos kaip skirtumas tarp sumos, mokamos už loterijos bilietus ar statymus vietoje, ir laimėtojams išmokamos sumos.	Explanatory notes:	Includes: - service charges for lotteries, bookmakers, totalizators, casinos and other gambling establishments, gaming machines, bingo halls, scratch cards, sweepstakes, etc. Service charge is defined as the difference between the amounts paid for lottery tickets or placed in bets and the amounts paid out to winners.
09.5		Laikraščiai, knygos ir raštinės reikmenys Newspapers, books and stationery	
Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Laikraščiai, knygos ir raštinės reikmenys	Description:	Newspapers, books and stationery
Aiškinaimosios pastabos:		Explanatory notes:	
09.5.1		Knygos Books	
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Knygos	Description:	Books
Aiškinaimosios pastabos:	Įeina: - knygos, įskaitant atlasus, žodynus, enciklopedijas, vadovėlius, turistų vadovus ir partitūras Taip pat įeina: - vaikiškos iškarpų knygos ir albumai - knygų įrišimas Neįeina: - juostose ir kompaktiniuose diskuose įrašyti romanai, pjesės, poezija ir kt. (09.1.4) - disketėse ir pastoviosios atminties kompaktiniuose diskuose programinės įrangos pavidale įrašytos knygos, žodynai, enciklopedijos, užsienio kalbų mokymo medžiaga ir kt. (09.1.4) - pašto ženklų albumai (09.3.1) Ekspertų sprendimu: Įeina: - biblijos	Explanatory notes:	Includes: - books, including atlases, dictionaries, encyclopaedias, textbooks, guidebooks and musical scores Also includes: - scrapbooks and albums for children - bookbinding Excludes: - pre-recorded tapes and CDs of novels, plays, poetry, etc. (09.1.4) - pre-recorded diskettes and CD-ROMs containing books, dictionaries, encyclopaedias, foreign language trainers, etc. in the form of software (09.1.4) - stamp albums (09.3.1) Caselaw: Includes: - bibles
09.5.1.1		Grožinė literatūra Fiction books	
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Grožinė literatūra	Description:	Fiction books

Aiškinamosios pastabos:	Įeina: -vaikiškos knygos Taip pat įeina: - vaikiškos iškarpų knygos ir albumai Neįeina: - elektroninių grožinės literatūros knygų atsisiuntimas (09.5.1.4) Ekspertų sprendimu: Įeina: -spalvinimo knygeles vaikams	Explanatory notes:	Includes: - children's books Also includes: - scrapbooks and albums for children Excludes: - fiction E-book downloads (09.5.1.4) Caselaw: Includes colouring books for children
09.5.1.2	Vadovėliai Educational text books		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Vadovėliai	Description:	Educational text books
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - vadovėliai	Explanatory notes:	Includes: - educational textbooks
09.5.1.3	Kita negrožinė literatūra Other non-fiction books		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Kita negrožinė literatūra	Description:	Other non-fiction books
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - žodynai - meno knygos - kelionių gidai - žinyrai Neįeina: - įrišimo paslaugos ir elektroninės negrožinės literatūros knygų atsisiuntimas (09.5.1.4)	Explanatory notes:	Includes: - dictionaries - art books - travel guides - reference books Excludes: - binding services and non-fiction E-book downloads (09.5.1.4)
09.5.1.4	Knygų rišimo paslaugos ir elektroninių knygų parsisiųdinimas Binding services and E-book downloads		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Knygų rišimo paslaugos ir elektroninių knygų parsisiųdinimas	Description:	Binding services and E-book downloads
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - įrišimo paslaugos - elektroninių grožinės ir negrožinės literatūros knygų atsisiuntimas	Explanatory notes:	Includes: - binding services - fiction and non-fiction E-book downloads
09.5.2	Laikraščiai ir periodiniai leidiniai Newspapers and periodicals		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Laikraščiai ir periodiniai leidiniai	Description:	Newspapers and periodicals
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: -laikraščiai, žurnalai ir kiti periodiniai leidiniai	Explanatory notes:	Includes: - newspapers, magazines and other periodicals
09.5.2.1	Laikraščiai Newspapers		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Laikraščiai	Description:	Newspapers
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - įsigyti laikraščiai spaudos kioskuose - laikraščių prenumerata (pristatomi į namus) - internetinė laikraščių prenumerata Ekspertų sprendimu: Įeina: - internetinių laikraščių elektroninė prenumerata	Explanatory notes:	Includes: - newspaper bought in kiosks - subscription for newspapers (home delivery) - Internet subscription for newspapers Caselaw: Includes: - e-subscriptions of online newspapers

09.5.2.2 Žurnalai ir periodiniai leidiniai Magazines and periodicals			
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Žurnalai ir periodiniai leidiniai	Description:	Magazines and periodicals
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - gyvenimo būdo žurnalai - žurnalai vaikams - pomėgių, laisvalaikio žurnalai - verslo, politiniai žurnalai - TV žurnalai - žurnalų prenumerata (pristatomi į namus) - internetinė žurnalų prenumerata Ekspertų sprendimu: Įeina: - internetinių žurnalų ir periodinių leidinių elektroninė prenumerata	Explanatory notes:	Includes: - lifestyle magazines - children magazines - hobbies, leisure magazines - business, political magazines - TV magazines - subscription for magazines (home delivery) - Internet subscription for magazines Caselaw: Includes: - e-subscriptions of online magazines and periodicals
09.5.3 Įvairūs spaudiniai Miscellaneous printed matter			
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Įvairūs spaudiniai	Description:	Miscellaneous printed matter
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - katalogai ir reklaminė medžiaga - plakatai, paprasieji pašto atvirukai arba atvirukai su paveikslėliais, kalendoriai - sveikinimo atvirukai ir vizitinės kortelės, skelbimai ir pranešimų kortelės - žemėlapiai ir gaubliai Neįeina: - iš anksto apmokėti už pristatymą pašto atvirukai ir aerogramos (08.1.0) - pašto ženklų albumai (09.3.1)	Explanatory notes:	Includes: - catalogues and advertising material - posters, plain or picture postcards, calendars - greeting cards and visiting cards, announcement and message cards - maps and globes Excludes: - pre-franked postcards and aerogrammes (08.1.0) - stamp albums (09.3.1)
09.5.3.0 Įvairūs spaudiniai Miscellaneous printed matter			
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Įvairūs spaudiniai	Description:	Miscellaneous printed matter
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - katalogai ir reklaminė medžiaga - plakatai, paprasieji pašto atvirukai arba atvirukai su paveikslėliais, kalendoriai - sveikinimo atvirukai ir vizitinės kortelės, skelbimai ir pranešimų kortelės - žemėlapiai ir gaubliai Neįeina: - iš anksto apmokėti už pristatymą pašto atvirukai ir aerogramos (08.1.0) - pašto ženklų albumai (09.3.1)	Explanatory notes:	Includes: - catalogues and advertising material - posters, plain or picture postcards, calendars - greeting cards and visiting cards, announcement and message cards - maps and globes Excludes: - pre-franked postcards and aerogrammes (08.1.0.1) - stamp albums (09.3.1.1)
09.5.4 Raštinės reikmenys ir piešimo medžiagos Stationery and drawing materials			
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Raštinės reikmenys ir piešimo medžiagos	Description:	Stationery and drawing materials
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - bloknotai rašymui, vokai, buhalterijos knygos, užrašų knygelės, dienoraščiai ir kt. - rašikliai, pieštukai, parkeriai, tušinukai, flomasteriai, rašalas, trintukai, drožtukai ir kt. - trafaretai, kalkė, rašomųjų mašinėlių juostos, paspaudės su dažais, koregavimo skystis ir kt. - skylamušiai, popieriaus rėžtuvai, popieriaus žirkklės, kanceliariniai klėjai ir lipalai, segikliai ir sankabėlės, popieriaus sąvaržėlės, braižybos smeigtukai ir kt. - piešimo ir tapybos medžiagos, tokios kaip drobė, popierius, kortelės, dažai, spalvota kreida, pastelės ir teptukai Taip pat įeina: - dažų ir rašalo kasetės - mokymo reikmenys, tokie kaip pratybų sąsiuviniai, logaritminės liniuotės, geometrijos prietaisai, grifelinės lentelės, kreida ir penalai Neįeina: - iš anksto apmokėti už pristatymą pašto atvirukai (08.1.0) - kišeniniai skaičiuotuvai (09.1.3) - pašto ženklų albumai (09.3.1)	Explanatory notes:	Includes: - writing pads, envelopes, account books, notebooks, diaries, etc. - pens, pencils, fountain pens, ballpoint pens, felt-tip pens, inks, erasers, pencil sharpeners, etc. - stencils, carbon paper, typewriter ribbons, inking pads, correcting fluids, etc. - paper punches, paper cutters, paper scissors, office glues and adhesives, staplers and staples, paper clips, drawing pins, etc. - drawing and painting materials such as canvas, paper, card, paints, crayons, pastels and brushes Also includes: - toner and ink cartridges - educational materials such as exercise books, slide rules, geometry instruments, slates, chalks and pencil boxes Excludes: - pre-franked postcards (08.1.0) - pocket calculators (09.1.3) - stamp albums (09.3.1)

09.5.4.1	Popieriaus gaminiai Paper products		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Popieriaus gaminiai	Description:	Paper products
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - bloknotai rašymui, vokai, buhalterijos knygos, užrašų knygelės, dienoraščiai ir kt. - piešimo popierius - mokymo reikmenys, tokie kaip pratybų sąsiuviniai Ekspertų sprendimu: Įeina: - vnyiojamasis popierius	Explanatory notes:	Includes: - writing pads, envelopes, account books, notebooks, diaries, etc. - drawing paper - educational materials such as exercise books Caselaw: Includes wrapping paper
09.5.4.9	Kiti raštinės reikmenys ir piešimo medžiagos Other stationery and drawing materials		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Kiti raštinės reikmenys ir piešimo medžiagos	Description:	Other stationery and drawing materials
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - rašikliai, pieštukai, parkeriai, tušinukai, flomasteriai, rašalas, trintukai, drožtukai ir kt. - trafaretai, kalkė, rašomųjų mašinėlių juostos, paspaudės su dažais, koregavimo skystis ir kt. - skylamušiai, popieriaus rėžtuvai, popieriaus žirklys, kanceliariniai klėjai ir lipalai, segikliai ir sankabėlės, popieriaus sąvaržėlės, braižybos smeigtukai ir kt. - piešimo ir tapybos medžiagos, tokios kaip drobė, kortelės, dažai, spalvota kreida, pastelės ir teptukai Taip pat įeina: - dažų ir rašalo kasetės - logaritminės liniuotės, geometrijos prietaisai, grifelinės lentelės, kreida ir penalai Neįeina: - kišeniniai skaičiuotuvai (09.1.3.4)	Explanatory notes:	Includes: - pens, pencils, fountain pens, ballpoint pens, felt-tip pens, inks, erasers, pencil sharpeners, etc. - stencils, carbon paper, typewriter ribbons, inking pads, correcting fluids, etc. - paper punches, paper cutters, paper scissors, office glues and adhesives, staplers and staples, paper clips, drawing pins, etc. - drawing and painting materials such as canvas, card, paints, crayons, pastels and brushes Also includes: - toner and ink cartridges - slide rules, geometry instruments, slates, chalks and pencil boxes Excludes: - pocket calculators (09.1.3.4)
09.6	Atostogų išvykos Package holidays		
Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Atostogų išvykos	Description:	Package holidays
Aiškinamosios pastabos:		Explanatory notes:	
09.6.0	Atostogų išvykos Package holidays		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Atostogų išvykos	Description:	Package holidays
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - viską apimančios atostogų išvykos ar kelionės, kuriose yra numatyta kelionė, maistas, apgyvendinimas, kelionių vadovai ir kt. Taip pat įeina: - pusės dienos ir vienos dienos ekskursijos - kelionės į šventąsias vietas	Explanatory notes:	Includes: - all inclusive holidays or tours which provide for travel, food, accommodation, guides, etc. Also includes: - half-day and one-day excursion tours - pilgrimages
09.6.0.1	Vietinės atostogų išvykos Package domestic holidays		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Vietinės atostogų išvykos	Description:	Package domestic holidays
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - atostogų išvykos ekonominėje teritorijoje, kurioje gyvena atostogautojas	Explanatory notes:	Includes: - holidays taking place on the economic territory where the holidaymaker resides

09.6.0.2	Tarptautinės atostogų išvykos Package international holidays		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Tarptautinės atostogų išvykos	Description:	Package international holidays
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - atostogų išvykos į kitas šalis, išskyrus šalį, kurioje gyvena atostogautojas	Explanatory notes:	Includes: - holidays taking place in other countries other than the country where the holidaymaker resides
10	ŠVIETIMAS EDUCATION		
Lygmuo:	1	Level:	1
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	ŠVIETIMAS	Description:	EDUCATION
Aiškinamosios pastabos:	Į šį skyrių įeina tik švietimo paslaugos. Čia įeina švietimas per radijo arba televizijos laidas. Švietimo paslaugos skirstomos remiantis Jungtinių Tautų švietimo, mokslo ir kultūros organizacijos (UNESCO) 2011 m. Tarptautinio standartinio švietimo klasifikatoriaus (ISCED) lygmenų kategorijomis. Į šį skyrių neįeina išlaidos mokymo reikmėms, tokioms kaip: - su švietimu susijusioms sveikatos priežiūros paslaugoms (06) - transporto paslaugoms (07.3) - knygoms (09.5.1) - raštinės reikmenims (09.5.4) - maitinimo paslaugoms (11.1.2) - apgyvendinimo paslaugoms (11.2.0)	Explanatory notes:	This division covers educational services only. It includes education by radio or television broadcasting. The breakdown of educational services is based upon the level categories of the 2011 International Standard Classification of Education (ISCED) of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (UNESCO). This division does not include expenditures on educational materials, such as: - education support services, such as health-care services (06) - transport services (07.3) - books (09.5.1) - stationery (09.5.4) - catering services (11.1.2) - accommodation services (11.2.0)
10.1	Ikimokyklinis ir pradinis ugdymas Pre-primary and primary education		
Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Ikimokyklinis ir pradinis ugdymas	Description:	Pre-primary and primary education
Aiškinamosios pastabos:		Explanatory notes:	
10.1.0	Ikimokyklinis ir pradinis ugdymas Pre-primary and primary education		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Ikimokyklinis ir pradinis ugdymas	Description:	Pre-primary and primary education
Aiškinamosios pastabos:	Ikimokyklinis ir pradinis ugdymas teikiamas pagal ISCED-2011 0 ir 1 lygmenų programas. Taip pat įeina: - suaugusiųjų neraštingumo likvidavimo programos asmenims, pagal amžių nebetinkamiems eiti į pradinę mokyklą	Explanatory notes:	ISCED 2011 levels 0 and 1: pre-primary and primary education. Also includes: - literacy programmes for students too old for primary school
10.1.0.1	Ikimokyklinis ugdymas (ISCED-97 0 lygmuo) Pre-primary education (ISCED-97 level 0)		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Ikimokyklinis ugdymas (ISCED-97 0 lygmuo)	Description:	Pre-primary education (ISCED-97 level 0)
Aiškinamosios pastabos:	Ikimokyklinis ugdymas pagal ISCED-2011 0 lygms programas apibrėžiamas kaip pradinis organizuoto mokymo etapas, siekiant labai jauną vaiką supažindinti su mokykla; turėtų būti ugdoma centro arba mokyklos pagrindu, siekiant patenkinti 3–6 metų amžiaus vaikų	Explanatory notes:	ISCED 2011 level 0: Pre-primary education is defined as the initial stage of organised instruction, designed primarily to introduce very young children to a school type environment; should be centre or school-based, be designed to meet the educational and

švietimo ir vystymosi poreikius. Šis ugdymas taip pat gali būti teikiamas ligoninėse arba specialiosiose mokyklose ir mokymo centruose

developmental needs of children at least 3 years old and not older than 6. This education may also be provided in hospitals or in special schools or training centres.

10.1.0.2 Pradinis ugdymas (ISCED-97 1 lygmuo) Primary education (ISCED-97 level 1)

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Pradinis ugdymas (ISCED-97 1 lygmuo)	Description:	Primary education (ISCED-97 level 1)
Aiškinamosios pastabos:	Pradinio ugdymo paslaugos pagal (ISCED-2011 1 lygms programos paprastai pradedamos teikti vaikams nuo 5, 6 ar 7 metų amžiaus ir dažniausiai tęsiasi nuo 4 iki 6 metų. Programos skirtos suteikti mokiniams tvirtą pradinį išsilavinimą, juos mokant skaityti, rašyti ir skaičiuoti, kartu mokant elementaraus suvokimo apie kitus dalykus. Taip pat įeina specialiųjų poreikių vaikų ugdymas. Raštingumo arba pagrindinių įgūdžių programos, mokyklose ar už mokyklos ribų, kurios turiniu yra panašios į pradinio ugdymo programas.	Explanatory notes:	ISCED 2011 level 1: Primary education usually begins at age 5, 6 or 7 and generally lasts for 4 to 6 years. Programmes are normally designed to give students a sound basic education in reading, writing and mathematics along with an elementary understanding of other subjects. Organised instruction for children with special needs should also be included. Literacy or basic skills programmes within or outside the school system which are similar in content to programme in primary education.

10.2 Vidurinis ugdymas Secondary education

Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Vidurinis ugdymas	Description:	Secondary education
Aiškinamosios pastabos:		Explanatory notes:	

10.2.0 Vidurinis ugdymas Secondary education

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Vidurinis ugdymas	Description:	Secondary education
Aiškinamosios pastabos:	Žemesnysis vidurinis ir aukštesnysis vidurinis ugdymas pagal ISCED-2011 2 ir 3 lygmenų programas. Taip pat įeina: - ne mokyklinis suaugusiųjų ir jaunimo vidurinis ugdymas	Explanatory notes:	ISCED 2011 levels 2 and 3: lower-secondary and upper-secondary education. Also includes: - out-of-school secondary education for adults and young people

10.2.0.0 Vidurinis ugdymas Secondary education

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Vidurinis ugdymas	Description:	Secondary education
Aiškinamosios pastabos:	Žemesnysis vidurinis ir aukštesnysis vidurinis ugdymas pagal ISCED-2011 2 ir 3 lygmenų programas. Taip pat įeina: - ne mokyklinis suaugusiųjų ir jaunimo vidurinis ugdymas	Explanatory notes:	ISCED 2011 levels 2 and 3: lower-secondary and upper-secondary education. Also includes: - out-of-school secondary education for adults and young people

10.3 Aukštojo mokslo laipsnio nesuteikiantis mokymas, baigus vidurinę mokyklą (poantrinis ne tretinis) Post-secondary non-tertiary education

Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Aukštojo mokslo laipsnio nesuteikiantis mokymas, baigus vidurinę mokyklą (poantrinis ne tretinis)	Description:	Post-secondary non-tertiary education
Aiškinamosios pastabos:		Explanatory notes:	

pastabos:		notes:	
10.3.0	Aukštojo mokslo laipsnio nesuteikiantis mokymas, baigus vidurinę mokyklą (poantrinis ne tretinis) Post-secondary non-tertiary education		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Aukštojo mokslo laipsnio nesuteikiantis mokymas, baigus vidurinę mokyklą (poantrinis ne tretinis)	Description:	Post-secondary non-tertiary education
Aiškinaimosios pastabos:	<p>ISCED-2011 4 lygmuo buvo įvestas, siekiant apimti programas, kurios laikomos tarpinėmis programomis tarp aukštesniojo vidurinio mokymo ir mokymo, baigus vidurinį ugdymą. Šio lygmens programų trukmė mokymosi viso krūvio ekvivalentu tęsiasi nuo 6 mėnesių iki 2 metų. Būdingas šio lygmens reikalavimas - būti sėkmingai baigus ISCED-97 3 lygmens programas. Programos suteikia galimybę tęsti studijas pagal ISCED-97 5A lygmens programas. 5A programų tipas: tai yra teorinio pobūdžio ir (arba) parengiamosios moksliniam darbui (istorija, filosofija, matematika ir pan.) arba suteikiančios kvalifikaciją dirbti darbą, kuriam reikia sudėtingų gebėjimų, pvz., medicinoje, stomatologijoje ir architektūroje, programos. Programos suteikia galimybę tęsti studijas pagal ISCED-97 5B lygmens programas. 5B programų tipas: tai praktinio pobūdžio į konkrečią profesiją orientuotos programos, kurios studijuojantiems suteikia galimybę įgyti praktinių gebėjimų ir žinių, būtinų įsidarbinti pagal tam tikrą profesiją ar amatą, tokių programų sėkmingas baigimas paprastai suteikia profesinę kvalifikaciją tinkamą darbo rinkai. ISCED-97 5B lygmens programų baigimas nesuteikia teisės studijuoti ISCED-97 6 lygmens programas. Programos sudarytos taip, kad jas baigus suteikiama galimybė įsidarbinti darbo rinkoje, taip pat jos suteikia galimybę studijuoti kitas ISCED-97 4 lygmens programas.</p>	Explanatory notes:	<p>ISCED 2011 level 4: It was introduced to cover programmes that straddle the boundary between upper secondary and post-secondary education. Programmes on this level typically have a full-time equivalent duration between 6 months and 2 years. The typical entry requirement is successful completion of ISCED-97 level 3. Programmes designed to provide direct access to ISCED-97 level 5A. Type 5A: programmes that are theoretically based and/or preparatory to research (history, philosophy, mathematics, etc.) or give access to professions with high skill requirements, such as medicine, dentistry, and architecture. Programmes designed to provide direct access to ISCED-97 level 5B. Type 5B: programmes that are practically oriented/occupationally specific and are mainly designed for participants to acquire the practical skills and know how needed for employment in a particular occupation or trade, the successful completion of which usually culminates in a qualification relevant for the labour market. ISCED-97 level 5b does not give access to ISCED-97 level 6. Programmes primarily designed for direct access to the labour market, although they also provide access to other ISCED-97 level 4 programmes".</p>
10.3.0.0	Aukštojo mokslo laipsnio nesuteikiantis mokymas, baigus vidurinę mokyklą (poantrinis ne tretinis) (ISCED-97 4 lygmuo) Post-secondary non-tertiary education (ISCED-97 level 4)		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Aukštojo mokslo laipsnio nesuteikiantis mokymas, baigus vidurinę mokyklą (poantrinis ne tretinis) (ISCED-97 4 lygmuo)	Description:	Post-secondary non-tertiary education (ISCED-97 level 4)
Aiškinaimosios pastabos:	<p>ISCED-2011 4 lygmuo buvo įvestas, siekiant apimti programas, kurios laikomos tarpinėmis tarp aukštesniojo vidurinio mokymo ir mokymo, baigus vidurinį ugdymą, programomis Šio lygmens programų trukmė mokymosi viso krūvio ekvivalentu tęsiasi nuo 6 mėnesių iki 2 metų. Būdingas šio lygmens reikalavimas - būti sėkmingai baigus ISCED-97 3 lygmenį. Programos suteikia galimybę tęsti studijas pagal ISCED-97 5A lygmens programas. 5A programų tipas: tai yra teorinio pobūdžio ir (arba) parengiamosios moksliniam darbui (istorija, filosofija, matematika ir pan.) arba suteikiančios kvalifikaciją dirbti darbą, kuriam reikia sudėtingų gebėjimų, pvz., medicinoje, stomatologijoje ir architektūroje, programos. Programos suteikia galimybę tęsti studijas pagal ISCED-97 5B lygmens programas. 5B programų tipas: tai yra praktinio pobūdžio ir /arba į konkrečią profesiją orientuotos programos, kurios studijuojantiems suteikia galimybę įgyti praktinių gebėjimų ir žinių, būtinų įsidarbinti pagal tam tikrą profesiją ar amatą, tokių programų sėkmingas baigimas paprastai suteikia profesinę kvalifikaciją tinkamą darbo rinkai. ISCED-97 5B lygmens programų baigimas nesuteikia teisės</p>	Explanatory notes:	<p>ISCED 2011 level 4: It was introduced to cover programmes that straddle the boundary between upper secondary and post-secondary education. Programmes on this level typically have a full-time equivalent duration between 6 months and 2 years. The typical entry requirement is successful completion of ISCED-97 level 3. Programmes designed to provide direct access to ISCED-97 level 5A. Type 5A: programmes that are theoretically based and/or preparatory to research (history, philosophy, mathematics, etc.) or give access to professions with high skill requirements, such as medicine, dentistry, and architecture. Programmes designed to provide direct access to ISCED-97 level 5B. Type 5B: programmes that are practically oriented/occupationally specific and are mainly designed for participants to acquire the practical skills and know how needed for employment in a particular occupation or trade, the successful completion of which usually culminates in a qualification relevant for the labour market. ISCED-97 level 5b does not give access to ISCED-97 level 6. Programmes primarily designed for direct access to the labour market,</p>

studijuoti ISCED-97 6 lygmens programas. Programos sudarytos taip, kad jas baigus suteikiama galimybė įsidarbinti darbo rinkoje, taip pat jos suteikia galimybę studijuoti kitas ISCED-97 4 lygmens programas.

although they also provide access to other ISCED-97 level 4 programmes".

10.4	Aukštasis (tretinis) mokslas Tertiary education		
Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Aukštasis (tretinis) mokslas	Description:	Tertiary education
Aiškinaimosios pastabos:		Explanatory notes:	
10.4.0	Aukštasis (tretinis) mokslas Tertiary education		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Aukštasis (tretinis) mokslas	Description:	Tertiary education
Aiškinaimosios pastabos:	Aukštojo (tretinio) mokslo paslaugos pagal ISCED-2011 5, 6, ir 8 lygmenų programas.	Explanatory notes:	ISCED 2011 levels 5, 6, 7 and 8: first stage and second stage of tertiary education.
10.4.0.0	Aukštasis (tretinis) mokslas Tertiary education		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Aukštasis (tretinis) mokslas	Description:	Tertiary education
Aiškinaimosios pastabos:	Aukštojo (tretinio) mokslo paslaugos pagal ISCED-2011 5, 6, ir 8 lygmenų programas.	Explanatory notes:	ISCED 2011 levels 5, 6, 7 and 8: first stage and second stage of tertiary education.
10.5	Švietimo paslaugos, neskaidomos pagal lygmenis Education not definable by level		
Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Švietimo paslaugos, neskaidomos pagal lygmenis	Description:	Education not definable by level
Aiškinaimosios pastabos:		Explanatory notes:	
10.5.0	Švietimo paslaugos, neskaidomos pagal lygmenis Education not definable by level		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Švietimo paslaugos, neskaidomos pagal lygmenis	Description:	Education not definable by level
Aiškinaimosios pastabos:	Dažniausiai suaugusiems skirtos mokymo programos, kurios nereikalauja jokio išankstinio pasirengimo, ypač profesinio mokymo ir kultūrinio lavinimo srityse.	Explanatory notes:	Educational programmes, generally for adults, which do not require any special prior instruction, in particular vocational training or cultural development.
10.5.0.0	Švietimo paslaugos, neskaidomos pagal lygmenis Education not definable by level		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Švietimo paslaugos, neskaidomos pagal lygmenis	Description:	Education not definable by level
Aiškinaimosios pastabos:	Dažniausiai suaugusiems skirtos mokymo programos,	Explanatory	Educational programmes, generally for adults, which

pastabos: kurios nereikalauja jokio išankstinio pasirengimo, ypač profesinio mokymo ir kultūrinio lavinimo srityse.

notes: do not require any special prior instruction, in particular vocational training or cultural development.

11 RESTORANAI IR VIEŠBUČIAI RESTAURANTS AND HOTELS

Lygmuo: 1 **Level:** 1

Lygmens pavadinimas: Skyrius **Level name:** Division

Pavadinimas: RESTORANAI IR VIEŠBUČIAI **Description:** RESTAURANTS AND HOTELS

Aiškinamosios pastabos: **Explanatory notes:**

11.1 Viešojo maitinimo paslaugos Catering services

Lygmuo: 2 **Level:** 2

Lygmens pavadinimas: Grupė **Level name:** Group

Pavadinimas: Viešojo maitinimo paslaugos **Description:** Catering services

Aiškinamosios pastabos: **Explanatory notes:**

11.1.1 Restoranai, kavinės ir panašios įstaigos Restaurants, cafés and the like

Lygmuo: 3 **Level:** 3

Lygmens pavadinimas: Klasė **Level name:** Class

Pavadinimas: Restoranai, kavinės ir panašios įstaigos **Description:** Restaurants, cafés and the like

Aiškinamosios pastabos: **Explanatory notes:** Includes: - catering services (meals, snacks, drinks and refreshments) provided by restaurants, cafés, buffets, bars, tearooms, etc., Includes: those provided: • in places providing recreational, cultural, sporting or entertainment services: theatres, cinemas, sports stadiums, swimming pools, sports complexes, museums, art galleries, nightclubs, dancing establishments, etc. • on public transport (coaches, trains, boats, aeroplanes, etc.) when priced separately Also included: - the sale of food products and beverages for immediate consumption by kiosks, street vendors and the like, including food products and beverages dispensed ready for consumption by automatic vending machines - the sale of cooked dishes by restaurants for consumption off their premises - the sale of cooked dishes by catering contractors whether collected by the customer or delivered to the customer's home - tips Excludes: - tobacco purchases (02.2.0) - telephone calls (08.3.0)

Jeina: - viešojo maitinimo paslaugos (valgiai, lengvi užkandžiai, gėrimai ir gaivieji gėrimai), kurias teikia restoranai, kavinės, bufetai, barai, arbatinės ir kt. Jeina paslaugos, kurios teikiamos: • vietose, kuriose teikiamos poilsio, kultūros, sporto ar pramogų paslaugos pvz., teatruose, kino teatruose, stadionuose, baseinuose, sporto kompleksuose, muziejuose, dailės galerijose, naktiniuose klubuose, šokių salėse ir kt. • viešajame transporte (turistiniuose autobusuose, traukiniuose, laivuose, lėktuvuose ir kt.), kai šios paslaugos įkainojamos atskirai Taip pat jeina: - maisto produktų ir gėrimų skirtų vartoti nedelsiant pardavimas kioskuose, gatvėje prekiaujančių parduotuvėlių ir pan., įskaitant paruoštus vartojimui maisto produktus ir gėrimus, parduodamus iš prekybos automatų - restoranuose paruoštų patiekalų, kurie vartojami ne jų patalpose, pardavimas - pagal sutartį viešojo maitinimo paslaugų teikėjų parduodami paruošti patiekalai, kuriuos klientai pasiima patys ar jie pristatomi į kliento namus - arbatpinigiai Nejeina: - tabako įsigijimas (02.2.0) - pokalbiai telefonu (08.3.0)

11.1.1.1 Restoranai, kavinės ir šokių įstaigos Restaurants, cafés and dancing establishments

Lygmuo: 4 **Level:** 4

Lygmens pavadinimas: Poklasis **Level name:** Subclass

Pavadinimas: Restoranai, kavinės ir šokių įstaigos **Description:** Restaurants, cafés and dancing establishments

Aiškinamosios pastabos: **Explanatory notes:** Includes: - places that serve main meals - places mainly serving drinks: cafés, buffets, bars, tearooms, etc. - places providing recreational, cultural, sporting or entertainment services: theatres, cinemas, sports stadiums, swimming pools, sports complexes, museums, art galleries, nightclubs, dancing establishments, etc. Caselaw: Includes the consumption of a water pipe with tobacco in a shisha lounge/bar

Jeina: - vietos, kuriose teikiami maitinimo tinklo valgiai - vietos, kuriose daugiausiai teikiami gėrimai: kavinės, bufetai, barai, arbatinės ir kt. - vietos, kuriose teikiamos poilsio, kultūros, sporto ar pramogų paslaugos: teatruose, kino teatruose, stadionuose, baseinuose, sporto kompleksuose, muziejuose, dailės galerijose, naktiniuose klubuose, šokių salėse ir kt. Ekspertų sprendimu: Jeina: - kaljano su tabaku vartojimas

kaljano baruose

11.1.1.2 Greitojo maisto ir maisto išsineštinai paslaugos Fast food and take away food services

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Greitojo maisto ir maisto išsineštinai paslaugos	Description:	Fast food and take away food services
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - vietos, kuriose teikiami lengvi užkandžiai ir greitas maistas - viešajame transporte (turistiniuose autobusuose, traukiniuose, laivuose, lėktuvuose ir kt.), kai maitinimo paslaugos įkainojamos atskirai Taip pat įeina: - nedelsiant vartoti skirto maisto paruošimas ir gėrimų pardavimas kioskuose, gatvėje prekiaujančių pardavėjų ir pan. , įskaitant paruoštus vartojimui maisto produktus ir gėrimus, parduodamus iš prekybos automatų - restoranuose paruoštų patiekalų, kurie vartojami ne jų patalpose, pardavimas - pagal sutartį viešojo maitinimo paslaugų teikėjų parduodami paruošti patiekalai, kuriuos klientai pasiima patys ar jie pristatomi į kliento namus Ekspertų sprendimu: Įeina: - kepti viščiukai ir pan. produktai skirti vartoti nedelsiant (paruošti vartoti ir vietoje)	Explanatory notes:	Includes: - places serving snacks and fast food - on public transport (coaches, trains, boats, aeroplanes, etc.) when priced separately Also included: - the sale of food products and beverages for immediate consumption by kiosks, food stalls, street vendors and the like, including food products and beverages dispensed ready for consumption by automatic vending machines - the sale of cooked dishes by restaurants for consumption off their premises - the sale of cooked dishes by catering contractors whether collected by the customer or delivered to the customer's home Caselaw: Includes grilled chickens and the like, for immediate consumption

11.1.2 Valgyklos Canteens

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Valgyklos	Description:	Canteens
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - maitinimo paslaugų teikimas darbuotojų valgyklose, įstaigų valgyklose, mokyklų, universitetų ir kitų švietimo įstaigų valgyklose Taip pat įeina: - universitetų valgyklos, kareivinių valgyklos ir jūrinių valgyklos Neįeina: - maisto ir gėrimų tiekimas ligoninių stacionaro pacientams (06.3.0)	Explanatory notes:	Includes: - catering services of works canteens, office canteens and canteens in schools, universities and other educational establishments Also includes: - university refectories, military messes and wardrooms Excludes: - food and drink provided to hospital in-patients (06.3.0)

11.1.2.0 Valgyklos Canteens

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Valgyklos	Description:	Canteens
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - maitinimo paslaugų teikimas darbuotojų valgyklose, įstaigų valgyklose, mokyklų, universitetų ir kitų švietimo įstaigų valgyklose Taip pat įeina: - universitetų valgyklos, kareivinių valgyklos ir jūrinių valgyklos Neįeina: - maisto ir gėrimų tiekimas ligoninių stacionariems pacientams (06.3.0)	Explanatory notes:	Includes: - catering services of works canteens, office canteens and canteens in schools, universities and other educational establishments Also includes: - university refectories, military messes and wardrooms Excludes: - food and drink provided to hospital in-patients (06.3.0.0)

11.2 Apgyvadinimo paslaugos Accommodation services

Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Apgyvadinimo paslaugos	Description:	Accommodation services
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - apgyvendinimo paslaugos, teikiamos: • viešbučiuose, pensionuose, moteliuose, užieigos namuose ir nakvynę su pusryčiais siūlančiuose įstaigose • vasarvietėse ir turizmo centruose, stovyklavietėse ir priekabinių namelių aikštelėse, jaunimo turistinėse bazėse ir kalnų nameliuose • internatinėse mokyklose, universitetuose ir kitose mokymo įstaigose • viešajame	Explanatory notes:	Includes: - accommodation services of: • hotels, boarding houses, motels, inns and establishments offering "bed and breakfast" • holiday villages and holiday centres, camping and caravan sites, youth hostels and mountain chalets • boarding schools, universities and other educational establishments • public transport (trains, boats, etc.) when priced

transporte (traukiniuose, laivuose, kt.), kai šios paslaugos įkainojamos atskirai • jaunų darbuotojų arba imigrantų viešbučiuose Taip pat įeina: - arbatpinigiai - šveicorių paslaugos Neįeina: - namų ūkių mokesčiai už užimamą kambarį viešbutyje ar pensione, kaip pagrindinę gyvenamąją vietą (04.1.1) - namų ūkių sumokėti nuomos mokesčiai už atostogų metu užimtą antrąją gyvenamąją vietą (04.1.2) - pokalbiai telefonu (8.3.0) - apgyvendinimo įstaigose teikiamos maitinimo paslaugos, išskyrus pusryčius ir kitus valgius, įskaičiuotus į apgyvendinimo kainą (11.1.1) - apgyvendinimas našlaičių prieglaudose, asmenims su negalia arba bendravimo problemų turintiems asmenims skirtuose namuose (12.4.0)

separately • hostels for young workers or immigrants Also includes: - tips - porters Excludes: - payments of households occupying a room in a hotel or boarding house as their main residence (04.1.1) - rentals paid by households for a secondary residence for the duration of a holiday (04.1.2) - telephone calls (08.3.0) - catering services in such establishments except for breakfast or other meals included in the price of the accommodation (11.1.1) - housing in orphanages, homes for disabled or maladjusted persons (12.4.0)

11.2.0 Apgyvendinimo paslaugos Accommodation services

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Apgyvendinimo paslaugos	Description:	Accommodation services
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - apgyvendinimo paslaugos, teikiamos: • viešbučiuose, pensionuose, moteliuose, užieigos namuose ir nakvynę su pusryčiais siūlančiose įstaigose • vasarvietėse ir turizmo centruose, stovyklavietėse ir automobilių namelių aikštelėse, jaunimo turistinėse bazėse ir kalnų nameliuose • internatinėse mokyklose, universitetuose ir kitose mokymo įstaigose • viešajame transporte (traukiniuose, laivuose, kt.), kai šios paslaugos įkainojamos atskirai • jaunų darbuotojų arba imigrantų bendrabučiuose Taip pat įeina: - arbatpinigiai - šveicorių paslaugos Neįeina: - namų ūkių mokesčiai už užimamą kambarį viešbutyje ar pensione, kaip pagrindinę gyvenamąją vietą (04.1.1) - namų ūkių sumokėti nuomos mokesčiai už atostogų metu užimtą antrąją gyvenamąją vietą (04.1.2) - pokalbiai telefonu (8.3.0) - apgyvendinimo įstaigose teikiamos maitinimo paslaugos, išskyrus pusryčius ir kitus valgius, įskaičiuotus į apgyvendinimo kainą (11.1.1) - apgyvendinimas našlaičių prieglaudose, asmenims su negalia arba bendravimo problemų turintiems asmenims skirtuose namuose (12.4.0)	Explanatory notes:	Includes: - accommodation services of: • hotels, boarding houses, motels, inns and establishments offering "bed and breakfast" • holiday villages and holiday centres, camping and caravan sites, youth hostels and mountain chalets • boarding schools, universities and other educational establishments • public transport (trains, boats, etc.) when priced separately • hostels for young workers or immigrants Also includes: - tips - porters Excludes: - payments of households occupying a room in a hotel or boarding house as their main residence (04.1.1) - rentals paid by households for a secondary residence for the duration of a holiday (04.1.2) - telephone calls (08.3.0) - catering services in such establishments except for breakfast or other meals included in the price of the accommodation (11.1.1) - housing in orphanages, homes for disabled or maladjusted persons (12.4.0)

11.2.0.1 Viešbučių, motelių, užieigos namų ir panašios apgyvendinimo paslaugos Hotels, motels, inns and similar accommodation services

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Viešbučių, motelių, užieigos namų ir panašios apgyvendinimo paslaugos	Description:	Hotels, motels, inns and similar accommodation services
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - apgyvendinimo paslaugos, teikiamos viešbučiuose ir moteliuose - apgyvendinimo paslaugos, teikiamos užieigos namuose ir panašiose apgyvendinimo įstaigose, įskaitant pensionus ir nakvynę su pusryčiais siūlančias įstaigas	Explanatory notes:	Includes: - accommodation services in hotels and motels - accommodation services in inns and similar establishments, including boarding houses, inns and establishments offering "bed and breakfast"

11.2.0.2 Poilsio centrų, stovyklaviečių, jaunimo nakvynės namų ir panašios apgyvendinimo paslaugos Holiday centres, camping sites, youth hostels and similar accommodation services

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Poilsio centrų, stovyklaviečių, jaunimo nakvynės namų ir panašios apgyvendinimo paslaugos	Description:	Holiday centres, camping sites, youth hostels and similar accommodation services
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: -turizmo centrai, stovyklavietės, jaunimo turistinės bazės ir pan., vasarvietės, priekabinių namelių aikštelės ir kalnų nameliai - apgyvendinimo paslaugos,	Explanatory notes:	Includes: - holiday centres, camping sites, youth hostels and similar, holiday villages and holiday centres, camping and caravan sites, youth hostels and

teikiamos turizmo centruose, stovyklavietėse, vasarvietėse ir automobilių namelių aikštelėse

mountain chalets - accommodation services in holiday centres and camping sites holiday villages, caravan sites

11.2.0.3 Kitų įstaigų teikiamos apgyvendinimo paslaugos Accommodation services of other establishments

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Kitų įstaigų teikiamos apgyvendinimo paslaugos	Description:	Accommodation services of other establishments
Aiškinaimosios pastabos:	Įeina: - internatinės mokyklos ir kitos švietimo įstaigos - viešasis transportas (traukiniai, laivai, kt.), kai šios paslaugos įkainojamos atskirai - jaunų darbuotojų arba imigrantų bendrabučiai Ekspertų sprendimu: Įeina: - trumpalaikio apgyvendinimo nuomos mokesčiai, mokami už antraeilę gyvenamąją vietą	Explanatory notes:	Includes: - boarding schools and other educational establishments - public transport (trains, boats, etc.) when priced separately - hostels for young workers or immigrants Caselaw: Includes rentals paid by tenants for short-stay accommodation in secondary residences

12 ĮVAIRIOS PREKĖS IR PASLAUGOS MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES

Lygmuo:	1	Level:	1
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	ĮVAIRIOS PREKĖS IR PASLAUGOS	Description:	MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES
Aiškinaimosios pastabos:		Explanatory notes:	

12.1 Asmens priežiūra Personal care

Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Asmens priežiūra	Description:	Personal care
Aiškinaimosios pastabos:		Explanatory notes:	

12.1.1 Kirpyklos ir asmens priežiūros įstaigos Hairdressing salons and personal grooming establishments

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kirpyklos ir asmens priežiūros įstaigos	Description:	Hairdressing salons and personal grooming establishments
Aiškinaimosios pastabos:	Įeina: - kirpyklų, kirpėjų, kosmetikos parduotuvių, manikiūro, pedikiūro, turkiškų pirčių, saunų, soliariumų, negydomojo masažo ir kt. paslaugos - dietos klubų, tatuiravimo ir auskarų vėrimo paslaugos Taip pat įeina: - kūno priežiūra, plaukų šalinimas ir pan. Neįeina: - vandens procedūros (SPA) (06.2.3) ar (06.3.0) - kūno rengybos centrai (09.4.1) Ekspertų sprendimu: Įeina: - negydomosios vandens procedūros (SPA) paslaugos	Explanatory notes:	Includes: - services of hairdressing salons, barbers, beauty shops, manicures, pedicures, Turkish baths, saunas, solariums, non-medical massages, etc. - diet clubs, tattoo and piercing services Also includes: - bodycare, depilation and the like Excludes: - spas (06.2.3) or (06.3.0) - fitness centres (09.4.1) Caselaw: Includes: - spa services for non-medical reasons

12.1.1.1 Vyrų ir vaikų kirpyklos Hairdressing for men and children

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Vyrų ir vaikų kirpyklos	Description:	Hairdressing for men and children
Aiškinaimosios pastabos:		Explanatory notes:	Includes: - services of hairdressing salons, barbers for men and children

12.1.1.2	Moterų kirpyklos Hairdressing for women		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Moterų kirpyklos	Description:	Hairdressing for women
Aiškinaimosios pastabos:	Įeina: - moterų kirpyklų paslaugos	Explanatory notes:	Includes: - services of hairdressing salons for women
12.1.1.3	Asmens priežiūros procedūros Personal grooming treatments		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Asmens priežiūros procedūros	Description:	Personal grooming treatments
Aiškinaimosios pastabos:	Įeina: - veido grožio procedūrų, plaukų šalinimo, soliariumų, pedikiūro, kūno priežiūros, manikiūro, talasoterapijos, turkiškų pirčių, saunų, negydomojo masažo ir kt. paslaugos - dietos klubų, tatuiravimo ir auskarų vėrimo paslaugos	Explanatory notes:	Includes: - facial beauty treatments, Depilation, Solarium, pedicure, bodycare, manicure, thalassotherapy, Turkish baths, saunas, non-medical massages, etc. - diet clubs, tattoo and piercing services
12.1.2	Elektriniai asmens priežiūros prietaisai Electric appliances for personal care		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Elektriniai asmens priežiūros prietaisai	Description:	Electric appliances for personal care
Aiškinaimosios pastabos:	Įeina: - elektriniai skustuvai ir mašinėlės plaukams kirpti, rankiniai ir gaubtiniai plaukų džiovintuvai, plaukų sukimo žnyplės ir šukuosenų formavimo šukos, ultravioletinių spindulių lempos, vibratoriai, elektriniai dantų šepetėliai, kiti elektriniai dantų higienos prietaisai ir kt. - šių prietaisų remontas	Explanatory notes:	Includes: - electric razors and hair trimmers, hand-held and hood hairdryers, curling tongs and styling combs, sunlamps, vibrators, electric toothbrushes and other electric appliances for dental hygiene, etc. - repair of such appliances
12.1.2.1	Elektriniai asmens priežiūros prietaisai Electric appliances for personal care		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Elektriniai asmens priežiūros prietaisai	Description:	Electric appliances for personal care
Aiškinaimosios pastabos:	Įeina: - elektriniai skustuvai ir mašinėlės plaukams kirpti, rankiniai ir gaubtiniai plaukų džiovintuvai, plaukų sukimo žnyplės ir šukuosenų formavimo šukos, ultravioletinių spindulių lempos, vibratoriai, elektriniai dantų šepetėliai, kiti elektriniai dantų higienos prietaisai ir kt. Neįeina: - elektrinių asmens priežiūros prietaisų remontas (12.1.2.2)	Explanatory notes:	Includes: - electric razors and hair trimmers, hand-held and hood hairdryers, curling tongs and styling combs, sunlamps, vibrators, electric toothbrushes and other electric appliances for dental hygiene, etc. Excludes: - repair of electric appliances for personal care (12.1.2.2)
12.1.2.2	Elektrinių asmens priežiūros prietaisų taisymas Repair of electric appliances for personal care		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Elektrinių asmens priežiūros prietaisų taisymas	Description:	Repair of electric appliances for personal care
Aiškinaimosios pastabos:	Įeina: - elektrinių asmens priežiūros prietaisų remontas	Explanatory notes:	Includes: - repair of electric appliances for personal care

12.1.3 Kiti asmens priežiūros prietaisai, reikmenys ir priemonės Other appliances, articles and products for personal care

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kiti asmens priežiūros prietaisai, reikmenys ir priemonės	Description:	Other appliances, articles and products for personal care
Aiškinaimosios pastabos:	Įeina: - neelektriniai prietaisai: skustuvai, mašinėlės plaukams kirpti ir joms skirti peiliukai, žirklys, nagų dildės, šukos, skutimosi šepetėliai, plaukų šepečiai, dantų šepetėliai, nagų šepetėliai, plaukų smeigtukai, plaukų suktukai, asmeninės svarstyklės, kūdikių svarstyklės ir kt. - asmens higienos priemonės: tualetinis muilas, gydomasis muilas, valymo aliejus ir pienelis, skutimosi muilas, skutimosi kremas ir putas, dantų pasta ir kt. - kosmetikos priemonės: lūpų dažai, nagų lakas, makiažo ir makiažo nuvalymo priemonės (įskaitant kompaktinę pudrą, šepetėlius ir pudrinukus), plaukų lakai ir losjonai, priemonės prieš ir po skutimosi, deginimosi saulėje priemonės, plaukų šalinimo priemonės, kvepalai ir tualetiniai vandenys, asmeniniai dezodorantai, maudymosi vonioje priemonės ir kt. - kiti reikmenys: tualetinis popierius, popierinės nosinės, popieriniai rankšluosčiai, sanitariniai rankšluosčiai, vata, kosmetiniai vatos pagaliukai, vienkartiniai vystyklai kūdikiams, tualetinės kempinės ir kt. Neįeina: - medžiaginės nosinės (03.1.3)	Explanatory notes:	Includes: - non-electric appliances: razors and hair trimmers and blades therefore, scissors, nail files, combs, shaving brushes, hairbrushes, toothbrushes, nail brushes, hairpins, curlers, personal weighing machines, baby scales, etc. - articles for personal hygiene: toilet soap, medicinal soap, cleansing oil and milk, shaving soap, shaving cream and foam, toothpaste, etc. - beauty products: lipstick, nail varnish, make-up and make-up removal products (including powder compacts, brushes and powder puffs), hair lacquers and lotions, pre-shave and after-shave products, sunbathing products, hair removers, perfumes and toilet waters, personal deodorants, bath products, etc. - other products: toilet paper, paper handkerchiefs, paper towels, sanitary towels, cotton wool, cotton tops, babies' napkins, toilet sponges, etc. Excludes: - handkerchiefs made of fabric (03.1.3)

12.1.3.1 Neelektriniai prietaisai Non-electrical appliances

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Neelektriniai prietaisai	Description:	Non-electrical appliances
Aiškinaimosios pastabos:	Įeina: - neelektriniai prietaisai: skustuvai, mašinėlės plaukams kirpti ir joms skirti peiliukai, žirklys, nagų dildės, šukos, skutimosi šepetėliai, plaukų šepečiai, dantų šepetėliai, nagų šepetėliai, plaukų smeigtukai, plaukų suktukai, asmeninės svarstyklės, kūdikių svarstyklės ir kt.	Explanatory notes:	Includes: - razors and hair trimmers and blades therefore, scissors, nail files, combs, shaving brushes, hairbrushes, toothbrushes, nail brushes, hairpins, curlers, personal weighing machines, baby scales, etc.

12.1.3.2 Asmens higienos ir sveikatingumo reikmenys, ezoteriniai produktai ir kosmetikos priemonės Articles for personal hygiene and wellness, esoteric products and beauty products

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Asmens higienos ir sveikatingumo reikmenys, ezoteriniai produktai ir kosmetikos priemonės	Description:	Articles for personal hygiene and wellness, esoteric products and beauty products
Aiškinaimosios pastabos:	Įeina: - tualetinis ir gydomasis muilas, valymo aliejus ir pienelis, dantų pasta, skutimosi muilas ir kremas, šampūnai ir maudymosi priemonės, tualetinis popierius, popierinės nosinės, medvilniniai paketėliai, kūdikių vystyklai (taip pat kūdikių vienkartiniai vystyklai), popieriniai rankšluosčiai, sanitariniai rankšluosčiai, vata, tualetinės kempinės ir kt. - sveikatingumo ir ezoteriniai produktai (naturalios gydymo priemonės, žolelės, gydomieji akmenys ir kt.) - kosmetikos priemonės: lūpų dažai, nagų lakas, makiažo ir makiažo nuvalymo priemonės (įskaitant kompaktinę pudrą, šepetėlius ir pudrinukus), plaukų lakai ir losjonai, priemonės prieš ir po skutimosi, deginimosi saulėje priemonės, plaukų šalinimo priemonės, kvepalai ir tualetiniai vandenys, asmeniniai dezodorantai, vonios reikmenys ir kt. Neįeina: - vitaminai ir mineralai, menkių ir otų kepenų aliejus (06.1.1.0)	Explanatory notes:	Includes: - toilet and medical soap, cleansing oils and milk, shaving soap and cream, toothpaste, shampoo and bathing products, toilet paper, paper handkerchiefs, cotton tops, babies' napkins (also babies' disposable napkins), paper towels, sanitary towels, cotton wool, toilet sponges, etc. - wellness and esoteric products (natural remedy, herbs, healing stones etc) - beauty products: lipstick, nail varnish, make-up and make-up removal products (including powder compacts, brushes and powder puffs), hair lacquers and lotions, pre-shave and after-shave products, sunbathing products, hair removers, perfumes and toilet waters, personal deodorants, bath products, etc. Excludes: - vitamins and minerals, cod liver oil and halibut liver oil (06.1.1.0)

12.2	Prostitucija Prostitution		
Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Prostitucija	Description:	Prostitution
Aiškinamosios pastabos:		Explanatory notes:	
12.2.0	Prostitucija Prostitution		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Prostitucija	Description:	Prostitution
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - prostitučių teikiamos paslaugos ir panašios paslaugos	Explanatory notes:	Includes: - services provided by prostitutes and the like
12.2.0.0	Prostitucija Prostitution		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Prostitucija	Description:	Prostitution
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - prostitučių teikiamos paslaugos ir panašios paslaugos	Explanatory notes:	Includes: - services provided by prostitutes and the like
12.3	Kiti, niekur kitur nepriskirti, asmeniniai daiktai Personal effects n.e.c.		
Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Kiti, niekur kitur nepriskirti, asmeniniai daiktai	Description:	Personal effects n.e.c.
Aiškinamosios pastabos:		Explanatory notes:	
12.3.1	Juvelyriniai dirbiniai ir laikrodžiai Jewellery, clocks and watches		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Juvelyriniai dirbiniai ir laikrodžiai	Description:	Jewellery, clocks and watches
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - brangakmeniai ir taurieji metalai bei juvelyriniai dirbiniai pagaminti iš tokių brangakmenių ir tauriųjų metalų - drabužių juvelyriniai dirbiniai, rankogalių sąsagos ir kaklaraiščių seigtukai - laikrodžiai, chronometrai, žadintuvai, kelioniniai laikrodžiai - juvelyrinių dirbinių ir laikrodžių taisymas Neįeina: - dekoratyviniai dirbiniai (05.1.1) ar (05.4.0) - radijo laikrodžiai (09.1.1) - brangakmeniai ir taurieji metalai bei iš tokių brangakmenių ir tauriųjų metalų pagaminti juvelyriniai dirbiniai, pirmiausia įsigyti vertybėms kaupti (kapitalo formavimas)	Explanatory notes:	Includes: - precious stones and metals and jewellery fashioned out of such stones and metals - costume jewellery, cuff links and tiepins - clocks, watches, stopwatches, alarm clocks, travel clocks - repair of jewellery, clocks and watches Excludes: - ornaments (05.1.1) or (05.4.0) - radio clocks (09.1.1) - precious stones and metals and jewellery fashioned out of such stones and metals acquired primarily as stores of value (capital formation)

12.3.1.1	Juvelyriniai dirbiniai Jewellery		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Juvelyriniai dirbiniai	Description:	Jewellery
Aiškinaimosios pastabos:	Įeina: - brangakmeniai ir taurieji metalai bei iš tokių brangakmenių ir tauriųjų metalų pagaminti juvelyriniai dirbiniai - drabužių juvelyriniai dirbiniai, rankogalių sąsagos ir kaklaraiščių segtukai Neįeina: - dekoratyviniai dirbiniai (05.1.1) ar (05.4.0) - brangakmeniai ir taurieji metalai bei iš tokių brangakmenių ir tauriųjų metalų pagaminti juvelyriniai dirbiniai, pirmiausia įsigyti vertybėms kaupti (kapitalo formavimas)	Explanatory notes:	Includes: - precious stones and metals and jewellery fashioned out of such stones and metals - costume jewellery, cuff links and tiepins Excludes: - ornaments (05.1.1.1) or (05.4.0.1) - precious stones and metals and jewellery fashioned out of such stones and metals acquired primarily as stores of value (capital formation)
12.3.1.2	Laikrodžiai Clocks and watches		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Laikrodžiai	Description:	Clocks and watches
Aiškinaimosios pastabos:	Įeina: - laikrodžiai, chronometrai, žadintuvai, kelioniniai laikrodžiai Neįeina: - radio laikrodžiai (09.1.1.1)	Explanatory notes:	Includes: - clocks, watches, stopwatches, alarm clocks, travel clocks Excludes: - radio clocks (09.1.1.1)
12.3.1.3	Juvelyrinių dirbinių ir laikrodžių taisymas Repair of jewellery, clocks and watches		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Juvelyrinių dirbinių ir laikrodžių taisymas	Description:	Repair of jewellery, clocks and watches
Aiškinaimosios pastabos:	Įeina: - juvelyrinių dirbinių ir laikrodžių taisymas	Explanatory notes:	Includes: - repair of jewellery, clocks and watches
12.3.2	Kiti asmeniniai daiktai Other personal effects		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kiti asmeniniai daiktai	Description:	Other personal effects
Aiškinaimosios pastabos:	Įeina: - kelioniniai reikmenys ir kiti asmeninių daiktų pernešimo reikmenys: nedideli lagaminai, lagaminai, kelioniniai krepšiai, portfeliai dokumentams, kuprinės, rankinės, piniginės ir kt. - kūdikiams skirti reikmenys: vaikų vežimėliai, vaikiškos sulankstomos kėdutės ir nešiojamos kūdikio lovelės, atlošiamos kėdutės, automobilinės saugos lovelės ir sėdynės, nugarinės nešyklės, priekinės nešyklės, vaikiškos vadelės, pakinktėliai ir kt. - rūkantiesiems skirti reikmenys: pypkės, žiebtuvėliai, portsigarai, cigaru pjojikliai, peleninės ir kt. - įvairūs asmeniniai daiktai: saulės akiniai, lazdos pasiramščioti vaikstant bei nendrinės ir bambukinės lazdelės, skėčiai ir skėčiai nuo saulės, vėduoklės, raktų žiedai ir kt. - laidojimo reikmenys: karstai, antkapiai, urnos ir kt. - kitų asmeninių daiktų taisymas Taip pat įeina: - žiebtuvėlių kuras - sieniniai termometrai ir barometrai Neįeina: - kūdikių baldai (05.1.1) - pirkinii krepšiai (05.2.0) - buteliukai kūdikiams maitinti (05.4.0)	Explanatory notes:	Includes: - travel goods and other carriers of personal effects: suitcases, trunks, travel bags, attaché cases, satchels, hand-bags, wallets, purses, etc. - articles for babies: baby carriages, pushchairs, carrycots, recliners, car beds and seats, back-carriers, front carriers, reins and harnesses, etc. - articles for smokers: pipes, lighters, cigarette cases, cigar cutters, ashtrays, etc. - miscellaneous personal articles: sunglasses, walking sticks and canes, umbrellas and parasols, fans, keyrings, etc. - funerary articles: coffins, gravestones, urns, etc. - repair of other personal effects Also includes: - lighter fuel - wall thermometers and barometers Excludes: - baby furniture (05.1.1) - shopping bags (05.2.0) - feeding bottles (05.4.0)

12.3.2.1	Kelionės reikmenys Travel goods		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Kelionės reikmenys	Description:	Travel goods
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: kelioniniai reikmenys ir kiti asmeninių daiktų pernešimo reikmenys: nedideli lagaminai, lagaminai, kelioniniai krepšiai, portfeliai dokumentams, kuprinės, rankinės, piniginės ir kt. Neįeina: - pirminių krepšiai (05.2.0.9)	Explanatory notes:	Includes: - travel goods and other carriers of personal effects: suitcases, trunks, travel bags, attaché cases, satchels, hand-bags, wallets, purses, etc. Excludes: - shopping bags (05.2.0.9)
12.3.2.2	Kūdikiams skirti reikmenys Articles for babies		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Kūdikiams skirti reikmenys	Description:	Articles for babies
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - kūdikiams skirti reikmenys: • vaikų vežimėliai • vaikiškos sulankstomos kėdutės • nešiojamos kūdikio lovelės • atlošiamos kėdutės • automobilinės saugos lovelės ir sėdynės • nugarinės nešyklės • priekinės nešyklės • vaikiškos vadelės ir pakinkteliai Neįeina: - kūdikių baldai (05.1.1.9) - pirminių krepšiai (05.2.0.9) - buteliukai kūdikiams maitinti (05.4.0.3)	Explanatory notes:	Includes: - articles for babies: • baby carriages • pushchairs • carrycots • recliners • car beds and seats • back-carriers • front carriers • reins and harnesses Excludes: - baby furniture (05.1.1.9) - shopping bags (05.2.0.9) - feeding bottles (05.4.0.3)
12.3.2.3	Kitų asmeninių daiktų taisymas Repair of other personal effects		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Kitų asmeninių daiktų taisymas	Description:	Repair of other personal effects
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - kelionių reikmenų ir kitų asmeninių daiktų pernešimo reikmenų: nedidelių lagaminų, lagaminų, kelionių krepšių, portfelių dokumentams, kuprinių, rankinių, piniginių ir kt., taisymas - kūdikiams skirtų reikmenų: vaikų vežimėlių, vaikiškų sulankstomų kėdučių, nešiojamų kūdikio lovelių, atlošiamų kėdučių, automobilių saugos lovelių ir sėdynių, nugarinių nešyklių, priekinių nešyklių, vaikiškų vadelių ir pakinktelių ir kt., taisymas	Explanatory notes:	Includes: - repair of travel goods and other carriers of personal effects: suitcases, trunks, travel bags, attaché cases, satchels, hand-bags, wallets, purses, etc. - repair of articles for babies: baby carriages, pushchairs, carrycots, recliners, car beds and seats, back-carriers, front carriers, reins and harnesses, etc.
12.3.2.9	Kiti niekur kitur nepriskirti asmeniniai daiktai Other personal effects n.e.c.		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Kiti niekur kitur nepriskirti asmeniniai daiktai	Description:	Other personal effects n.e.c.
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - sieniniai termometrai ir barometrai - rūkantiesiems skirti reikmenys: pypkės, žiebtuvėliai, žiebtuvėlių kuras, portsigarai, cigarų pjovikliai, peleninės ir kt. - įvairūs asmeniniai daiktai: saulės akiniai, lazdos pasiramščioti vaikstant bei nendrinės ir bambukinės lazdelės, skėčiai ir skėčiai nuo saulės, vėduoklės, raktų žiedai ir kt. - laidojimo reikmenys: karstai, antkapiai, urnos ir kt. - kitų, niekur kitur nepriskirtų, asmeninių daiktų taisymas Neįeina: - sveikatingumo ir ezoteriniai produktai (12.1.3.2) Ekspertų sprendimu: Įeina: -elektroninių cigarečių priemonės ir pakartotinis pripildymas be nikotino	Explanatory notes:	Includes: - wall thermometers and barometers - articles for smokers: pipes, lighters, lighter fuel, cigarette cases, cigar cutters, ashtrays, etc. - miscellaneous personal articles: sunglasses, walking sticks and canes, umbrellas and parasols, fans, keyrings, etc. - funerary articles: coffins, gravestones, urns, etc. - repair of other personal effects n.e.c. Excludes: - wellness and esoteric products (12.1.3.2) Caselaw: Includes the electronic cigarette device and the refills without nicotine

12.4	Socialinė apsauga Social protection		
Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Socialinė apsauga	Description:	Social protection
Aiškinaimosios pastabos:	Socialinė apsauga kaip čia apibrėžiama, apima paramos ir pagalbos paslaugas, teikiamas asmenims, kurie yra: pagyvenę asmenys, asmenys su negalia, kenčiantys nuo profesinių sužalojimų ar ligų, yra netekę maitintojo, bedarbiai, skurstantys, benamiai, gaunantys mažas pajamas, vietiniai gyventojai, imigrantai, pabėgėliai, piktnaudžiaujantys alkoholiu ir kitomis medžiagomis ir kt. Ji apima paramos ir pagalbos paslaugas, teikiamas šeimoms ir vaikams.	Explanatory notes:	Social protection as defined here covers assistance and support services provided to persons who are: elderly, disabled, having occupational injuries and diseases, survivors, unemployed, destitute, homeless, low-income earners, indigenous people, immigrants, refugees, alcohol and substance abusers, etc. It also covers assistance and support services provided to families and children.
12.4.0	Socialinė apsauga Social protection		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Socialinė apsauga	Description:	Social protection
Aiškinaimosios pastabos:	Įeina: - institucinė globa, pagalba namie, dienos globa ir reabilitacija. Tiksliau, ši klasė apima namų ūkių mokėjimus už: • pagyvenusiems asmenims skirtus globos namus, asmenims su negalia skirtus namus, ilgalaikę priežiūrą pacientams teikiančius reabilitacijos centrus, tačiau nesirūpina sveikatos priežiūra ir neužsiima reabilitacine terapija, asmenų su negalia mokyklas, kurių pagrindinis tikslas yra padėti moksleiviams įveikti savo negalią • pagalbą prižiūrint pagyvenusius ir žmones su negalia namie (namų tvarkymo paslaugas, maisto tiekimo programas, dienos globos centrus, dienos globos paslaugas ir priežiūros atostogų metu paslaugas) • žindynes, vaikų lopšelių, vaikų darželių visuomeniniais pagrindais ir kitų vaikų priežiūros įstaigas • šeimų konsultavimo, patarimų, arbitražo, globavimo ir įvaikinimo paslaugas Ekspertų sprendimu: Įeina: - slaugos su ar be medicininių paslaugų ir priežiūros namuose paslaugos	Explanatory notes:	Includes - residential care, home help, day care and rehabilitation. More specifically, this class covers payments by households for: • retirement homes for elderly persons, residences for disabled persons, rehabilitation centres providing long-term support for patients rather than health care and rehabilitative therapy, schools for disabled persons where the main aim is to help students overcome their disability • help to maintain elderly and disabled persons at home (home-cleaning services, meal programmes, day-care centres, day-care services and holiday-care services) • wet-nurses, crèches, play schools and other child-minding facilities • counselling, guidance, arbitration, fostering and adoption services for families Caselaw: Includes: - homes with or without medical and nursing care services
12.4.0.1	Vaikų priežiūros paslaugos Child care services		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Vaikų priežiūros paslaugos	Description:	Child care services
Aiškinaimosios pastabos:	Įeina: - vaikų priežiūros ne namuose paslaugos - vaikų kambariai, dienos globos centrai, žindynės, kūdikių namai, vaikų lopšeliai ir kitos vaikų priežiūros įstaigos kūdikiams - vaikų darželiai (išskyrus teikiančius ugdymo paslaugas) - moksleivių priežiūros po pamokų centrai Neįeina: - ateinančių auklių ir kt. paslaugos (05.6.2.1) - vaikų darželiai, teikiantys ugdymo paslaugas (10 skyrius	Explanatory notes:	Includes: - childminding outside the home - nurseries, day-care facilities, wet-nurses, crèches and other child-minding facilities for babies - Kindergarten (other than educational) - after school centres Excludes: - babysitters etc. (05.6.2.1) - educational kindergartens (division 10)
12.4.0.2	Senelių namai ir neįgaliesiems skirti namai Retirement homes for elderly persons and residences for disabled persons		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Senelių namai ir neįgaliesiems skirti namai	Description:	Retirement homes for elderly persons and residences for disabled persons

Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - reabilitacijos centrai, pacientams teikiantys ilgalaikę globą, išskyrus sveikatos priežiūrą ir reabilitacinę terapiją	Explanatory notes:	Includes: - rehabilitation centres providing long-term support for patients rather than health care and rehabilitative therapy
12.4.0.3	Pagalbos namuose paslaugos Services to maintain people in their private homes		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Pagalbos namuose paslaugos	Description:	Services to maintain people in their private homes
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - pagalba prižiūrint pagyvenusius ir žmones su negalia namuose (namų tvarkymo paslaugos, maisto tiekimo programos, dienos globos centrai, dienos globos paslaugos ir priežiūros atostogų metu paslaugos) - neįgalių asmenų mokyklos, kurių pagrindinis tikslas yra padėti moksleiviams įveikti savo negalią	Explanatory notes:	Includes: - help to maintain elderly and disabled persons at home (home-cleaning services, meal programmes, day-care centres, day-care services and holiday-care services) - schools for disabled persons where the main aim is to help students overcome their disability
12.4.0.4	Konsultavimas Counselling		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Konsultavimas	Description:	Counselling
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - šeimoms teikiamos patarimų, arbitražo, globavimo ir įvaikinimo paslaugos	Explanatory notes:	Includes: - guidance, arbitration, fostering and adoption services for families
12.5	Draudimas Insurance		
Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Draudimas	Description:	Insurance
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - paslaugų mokesčiai už draudimą yra klasifikuojami pagal draudimo rūšis: • gyvybės draudimas ir ne gyvybės draudimas (t.y. būsto, sveikatos, transporto priemonių kt.) • paslaugų mokesčiai už draudimą nuo įvairios rizikos, apimant keletą rizikų, turėtų būti klasifikuojami pagal draudimo nuo pagrindinės rizikos vertę, jei paslaugų mokesčių neįmanoma paskirstyti pagal rizikas, nuo kurių draudžiama, rūšis Mokestis už paslaugą apibrėžiamas kaip skirtumas tarp išmokų ir uždirbtų įmokų bei įmokų priedų.	Explanatory notes:	Includes: - service charges for insurance are classified by type of insurance, namely: • life insurance and non-life insurance (that is, insurance in connection with the dwelling, health, transport, etc.) • service charges for multi-risk insurance covering several risks should be classified on the basis of the cost of the principal risk if it is not possible to allocate the service charges to the various risks covered Service charge is defined as the difference between claims due and premiums earned and premium supplement.
12.5.1	Gyvybės draudimas Life insurance		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Gyvybės draudimas	Description:	Life insurance
Aiškinamosios pastabos:	eina: - paslaugų mokesčiai už gyvybės draudimą, draudimą, kai išmoka mokama apdraustajam mirus, išsilavinimo draudimą ir kt.	Explanatory notes:	Includes: - service charges for life assurance, death benefit assurance, education assurance, etc.
12.5.1.0	Gyvybės draudimas Life insurance		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Gyvybės draudimas	Description:	Life insurance

Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - paslaugų mokesčiai už gyvybės draudimą, draudimą, kai išmoka mokama apdraustajam mirus, išsilavinimo draudimą ir kt.	Explanatory notes:	Includes: - service charges for life assurance, death benefit assurance, education assurance, etc.
12.5.2	Būsto draudimas Insurance connected with the dwelling		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Būsto draudimas	Description:	Insurance connected with the dwelling
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - paslaugų mokesčiai, sumokėti būsto savininkų ir būsto nuomininkų už tas draudimo rūšis, kurias nuo gaisro, vagystės, vandens padarytos žalos ir kt. paprastai įsigyja gyventojai Neįeina: - paslaugų mokesčiai, sumokėti būstų savininkų už tas draudimo rūšis, kurias paprastai įsigyja savininkai (tarpinis vartojimas)	Explanatory notes:	Includes: - service charges paid by owner-occupiers and by tenants for the kinds of insurance typically taken out by tenants against fire, theft, water damage, etc. Excludes: - service charges paid by owner-occupiers for the kinds of insurance typically taken out by landlords (intermediate consumption)
12.5.2.0	Būsto draudimas Insurance connected with the dwelling		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Būsto draudimas	Description:	Insurance connected with the dwelling
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - paslaugų mokesčiai, sumokėti būsto savininkų ir būsto nuomininkų už tas draudimo rūšis, kurias nuo gaisro, vagystės, vandens padarytos žalos ir kt. paprastai įsigyja gyventojai Neįeina: - paslaugų mokesčiai, sumokėti būstų savininkų už tas draudimo rūšis, kurias paprastai įsigyja savininkai (tarpinis vartojimas)	Explanatory notes:	Includes: - service charges paid by owner-occupiers and by tenants for the kinds of insurance typically taken out by tenants against fire, theft, water damage, etc. Excludes: - service charges paid by owner-occupiers for the kinds of insurance typically taken out by landlords (intermediate consumption)
12.5.3	Sveikatos draudimas Insurance connected with health		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Sveikatos draudimas	Description:	Insurance connected with health
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - paslaugų mokesčiai už privatų draudimą nuo ligų ar nelaimingų atsitikimų	Explanatory notes:	Includes: - service charges for private sickness and accident insurance
12.5.3.1	Valstybinis sveikatos draudimas Public insurance connected with health		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Valstybinis sveikatos draudimas	Description:	Public insurance connected with health
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - socialinis (privalomasis) sveikatos draudimas	Explanatory notes:	Includes: - social (compulsory) health insurance
12.5.3.2	Privatus sveikatos draudimas Private insurance connected with health		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Privatus sveikatos draudimas	Description:	Private insurance connected with health
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - paslaugų mokesčiai už sveikatos draudimą privačioms draudimo bendrovėms	Explanatory notes:	Includes: - health insurance paid to a private insurance company

12.5.4 Transporto priemonių draudimas Insurance connected with transport

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Transporto priemonių draudimas	Description:	Insurance connected with transport
Aiškinaimosios pastabos:	- paslaugų mokesčiai už asmeninių transporto priemonių draudimą - paslaugų mokesčiai už kelionės ir bagažo draudimą paslaugų mokesčiai	Explanatory notes:	Includes: - service charges for insurance in respect of personal transport equipment - service charges for travel insurance and luggage insurance

12.5.4.1 Variklinių transporto priemonių draudimas Motor vehicle insurance

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Variklinių transporto priemonių draudimas	Description:	Motor vehicle insurance
Aiškinaimosios pastabos:	Įeina: - paslaugų mokesčiai už asmeninių transporto priemonių draudimą	Explanatory notes:	Includes: - service charges for insurance in respect of personal transport equipment

12.5.4.2 Kelionių draudimas Travel insurance

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Kelionių draudimas	Description:	Travel insurance
Aiškinaimosios pastabos:	Įeina: - paslaugų mokesčiai už kelionės ir bagažo draudimą	Explanatory notes:	Includes: - service charges for travel insurance and luggage insurance

12.5.5 Kitas draudimas Other insurance

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kitas draudimas	Description:	Other insurance
Aiškinaimosios pastabos:	Įeina: - paslaugų mokesčiai už kitas draudimo rūšis, tokias kaip draudėjo civilinės atsakomybės už sužalojimus ar nuostolius tretiesiems asmenims ar jų turtui Neįeina: - civilinė atsakomybė už žalą tretiesiems asmenims ar jų turtui padarytą naudojant asmenines transporto priemones (12.5.4)	Explanatory notes:	Includes: - service charges for other insurance such as civil liability for injury or damage to third parties or their property Excludes: - civil liability or damage to third parties or their property arising from the operation of personal transport equipment (12.5.4)

12.5.5.0 Kitas draudimas Other insurance

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Kitas draudimas	Description:	Other insurance
Aiškinaimosios pastabos:	Įeina: - paslaugų mokesčiai už kitas draudimo rūšis, tokias kaip draudėjo civilinės atsakomybės už sužalojimus ar nuostolius tretiesiems asmenims ar jų turtui	Explanatory notes:	Includes: - service charges for other insurance such as civil liability for injury or damage to third parties or their property

12.6 Kitos, niekur kitur nepriskirtos, finansinės paslaugos Financial services n.e.c.

Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Kitos, niekur kitur nepriskirtos, finansinės paslaugos	Description:	Financial services n.e.c.

Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - netiesiogiai apskaičiuotos finansinio tarpininkavimo paslaugos	Explanatory notes:	Includes: - financial intermediation services indirectly measured
12.6.1	Netiesiogiai apskaičiuotos finansinio tarpininkavimo paslaugos (NAFTAP) FISIM		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Netiesiogiai apskaičiuotos finansinio tarpininkavimo paslaugos (NAFTAP)	Description:	FISIM
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - netiesiogiai apskaičiuotos finansinio tarpininkavimo paslaugos	Explanatory notes:	Includes: - financial intermediation services indirectly measured
12.6.1.0	Netiesiogiai apskaičiuotos finansinio tarpininkavimo paslaugos (NAFTAP) FISIM		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Netiesiogiai apskaičiuotos finansinio tarpininkavimo paslaugos (NAFTAP)	Description:	FISIM
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - netiesiogiai apskaičiuotos finansinio tarpininkavimo paslaugos	Explanatory notes:	Includes: - financial intermediation services indirectly measured
12.6.2	Kitos, niekur kitur nepriskirtos, finansinės paslaugos Other financial services n.e.c.		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kitos, niekur kitur nepriskirtos, finansinės paslaugos	Description:	Other financial services n.e.c.
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - faktinis mokestis už finansines bankų, pašto skyrių, taupomųjų bankų, pinigų, pinigų keityklų ir panašių finansų institucijų paslaugas - maklerių, investavimo patarėjų, mokesčių konsultantų ir pan. imamos rinkliavos ir paslaugų mokesčiai - privačių pensijų fondų ir pan. imami administraciniai mokesčiai	Explanatory notes:	Includes: - actual charges for the financial services of banks, post offices, saving banks, money changers and similar financial institutions - fees and service charges of brokers, investment counsellors, tax consultants and the like - administrative charges of private pension funds and the like
12.6.2.1	Bankų ir pašto mokesčiai Charges by banks and post offices		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Bankų ir pašto mokesčiai	Description:	Charges by banks and post offices
Aiškinamosios pastabos:		Explanatory notes:	Includes: - charges for the financial services of saving banks, money changers and similar financial institutions
12.6.2.2	Mokesčiai ir įmokos brokeriams, investavimo patarėjams Fees and service charges of brokers, investment counsellors		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Mokesčiai ir įmokos brokeriams, investavimo patarėjams	Description:	Fees and service charges of brokers, investment counsellors
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - mokesčiai už finansines mokesčių konsultantų ir pan. paslaugas	Explanatory notes:	Includes: - charges for the financial services of tax consultants and the like

12.7	Kitos, niekur kitur nepriskirtos, paslaugos Other services n.e.c.		
Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Kitos, niekur kitur nepriskirtos, paslaugos	Description:	Other services n.e.c.
Aiškinamosios pastabos:		Explanatory notes:	
12.7.0	Kitos, niekur kitur nepriskirtos, paslaugos Other services n.e.c.		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Class
Pavadinimas:	Kitos, niekur kitur nepriskirtos, paslaugos	Description:	Other services n.e.c.
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - mokesčiai už teisinės paslaugas, įdarbinimo agentūrų ir kt. imami mokesčiai - laidojimo biurų ir už kitas laidojimo paslaugas imami mokesčiai - mokėjimai už nekilnojamo turto agentų, aprūpinimo būstu agentų, aukcionų vedėjų, varžytinių salės operacijų tvarkytojų ir kitų tarpininkų teikimas paslaugas - mokėjimai už fotokopijas ir kitokį dokumentų dauginimą - mokesčiai už gimimo, santuokos ir mirties liudijimų ir kitų administracinių dokumentų išdavimą - mokėjimai už žinutes ir skelbimus laikraštyje - mokėjimai už grafologų, astrologų, privačių detektyvų, asmeninės apsaugos, santuokos biurų ir vedybų patarėjų, raštininkų, įvairių koncesijų (sėdimų vietų, tualetų, rūbinių) ir kt. paslaugas	Explanatory notes:	Includes: - fees for legal services, employment agencies, etc. - charges for undertaking and other funeral services - payment for the services of estate agents, housing agents, auctioneers, salesroom operators and other intermediaries - payment for photocopies and other reproductions of documents - fees for the issue of birth, marriage and death certificates and other administrative documents - payment for newspaper notices and advertisements - payment for the services of graphologists, astrologers, private detectives, bodyguards, matrimonial agencies and marriage guidance counsellors, public writers, miscellaneous concessions (seats, toilets, cloakrooms), etc.
12.7.0.1	Administravimo mokesčiai Administrative fees		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Administravimo mokesčiai	Description:	Administrative fees
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - gimimo, santuokos ir mirties liudijimai - pasai ir leidimai, įskaitant licencijas šaunamiesiems ginklams ir kt.	Explanatory notes:	Includes: - birth, marriage and death certificates - passports and licenses Includes firearms license, etc.
12.7.0.2	Teisinės paslaugos ir apskaita Legal services and accountancy		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Teisinės paslaugos ir apskaita	Description:	Legal services and accountancy
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - mokesčiai už teisinės paslaugas ir apskaitą Ekspertų sprendimu: Įeina: - pajamų mokesčio mokėjimo pagalbos paslaugas	Explanatory notes:	Includes: - fees for legal services and accountancy Caselaw: Includes: - services of assistance in the payment of income taxes
12.7.0.3	Laidojimo paslaugos Funeral services		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Laidojimo paslaugos	Description:	Funeral services
Aiškinamosios pastabos:	Įeina: - mokesčiai už laidojimo biurų ir kitas laidojimo paslaugas	Explanatory notes:	Includes: - charges for undertaking and other funeral services

12.7.0.4 Kiti mokesčiai ir paslaugos
Other fees and services

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Poklasis	Level name:	Subclass
Pavadinimas:	Kiti mokesčiai ir paslaugos	Description:	Other fees and services
Aiškinaimosios pastabos:	<p>Įeina: - dokumentų atgaminimas, žinutės ir skelbimai laikraščiuose - fotokopijos ir kitos reprodukcijos - mokesčiai: • įdarbinimo agentūroms • aukcionų vedėjams • varžytinių salės operacijų tvarkytojams • grafologams • astrologams • privatiems detektyvams • asmens sargybiniais • santuokų biurams ir vedybų patarėjams • pažinčių agentūroms • raštininkams • įvairioms koncesijoms (sėdimų vietų, tualetų, rūbinių)</p> <p>Taip pat įeina: - mokėjimai būstų agentams už paslaugas, susijusias su nuomos sandoriais Ekspertų sprendimu: Įeina: - privačių namų ūkių tinklalapio kūrimas - debesų („cloud“) kompiuterijos paslaugos - religinės paslaugos - mažmeninės / didmeninės prekybos parduotuvių narystės mokesčiai</p>	Explanatory notes:	<p>Includes: - reproduction of documents, newspaper notices and advertisements - photocopies and other reproductions - fees for: • employment agencies • auctioneers • salesroom operators and other intermediaries • graphologists • astrologers • private detectives • bodyguards • matrimonial agencies and marriage guidance counsellors • dating agencies • public writers • miscellaneous concessions (seats, toilets, cloakrooms) Also includes: - payments for services of housing agents in connection with rental transactions Caselaw: Includes: - creation of a webpage for private households - "cloud" services - religious services - membership fees for retail/wholesale stores</p>